中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印：工商日報有限公司　香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部　採訪部　營業部　廣告部　社長室　總編輯室　經理室　秘書室　中區辦事處

今日出紙三張半每份壹毫

蘇米格機五十架將參加北越作戰

【東京二十九日法新社電】日本記者今日自華府報道謂，消息靈通美軍人士聲稱，蘇聯不久將派五十架米格十九型及廿一型機往北越。越南上空將來可能有美蘇空軍飛機交綏之虞。美國防當局對此十分關切，正在考慮如何應付美機轟炸北越時可能遭遇之此種危險。美軍人士謂，蘇聯供給北越以數個飛彈基地及「伊留辛」二十八型及米格廿一型機若干架。傳美總統詹森已命令美空軍，此批蘇聯製造之飛機如不先行開火，美國飛機即不得加以攻擊。美空軍飛機迄今猶未轟炸河內四週之蘇地對空飛彈基地，但美國之軍事行動已日益向北深入展開。越南戰爭之釀成韓戰式危機，亦日益增加。美軍事專家們，蘇聯米格廿一型機乃一種攔截機，性能與美空軍F一〇四機相似，並非攻擊用飛機，訓練北越飛行員使用米格廿一型機上之武器及其他複雜設備，至少需時六個月。是以在六個月內，美機如深入北越，則蘇聯米格機起飛迎戰者極可能為蘇聯之飛行員，堪可告慰者即蘇聯迄今始終力求避免捲入越南戰爭，美軍方當局揣測，蘇以新式武器供給北越之目的，在於抑制中共對北越之控制。

【莫斯科卅日合衆國際社電】蘇俄經與河內協商在本星期二發出警告說，蘇俄準備增加對北越的軍事援助。

美機更深入河內以北炸順州兵營及供應站

【西貢廿九日合衆國際社電】美國飛機比更深入共北越，轟炸距離河內西北部一百五十哩的順州兵營及供應站。

美軍方發言人說，十六架美空軍飛機，在這次出擊行動中，摧毀卅二座建築物，另二十座亦受損壞。順州位在美國飛機二月份開始空襲以來，曾予襲擊的任何目標更北兩哩。

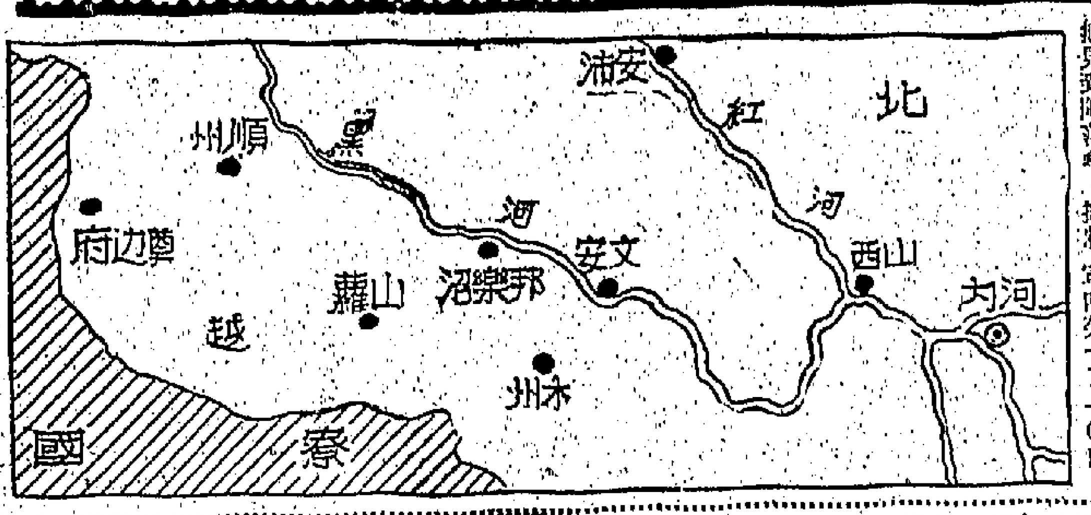
今日對北越的另一次深入襲擊，爲另一批美機再次空襲距離河內西北一百四十哩的山蘿兵營及供應站。一架美機在這次出擊行動中失落。一架RF一〇一巫毒式噴射機，在目標地區上空低飛，爲地面炮火擊落。當時並無見到降落傘，據料機師經已殉職。

【西貢廿九日合衆國際社電】在今天對共北越的其他空襲行動中，八架來自「柯里士根尼」號航空母艦的噴射機，轟炸瓦絀島的雷達站，兩座橋梁和一艘駁船。一架「天鷹」和式「十字軍」式噴射機的飛行員報告：所有炸彈都投中距河內以南約一百五十哩的海島雷達站目標。該在河內以南七十五哩的駁船，受到中等程度的破壞。而該在河內以南一百廿五哩和一百二十哩的兩座橋梁受輕微破壞。所有飛機都安然返回「柯里士根尼」號航空母艦。在今天的另一次空襲中，南越空軍八架「空中襲擊者」式飛機和美國空軍四架「B一〇四」型「星式」戰鬥機，轟炸義安東南一百一十哩的和律南軍營。飛行員報告：該區的所有建築物，都被投下目標的二十多噸炸彈所全毀或重大破壞。

來自「珊瑚海」號航空母艦的三架海軍「天鷹」式飛機，於昨晚深夜時，曾使用照明彈，以照耀瓦絀島雷達設備，並以一「蘇尼」式火箭猛烈射擊。飛行員又報告：在該知悉的夜間空襲中，該區曾引起多處大火。在星期一日的一次以前未經報導的襲擊中，自「珊瑚海」號起飛的三架海軍「天鷹」式飛機，襲擊北越海岸外約十七哩的老虎島通訊站。飛行員報告：他們直接擊中通訊設備。

【西貢廿九日路透社電】三架美機今日進行作戰時被擊落，其中一架在北越上空，一架在南越上空被擊落。一軍事發言人稱：相信至少兩名機員喪生。

【西貢二十九日合衆國際社電】據美國軍方發言人今日說：中部的義安省曾發生一次激烈戰鬥。他們說：戰場上遺下卅二具越共屍體。



美越軍戰鬥部隊昨聯合進攻越共

【峴港城廿九日路透社電】此間今天悉：在共軍攻陷該鎮時，捍衛南越土廳龍（地在峴港城北四十哩）的政府軍，上星期五陣亡和失蹤者一共一百五十四人。美國和南越軍事官員透露這個數字，認為進攻該鎮的可能是北越正規部隊。這些官員說：土廳龍陣地知有的赤色部隊，祇北越正規部隊而已。

政府部隊方面則有廿七人殉職，十八人受傷，另有十四人連同卅四件武器失踪。

今晨當越共攻陷在西貢以南三十哩沼澤地區的一條村莊時，有十七名南越士兵殉職，九人受傷，另有一個平民罹難。越共在奪去該村莊的武器補給之後，經已於今日下午撤退。

【西貢廿九日合衆國際社電】一位美國軍事發言人今天宣佈：美國戰鬥部隊於星期一日作爲一個單位擔任戰鬥行動，這是自從越南戰爭開始以來的第一次。

美國第一七三空降旅的傘兵與南越傘兵，一齊由直昇機運入距西貢東北偏北三十哩共黨稱爲的「D」戰區。

這是美國部隊在越南戰爭中進入戰鬥攻勢的首次。該項戰鬥行動於今天繼續着。

星期一早晨，美國和南越飛機對該區進行出擊前的轟炸和掃射。在上午十一時不久之後，一次由一百二十餘架美國陸軍直昇機和十架南越直昇機進行的大規模空運，把美國和南越傘兵運入森林區。

該發言人說：這些直昇機受到越共小型武器和自動武器槍火的射擊，它們曾向越共還擊，當時擔任掩護的直昇機機員共約十七名，有四名機員受傷。

他又說：美越傘兵遭遇到斷斷續續和不準確的狙擊砲火，但是卒能闖入該戰區，而實際上未遭遇到任何抵抗。

據該發言人說：在掃蕩該越共巢穴的時候，美國傘兵發現三個藏有食米二百噸、小麥數噸和其他糧食的儲藏地點，都設有陷阱。

他又說：「有數名美國傘兵」傷亡。在星期一日午夜時不久，一小股越共巡邏隊曾以微弱的困擾性砲火，試探美國傘兵陣地，但是戰鬥行動今天仍在繼續進行中。

【合衆國際社電】當今一項爆炸擊中峴港西南五哩半的一隊例常執行任務的海軍陸戰隊巡邏隊的時候，有五名陸戰隊員受傷。

一位美國陸戰隊發言人說：該項爆炸的原因一時未能知悉。該發言人又說：陸戰隊祇受到「輕傷」而已。

一架被召來以撤退該等受傷陸戰隊的直升機當從該着陸地帶升起的時候，受到小型的地面槍火射擊。

澳洲部隊參加出擊

【西貢廿九日合衆國際社電】由四千多名美國人、澳洲以及南越部隊組成的一支混合部隊，於今日在西貢東北偏北三十哩對一個出名的越共要塞進行一次搜剿行動。

美國部隊由威廉巨准將指揮的。駐南越美軍司令威斯摩蘭，依照美國總統詹森前時所授的權力，應南越政府的要求，批准美國戰鬥部隊參戰。

星期一日開始的作戰行動，是美軍司令部首次使實際派遣美國戰鬥部隊從事攻勢行動。

【南越．峴港廿九日】據悉：有一名美軍在戰鬥中殉職，另有一名美軍受傷，但包時尚未獲得其他詳細情形。據說介入此役的，是一批在叢莽平原附近的廣闊沼澤區城的龐大越共軍隊。

南越政府軍在定祥省作戰俘獲越共領袖

【西貢廿九日美聯社電】據消息可靠的人士說：南越軍第七師的部隊，正在此間西南四十里的巧禮附近地區，進行一次大規模的戰役。巧禮在湄公河三角洲的定祥省。

【西貢廿八日法新社電】據美軍公報今天說：昨日在定祥省境軍事行動中被擊斃或被俘的人員，可能有數個越共領袖和他們的助手。

美國方面相信在被擊斃的卅一個越共和被俘的廿九個越共當中，可能有一個越共地方領袖和一個營級政治指導員。

那公報說：這次軍事行動「是在接獲越共在西貢以西之十五公里結集的情報後所發動的」，現已成爲過去。

政府軍死一人，若二人。越共一間野戰醫院，經已被毀。

西貢警方破獲越共地下組織 廿三名中學生被拘

【新加坡廿九日路透社電】一越南通訊社今日報導說：南越保安部隊破獲一個由廿三名年青的男女中學生組成的越共地下組織。保安部隊曾接到情報，表示一批西貢學生曾加入共黨地下組織，並且曾接受積極訓練，學習顛覆活動。

該社說：保安部隊發現該批學生的部份用具，包括打字機、油印機和文件。同時，政府軍隊表示：隨着恐怖分子於上星期五晚襲擊西貢的一船游艇後，南越新總理阮高奇經下令，全面檢討現時在西貢實施的保安警戒措施。

紐約股票昨又暴跌

【紐約廿八日路透社電】紐約股票交易今天蒙受本年內最急劇的暴跌，由於拋售使各種股票價值跌去數十億美元，大部份跌價約達兩點。

該等損失估計超過七十五億美元，在交投中的一千一百六十七類股票中，有一千零九十八類股票。

瑞興百貨

旺角分店

旺角邵氏大廈地下及二樓

・敦請電影明星主持抽獎・

李香琴小姐　譚倩紅小姐
丁　蘭小姐　李　敏小姐
雪　妮小姐　文　蘭小姐

（排名不分先後）

問答遊戲及抽獎辦法：凡惠顧貨品滿伍元，可憑發票換取當日"幸運顧客"領獎號碼咭一個，餘照類推。

抽獎日期：
1.逢二、四、六、八、十、十二日由明星小姐在旺角分店二樓當衆抽獎，共分六次舉行。
2.中獎號碼，開獎後，翌日詳列中獎號碼於本公司總行及各分店。

獎額分配：每次抽獎設頭，式，叁獎外，另設壹佰個豐富獎品，中獎者，必須答中下列各問題之一，即可獲獎。
（一）本公司旺角分店在何街道？
（二）旺角分店共有那三條入口街道？
（三）鞋部在幾樓？
（四）疋頭部在幾樓？
（五）男庄部在幾樓？
（六）童庄部在幾樓？

領獎辦法：中獎顧客，請於中獎號碼公佈日起，限七天內，憑中獎號碼咭到瑞興公司旺角分店領取獎品，逾期作廢，本公司職員不得參加，以示公正。

月華大廈

官塘月華街地段二三二號

向海朝南　花園洋房

三面單邊實用六百廿尺
特價優待二萬五千餘元
三面單邊實用九百廿尺
特價優待三萬九千餘元
所餘有限　欲購從速

平安置業有限公司
香港華人行三零一室
電話：三三九五一八　三三九六六四

碧苑別墅

道角碌碡　地段七九八號

近淺水灣郊區　風景優雅宜人
三層獨立別墅　設備美奐美輪
有入伙紙　歡迎租售

SUZUKI

還有什麼會更好玩呢？

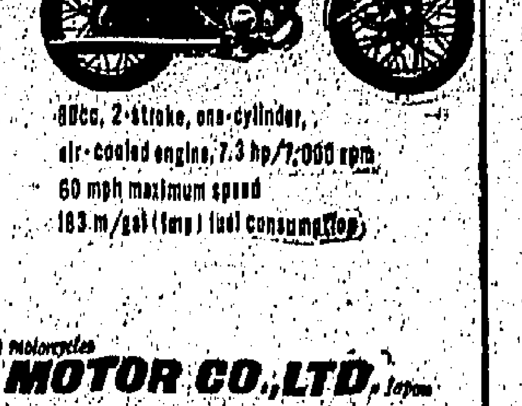
又有什麼會更實用呢？

鈴木牌引擎——可以一分為七——所以特別經久耐用鈴木牌雙衝程電單車能獲得1962—1964世界賽車冠軍這只是品質出類拔萃的一個例子而已。它不但經久耐用，又因爲結構簡單之故，所以修理時既容易又省時，決非其他力量相等的四衝程電單車所可比擬了。
鈴木牌電單車，每一衝程結構具有二個活門，慢駛時，會產生更多之轉動力，快駛時，又能使動力充分發揮，所以駕駛鈴木牌電單車能隨心所欲，操縱自如。
但駕駛鈴木牌輕量級冠軍電單車的樂趣究竟怎樣？只有買車後試過方知。

SUZUKI 80 MODEL K10

80cc, 2-stroke, one-cylinder, air-cooled engine, 6.5 hp/8,000 rpm
53 mph maximum speed
211 m/gal (imp) fuel consumption

SUZUKI SPORTS 80 MODEL K11



80cc, 2-stroke, one-cylinder, air-cooled engine, 7.3 hp/7,000 rpm
60 mph maximum speed
183 m/gal (imp) fuel consumption

鈴木牌電單車

零件齊備・服務周到

SUZUKI World Grand Prix Lightweight Champion 1962-1964

Home of World-champion motorcycles
SUZUKI MOTOR CO.,LTD., Japan

香港總代理：祥泰行有限公司
香港永樂西街一八七號　電話四四六〇四一
門市部：香港灣仔道廿六號　電話七六〇一三七
九龍太子道十一號　電話八五三九六九
九龍荔枝角道十四號　電話八六六五四一

是否接納英聯邦斡旋和平 南北越共黨發生歧見

美參議員狄克遜主强硬對共黨

【倫敦廿八日法新社電】英國的遠東專家今晚說：北越和南越之越共首領，已經發生嚴重歧見。他們指出：南越「解放陣線」拒絕接納英聯邦代表團到越南去，這種行動反映出它與中共一致，但是與北越政府所表現的較溫和態度，則有頗著的差別。關於北越對英聯邦這一建議之反應的研究，似顯示河內將不堅持美軍的撤退爲舉行任何談判之先決條件——此點適與越共在這問題上的立場相反。的確，河內要求美國軍隊撤退——不過這種要求只是越戰和平解決的一項必需條件，並不是舉行談判的一種先決條件。

【華盛頓二十八日美聯社電】美共和黨參議員狄克遜今日在一項播映電視節目中發表談話時表示：任何一個談論美國在越戰中讓步的人，應該詳細而具體地列舉讓步的內容。狄克遜接着警告不要成立一個將共黨分子包括在內的南越聯合政府，否則徒然招致一項共黨接管。

狄克遜這番話針對參議院外交委員會主席福爾布賴特的一項演說而發，後者於本月十五日在參議院表示：「美國的政策看來是——應該繼續是——決心使快地通過一項談判的方法去結束戰爭——一項談判方式的解決，包括雙方表示重大讓步在內。」

美澳紐一致協議 不考慮承認中共

三國發表公報譴責中越共違反協定

【華盛頓廿九日合衆國際社電】澳洲、紐西蘭和美國，於星期一日舉行第十四屆「美、澳、紐公約」年會，商討繼續努力達成談判解決越南戰爭。三國發表一項聯合公報，謂「北越以武器和人員滲入南越，已具體增加，這種滲入包括北越正規軍在內」。三國指摘北越和中共違反日內瓦協定，罪惡昭彰。美國國務卿臘斯克、紐西蘭總理賀里奧克和澳洲外長哈斯魯克，表示三國政府「嚴重關心」在印尼「對抗」大馬所引起的局勢。三國指出這是「東南亞和平的大威脅」，又重申一支持大馬的土地完整和獨立。三國希望和平關係即將恢復，使印、馬人民能夠尋求進步。聯合公報又說：泰國增加受到共黨威脅。又更多武裝人員和武器供應活動，正在滲入南越。三國對共黨拒絕若干一談判解決的措施，表示遺憾。但是同意繼續努力將會議繼續進行，包括最近英聯邦總理所採取的主動在內。三國認爲「共黨對南越戰爭，視作滲透武裝與訓練人員進入別國邊界的技術試驗」。最後三國指出「擊敗這種侵略」以維護亞洲和平世界的安全，是「必要」的。

【華盛頓二十八日中央社專電】美國、澳洲及紐西蘭三國，今天在一項聯合公報中明確地表示，中共是對太平洋地區和平的一個最大而且無所不在的威脅。三國高級官員一致協議，三國政府並不考慮對中共政權外交承認，也不同意該政權進入聯合國。

美國國務卿臘斯克，紐西蘭總理賀里奧克及澳洲外長哈斯魯克，廿八日分別代表其政府，在華盛頓舉行爲期一天的「美、澳、紐、公約組織」年度會議，三國於午後五時發表一項聯合公報，概述「保衛越南之自由的武裝同志」之三國的代表所討論的各種重大問題。從公報內容以及出席會議的美國官員的報導來判斷，此項會議的大部份時間係用於討論越南問題。不過，從此項公報及這些官方人士的報導再加研判，則太平洋地區所有糾紛的真正根源，乃是北平的中共政權。

關于越南狀況，該公報指出，北越的侵略行動是在「中共支持下」採取的。該公報似證明，在自由世界致力于促成越南談判中，北平是一個主要的障礙。美國官員的意見是，對于英聯邦和平代表團所提的建議，河內迄未提出「是或否」的最後答復。這些官員說，對于英聯邦的努力「迄未收到來自河內的最後結果」。但如這些官員所見，北平「業已斷然拒絕」英聯邦的調停提議；而蘇俄也曾明白表示它不認爲自己是越南衝突有關之一方。關于早先的各項談判解決的提議，該公報說，「共方已拒絕了」許多次的直接談判提議。

然而，越南並不是北平政權利用的唯一地方。在許多其他方面，該公報也指斥中共。

這三位外交官在公報中還明白表示，泰國的共黨威脅正在擴大，「中共曾指明泰國爲第二個目標。」在該公報的另一部份內，「美、紐會議對于「中共不顧核子禁試條約中所反映的世界輿論，而在過去一年內舉行了兩次核試」，表示一致的憂慮。該會議敦促所有國家考慮核子武器進一步散佈的危險，以及核子武器在大氣中試爆所產生的對人類健康與福祉的威脅。

對北平與聯合國間的討論，未曾寫入公報中，但此間官員們說，參加會議的首席代表們「曾討論了中共在聯合國之代表權的問題」，三國政府的看法「一致」，「三國並不考慮對中共外交承認」。

我國物理學家 吳大猷博士 返台北講學

【台北廿九日中央社電】中央研究院物理研究所長吳大猷博士，廿九日中午飛到台北，他是參加科學研討會物理組六位講員之一。他說：他將在國內停留六週。這位蜚聲國際的物理學家，希望參加研討會的學員，都能盡最大努力與海外回國學人密切接觸和交換意見。當他聽到五個研究中心也將在七月一日成立時，他表示這對國內今後科學發展，是件非常可喜的事。他認爲：目前大家對科學發展的工作，有了瞭解，同時政府盡力支持這件事，這都是好的開端。他并透露，海外學人都非常願意回國，作短期的講學，尤其是年輕的一代，明年暑期研討會物理組的講員，他都已約定共有五位。

兩位科學家 昨返抵台北

【台北廿九日中央社電】對「電路論與微波學」有深邃研究的青年科學家顧慰華，廿九日由美返國。他說，他這次是請假回國，將在暑期科學研討會中講有關「電機工程」的問題。這位卅歲的工程專家，離國已十五年，三年前得到美國布魯克理工學院的博士學位，現在美國賓夕法尼亞電子系研究部，從事研究工作，並在美國東北大學兼課。

【台北廿九日中央社電】聞名國際的數學家陳省身博士，廿九日滿懷興奮回國。他說：科學的種籽已開始在國內的土地上發芽「我覺得目前我們發展科學所走的路是正確的。」這位對中國古文學有很好的基礎和修養的科學家，廿九日帶着與他結褵了廿六年的老伴鄭士華女士，一起飛到台北。去年他離開祖國時，曾建議政府成立數學研究中心，集中國內人才，設備，發展科學，今天他回國，他的建議成了事實，數學和其他四個研究中心，都將于七月一日揭幕了，他說：我真高興極了」。

紐總理與詹森會談後稱 倘共黨響應和談建議 紐軍可能展延調南越

【華盛頓廿九日合衆國際社電】紐西蘭總理賀里奧克與詹森總統昨日交談後，他說：倘共黨響應英聯邦和平代表團，則紐西蘭軍隊調往南越的行動可能展延。賀里奧克現在華盛頓參加在國務院舉行的美澳紐三國公約會議。他說：紐西蘭計劃調遣一個砲兵營協助南越境內的地面戰爭。他答覆詢問時說：「倘對於和平代表團的主動有一種良好的響應，他已向他的政府建議，那些軍隊的調遣可以展延。」他說：北平方面的反應至今仍是「令人失望」，但尚有河內和北平雙方將會願意接見這代表團的一線希望。他並說：倘共黨對代表團不感興趣，即它的成功機會將是微小的。

不滿戴高樂反美行動 美兵將勳章退回法國

【印第安那州漢姆德廿九日美聯社電】四十八年前，徐堅獲得法國政府的戰功十字勳章。徐堅於星期二日說：他經已退回該枚勳章。他不想要它了。

徐堅現年六十七歲，是漢姆德一位珠寶商兼商業國家銀行的董事。他說：他以空郵把該枚勳章退回法國總統戴高樂，理由爲他不喜歡戴高樂的「反對美國的頑固態度」。

徐堅說：他因在法國斯瓦松戰役中拯救六十名傷兵，而從已故的法國貝當將軍手中，獲得該枚十字勳章。按：徐堅於第一次世界大戰時，隨美陸軍第二師在法國作戰。

他於星期六日把該枚勳章寄回。徐堅說：自從那時起，這個消息在漢姆德週傳遍着，並且「有數百人來到我處向我祝賀，這是你所曾見過的最稀奇的事情。」

美神秘飛機 在南越墜毀

【西貢廿九日合衆國際社電】美國噴射機昨日粉碎西貢東北二百一十哩的一個越共運輸基地，擊殺共黨叛軍一百名，並毀壞建築物一百一十六幢。其他的美國噴射機，則在北越上空投下數百萬份傳單，告訴北越人民，說他們的米糧正在運往中共。

在南越方面，美國飛機於共黨用迫擊砲轟擊西貢東北二百哩的芽莊市周圍後，立即予以還擊。爲共方砲火猛烈轟擊的地點是芽莊海軍訓練站。共黨的迫擊砲火猛烈轟擊芽莊一帶的時候，美國人之受傷者五人，越南人之受傷者二十八人並有一名水兵殉職。

北緯十七度以北，美國和南越的飛機共五十五架對北越進行空襲，並在北越五個城市上空投下大量傳單及轟炸北越的橋樑，營房與交通點。

南越方面，美國當局對於一架「神秘飛機」於星期日晚下墜於陸平山附近天主教村一事，保守秘密。這飛機是一架C一二三式運輸機，當他從一種秘密任務返回西貢的時候，顯然爲地面砲火所擊落。一美軍發言人說：這飛機撞毀時，只有兩人逃離，其中一人爲美國空軍軍官，另一人是一個士兵，這飛機撞毀於西貢新山一機場以東十三哩，附近的村民說：最少有十六具屍體爲搶救從飛機殘骸拾走，而且當這飛機撞在村中的草房時，村民三人喪生。美國兵士清理這飛機殘骸，他們的軍官拒絕透露從殘骸中發現有多少屍體，亦不見透露機上所載的東西。目擊證人說：這飛機於撞毀時或在撞毀之前爆炸。在這飛機的殘骸上，不能看出機上的標誌。但機翼裝置有一種似是長途飛行的燃料箱。這意味它可能曾從寧一處長程飛行。

社論

毛共的驚惶姿態

——「一定解放台灣」的老調彈不響了！

毛共正在受到外來一連串的打擊，包括越南問題，第二次亞非會議，日韓建交等等，都給予他們以無可挽救的失敗，像一朵一朵的黑雲，飛向他們的頭上。

爲了轉移目標，於是他們彈出一支老調——「一定解放台灣」！在這個標題目下，「人民日報」以次各報，大寫文章，所謂「民主人士」、「起義人士」，大捧尾巴，海外毛報，列行專頁，並且舉行什麼「全國民兵大示威」，特別加顯在海南島的表演。顯然，這是他們當前的一個中心運動，全面性運動，他們爲什麼要發那麼大氣力來彈這一支老調呢？一句話，內心恐懼的反應。

不管美國越南政策的發展可能性如何，對於毛共，終是一種莫大的恐懼，在這些未來可能中，包括國軍入越參戰，攻奪海南島，美機轟炸大陸，以大陸爲對象的開闢第二戰場，而這些，都是毛共所無法應付的。爲了要消除恐懼，祇好想出了「一定解放台灣」的一套來，學學曹孟德「前面是梅林」的故智。

他們於此時叫起「一定解放台灣」的口號，一個極淺薄的想法，是要台灣的國軍防守不許動，以阻止美國使用國軍的企圖，同時遏一揚言，將牽制了美國在西太平洋的力量，以減輕對北越的壓力。另一個作用，因爲毛共在沿海佈戰，引起人心猜疑，認爲美國將把戰火燃到大陸，國軍馬上就要反攻，因而他們不能不使用這個口號來欺騙一下。

「一定解放台灣」這個口號，不及「一定支援越南人民」、「把美帝趕出南越」口號那麼新鮮，毛共爲什麼不去實現這新鮮的口號，而偏偏要叫嚷這個殘舊口號呢？毛共果眞有反美決心，反美力量，何不從地面上趕走美帝，而必跨海冒險呢？據「人民日報」廿七日的「中國人民一定要解放台灣」社論說的：「美國把台灣變成它的威脅中國大陸的軍事基地」，「作爲它侵略亞洲的跳板」，「美帝國主義這個兇惡的敵人，就在我們身邊，日日夜夜地威脅着我們」，那麼，美國既然把台灣如此重視，而且台灣已成爲威脅毛共的力量，毛共又有什麼力量來「解放台灣」呢？人們會記得清楚，一九五八年八月廿三日他們以數十萬發的砲彈轟擊金門，八月廿六日發出狂言，要「登陸金門」，可是，結果祇增加了金門將士的「福利金」（以毛共砲彈頭作廢鐵賣，所得充官兵福利金），要取金門的夢也圓不得，還叫什麼「一定解放台灣」呢？

很可笑的，毛共既然叫着「一定解放台灣」，那就應該來一次海空大示威，表示他們有越過台灣海峽的力量（國軍多次演習，都是海陸空配合的），然而，他們卻作着「民兵」示威而已，然則他們就靠「民兵」「橫渡台灣海峽」嗎？讓我們說穿，他們之故意强調「民兵」這一着，眞正的用意，還是嚇嚇美國的「蛋頭」、「鴿派」們，要他們把大陸的「人力」，打入戰爭的公算之內。一則表示他們有那麼多的人，一則表示大陸人民會替他們拼命。但誰都明白，大陸人民，並不是毛家的獵狗，毛共要把大陸人民充作獵狗，大陸人民却把毛共當作仇人，祇要戰火一旦燃到大陸，這些所謂「民兵」，正如趙武一般，會站在屠岸賈的一邊嗎？此時連晉靈公的巨獒也要變了。

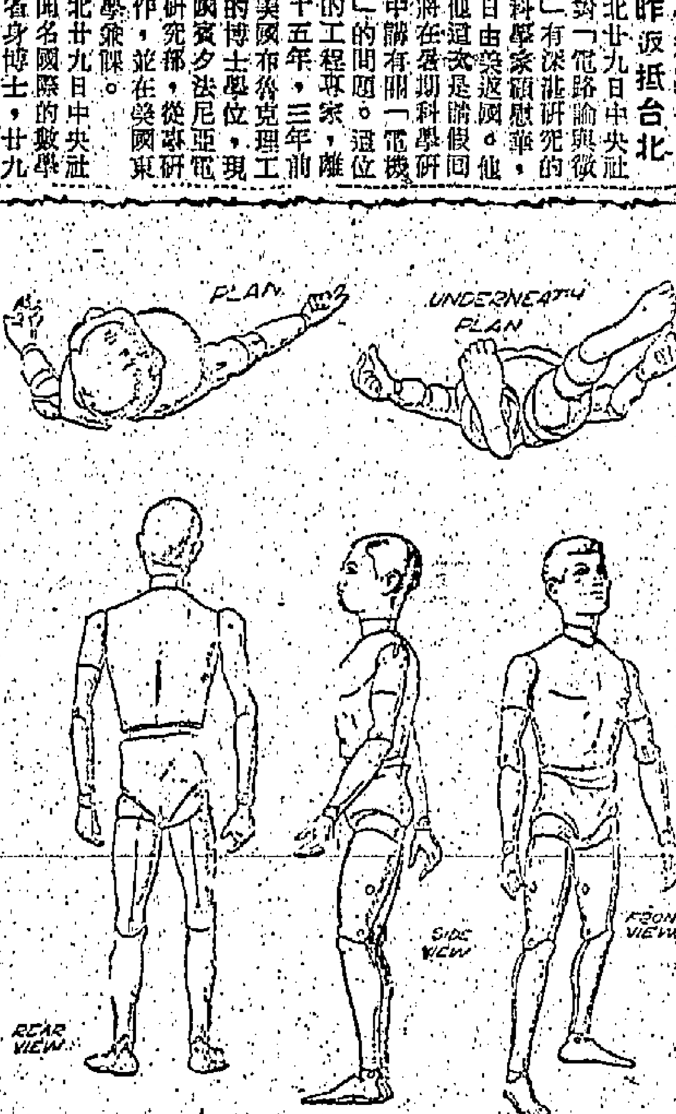
再說，毛共今番要掀起一個「一定解放台灣」運動，項莊舞劍，志在沛公，他們所擡出的主題是「美帝國主義霸佔中國領土台灣已經整整十五年」，這就完全是一種反美運動的花樣翻新，是針對美國，恫嚇美國，如上面指出，他們恐懼美國把戰火燃到大陸，恐懼國軍乘時反攻大陸，恐懼美國協助國軍攻奪海南島。這一運動，彷彿向美國提出警告：「假如你們這樣做，我們就會進攻台灣」。但美國人會問：「你們既然說着要支援越南人民對美作戰，就應該見諸行動了，現在又說着要「一定解放台灣」，是否又是說說呢？你們是否要兩綫作戰？是否有這麼大的力量？」那麼，大言不慚的毛共，將如何答覆呢？

毛共既不敢對越南問題一拚，自不敢向台灣海峽一拚，他們對越南問題的關硬，一直是姿態，現在又作着「一定解放台灣」的姿態，包括美國內的「蛋頭」、「鴿派」們在內，誰會相信這就是行動嗎？

一朵又一朵的黑雲籠罩在毛共頭上，沉重的陰影，使得毛共頭子們心驚膽戰，祇好念念有詞，但他們口裡迸出的是什麼聲音，恐怕連他們自己也不覺得。

通告

啓者 HASSENFELD BROTHERS INC. of Pawtucket, Rhode Island, U. S. A. 已於一九六四年四月八日在英國獲得下列設計之版權 英國設計登記第九一八五零零號有關玩具圖像設計



再啓者 HASSENFELD BROTHERS INC. 爲保障 "G.I. JOE" 其名，設計，裝璜及 "G.I. JOE" 各玩具特徵已在香港獲得註冊商標等註冊商標上之玩具圖像設計乃上述受保障之登記設計凡任何人等如在香港有摹倣上列之設計或上述之註冊商標或任何其中之一項版權 HASSENFELD BROTHERS INC. 將立即採取行動訴之於法律

HASSENFELD BROTHERS INC. 代表律師 的近律師行 香港遮打道於仁行七樓

一九六五年六月廿四日

開業通告

本西醫謹定於一九六五年七月一日起在九龍旺角亞皆老街40號二樓（即先施公司對面）開業 此告

診症時間 星期日上午九時至十二時 下午三時半至六時 例假照常

電話：八五九一七一

西醫孫恩齊啓

法共高級人員在伯爾尼 勾結中共作非法活動 被瑞士政府驅逐出境

【伯爾尼廿九日路透社電】據此間今日宣佈：瑞士已驅逐與中共伯爾尼「大使館」人員向作非法政治活動之六名姓名未詳的法國人。一項政府公報稱：瑞士司法警察部並已抗議中共「大使館」與這六名法國人接觸。據指出：六名法人中有三名爲法國親中共之高級法共黨員。

公報說，此三人（法國南部人）曾於六月十九日（星期六）在中共「大使館」逗留八個鐘頭，次日再逗留五個鐘頭。後遭瑞士警方搜查與偵訊。公報又說，他們前往中共「大使館」的目的，顯然在於接受中共對他們本黨（法國馬列主義聯盟）之未來活動指示，其中兩人曾分別由中共「大使館」領得獎金二百元。

該公報續謂，在此三人身上所發現的文件，顯示他們會商談他們本黨的下屆大會問題，以及黨員間的不和問題，公報指「馬列主義聯盟」乃「反民主外國政黨」。另一群法國人亦曾在中共「使館」與該館官員作同樣之會談（星期六）午夜時止，直至六月廿四日（上星期四），其中三人後亦被驅逐。

致中共「大使館」之抗議書指摘其「職員」在接觸中所担任的角色，並謂這是瑞士所不能容忍的。中共駐伯爾尼「大使館」一發言人拒予評論。此間法國領事館官員則証實六名法人已被驅逐，但他說：他不知道他們的名字。

菲聖保羅市大火 商業區四分之三化爲灰燼 警方調查後稱確有人縱火

【馬尼剌廿九日中央社專電】四十五家華僑店舖，廿七日在聖保羅市的大火中化爲灰燼，損失逾三百萬元菲幣。聖保羅市商業區的四分之三被大火化成一片廢墟，全部損失，據官方估計逾五百萬元菲幣。聖保羅市華僑社會已成立一火災賑濟委員會，不分華僑災民和菲人災民，均在賑濟之列。該市的華僑救濟總會已撥出六千元救災款項。據菲律賓警方縱火調查員報告說：他們已握有具體証據，顯示這次大火係有人故意縱火所致。

美患肝病婦人 用猪肝清血 卒不治逝世

【波士頓廿九日路透社電】自從六月十一日開始以猪肝濾清血液的廿四歲婦人，昨日因腸胃滲血，在波士頓市醫院去世。麥達英特醫生說：雖然在這次手術的初期，曾有短暫的起色，「但病人自己的肝臟不能恢復充份的作用」。麥達英特醫生是爲那個不知名的病人，施行所謂「濾血」手術的醫生之一。該婦人被維持生命達十七天，是自從波士頓醫院初次施用那種手術以來，最長久的期間。

世界小新聞

△波昂廿九日中央社專電】台北國立歷史博物館，贈送給維也納大學的一幅孔子像，已於日前在一項典禮中交與該校當局，作爲讓該校創立六百週年的紀念物。

△台北廿九日中央社電】六月廿九日，是教廷教宗保祿六世加冕紀念日，蔣總統已於廿九日去電致賀。

△台北廿九日中央社電】中國駐越南大使館經濟參事劉永理說：越南是中國外銷良好市場，去年中國輸越產品總金額是三千七百四十六萬美元，今年對越貿易將更增加。中國銷越主要產品有鋼，機械，水泥，建築材料、紡織品，化學品，食糧，紙張，紙漿等。

漁農處公告

爲被拘押犬隻事

在下列犬隻已被漁農處捕犬隊捕獲及收押。倘此等犬隻於一九六五年七月二日正午十二時以前仍未獲申請領回，將予以毀滅，此告。

犬種	犬隻詳情 性別	顏色	耳號	牌照號數	被捕地點及日期	拘押地點
中國種	雄	黑白	[illegible]65	—	上水 24.6.65	上水狗房
中國種	雄	黑白	F65	28136	旺角 25.6.65	馬頭角狗房

漁農處處長 祁達

中氣虛弱 胸腹翳脹 痛

專科 中醫 周治平 四代特效丹方 立單 保 斷 根

時痛時止服成藥無效，因治標更傷中氣，日久心翳氣頂服打呃放屁又稍自然或脹痛患胸痛背隱痛工作多時氣促或反胃作嘔吃涼又發，照X光非肺病此乃中氣虛弱，既不能消化又不受補無法斷根，本醫祖傳四代秘方速愈斷根。外埠函告病狀配藥寄服一服見功。請注意原日港館已取消全日在九龍上海街三四二號二樓診症禮拜休息。

拍賣什貨充公貨及無人認領之貨物廣告

茲承政府物料管理署長命定於一九六五年六月三十日星期三上午十時三十分在畢打行七樓本行拍賣什貨充公貨及無人認領之貨物一大單計開水喉用具、建築材料、外衣、吉他、衣服、滑機油、傢俬、電器、織襪機、手錶、工具、木箱、舊報紙、共士得摩托機、黑膠片、建築用角鐵、收音機律油、單車、西藥、影相機、影畫機及充公電單車十四架車牌號數159，299 599，A389 A744 A644，HK536，B462，866，HK668，HK371，317，B97及A394，充公私家車十架車牌號數HK2080，HK3848，3429，XX2825，XX1561，XX9465，XX2595，HK3702X X635及AA1792充公貨車二架車牌號數7794及AB6719本行備有貨物証及目錄表投得者於下槌時須即照投價交現款按金五成其餘之款限於一九六五年七月二日交清（支票恕不接納）

香港畢打行七樓內 電話：弍弍零弍弍四

權勿拍賣行啓

香港政府第九期獎券

一九六五年七月三日開獎

英皇御准香港賽馬會屬下之各售票處，在一九六五年七月一日（星期四）將照常辦公，發售政府獎券。

一九六五年六月三十日 司庫畢馬域護會公司

東華三院公佈慈善獎券中獎號碼啓事

本院慈善游藝大會發售一元善慈獎券業於一九六五年六月廿八日恭請工務司郎勵德夫人在香港大球場內主持攪珠開獎全部獎額共一百個中獎號碼茲公佈如下：中獎者請於辦公時間內攜同中獎獎券前往香港普仁街十二號東華三院總辦事處領取獎品第一獎至第四獎須在三日前登記俾核驗獎券後即辦理領獎手續全部獎品限期於一九六五年八月卅一日前領取逾期作廢撥充善舉並將中獎號碼一百個附列如後：

此佈

一九六五年六月三十日

東華三院慈善游藝大會獎券中獎號碼

獎	號碼	獎	號碼	獎	號碼	獎	號碼
第一獎	二五〇一五四	第二獎	三三三八二三	第三獎	一四八八一四	第四獎	二六九五七八
第五獎	九四八二一	第六獎	三二四七〇	第七獎	一六九〇八二	第八獎	二七二三七三
第九獎	四九八六八	第十獎	一九二七二七	第十一獎	一四一四〇九	第十二獎	二四五五〇五
第十三獎	一三九八〇	第十四獎	一九一九二	第十五獎	三一三八三二	第十六獎	一五六九八
第十七獎	二〇三七五九	第十八獎	二六八二六九	第十九獎	六三四九六	第二十獎	六五八六四
第廿一獎	三五〇三八三	第廿二獎	二〇八三七六	第廿三獎	二四四六二七	第廿四獎	一二九六
第廿五獎	六八六八二	第廿六獎	一八六七二八	第廿七獎	一四五七九九	第廿八獎	二七五八一
第廿九獎	三四五〇七三	第三十獎	七二八七四	第卅一獎	一一三二四九	第卅二獎	一〇一〇九
第卅三獎	一一八八四四	第卅四獎	四五六〇五	第卅五獎	三四五三六三	第卅六獎	二五〇五一〇
第卅七獎	一六七一	第卅八獎	二九四九二三	第卅九獎	三〇六六三九	第四十獎	三四六九二〇
第四一獎	一九九三二四	第四二獎	二六二三八七	第四三獎	一七四六六八	第四四獎	三六八二四
第四五獎	九三五六	第四六獎	三六二五一五	第四七獎	一八六七二四	第四八獎	一七七〇二一
第四九獎	八七七〇二	第五十獎	七〇九七七	第五一獎	二五〇二五四	第五二獎	二三一二五
第五三獎	二〇一七三〇	第五四獎	三六一四二六	第五五獎	一五五八四七	第五六獎	一四七三七〇
第五七獎	二〇七七八	第五八獎	三五七〇五四	第五九獎	三五七六六	第六十獎	一八〇九九一
第六一獎	二三三九二七	第六二獎	一五六〇六〇	第六三獎	九九二〇	第六四獎	六二七三九
第六五獎	二九一八二二	第六六獎	三〇〇四七一	第六七獎	三三八四六二	第六八獎	一九九八八七
第六九獎	一〇二四四三	第七十獎	二一四八〇八	第七一獎	三五三九四三	第七二獎	二四二五三
第七三獎	三五三八一〇	第七四獎	五六〇七八	第七五獎	二五〇二八二	第七六獎	一〇〇一七
第七七獎	二三六七六七	第七八獎	一六五二五九	第七九獎	三二九九三五	第八十獎	一八六七二七
第八一獎	一七五五四五	第八二獎	三六一九七	第八三獎	三一八九五一	第八四獎	二九三七五六
第八五獎	一三九八〇六	第八六獎	八三二〇一	第八七獎	二一四四五六	第八八獎	三八九一七五
第八九獎	一六二二〇	第九十獎	二七九九三四	第九一獎	二六三三〇	第九二獎	二九四一〇一
第九三獎	一〇一四〇三	第九四獎	二一〇三二四	第九五獎	一三九七五	第九六獎	一五七三八〇
第九七獎	三二七八六六	第九八獎	五二八二一	第九九獎	四七五一〇	第一百獎	一六一六一

東華三院主席林總振

香港永安有限公司召開股東年會通告

敬啓者本公司訂於一九六五年七月十二日（星期一）下午二時半在香港德輔道中廿二號永安人壽大廈十五樓舉行第四十六屆股東週年常會爲省覽一九六四年度總結及董事局報告並議派股息紅利選舉董事聘請核數員等事宜希我各股東屆時撥冗出席指示一切除分函外特此通告

本公司股份由七月一日起至同年七月十五日止期內停止過戶

承董事局命總經理郭琳弼謹啓

一九六五年六月廿七日

海員通告

一九六五年第四十六號（下）爲香港領海西面入口進行海底鑽石事

日期：由一九六五年七月一日至一九六五年八月十五日

位置：北緯廿二度廿分五秒，東經一一四度五分三秒。

地區：青衣島西岸。

詳情：一艘鑽船將於上述位置附近進行鑽石工程。

備注：進行此項工程之船隻將依照一九五三年第十四號商船條例之規定而懸掛訊號。

有關海圖：三二八〇，一四六六，三六三。

主管機關：香港海事處。

海事處處長 番烈

啓事

由一九六五年七月一日起委任德豐洋行（皇后大道中九二一〇四號保險大廈一四〇三室）爲本廠漂染化學出品全權代表，貴客惠顧或諮詢請移玉或撥電（二二〇四三四）接洽爲盼 特此通告。

西德氫化廠 HENKEL INTERNATIONAL GMBH 啓

九龍樂善堂啓事

本堂總監楊仲明先生捐助一萬零一百元（捐本堂中學校名牌），有名氏常長捐助一萬元（慈善經費）總理姚林森先生捐助五千元（留產所濟貧經費），彭祖福堂常長捐助三千元（慈善經費），總理姚林森先生捐助二千元（贈診所慈善經費），黃植先生捐助七百五十元（贈診所慈善經費），曾先生捐助五百元（太夫人榮壽捐款），曾先生捐助一百元（施棺經費），李鳳功先生捐助一百元（留產所慈善經費），陳炳如先生捐助一千元（慈善經費），文永成先生捐助五百元（慈善經費），一九六五年度總理就職典禮各界人士慨助花籃代金，撥充贈診所，留產所慈善經費，共計一萬一千五百二十五元。合計實收四萬三〇九〇元。特此鳴謝。

一九六五年六月卅日 九龍樂善堂常務總理會啓

啓者施文翁國裕余平仲及張實天日前合夥經營之施文翁國裕律師行現定於一九六五年六月三十日分夥特此通告

一九六五年六月卅日 施文 翁國裕 余平仲 張實天 律師啓

啓者施文及張實天將於一九六五年七月一日起用施文律師行名義在原址執業特此通告

一九六五年六月卅日 施文 張實天 律師啓

啓者翁國裕余平仲阮北耀及翁家源將於一九六五年七月一日起用翁余阮律師行名義在香港皇后大道中三十八號至四十八號萬年大廈九樓執業特此通告

一九六五年六月卅日 翁國裕 余平仲 阮北耀 翁家源 律師啓

最慘痛的經歷

你和別人一樣，也有慘痛的經歷吧。對於一位古巴政治犯而言，他最慘痛的經歷莫過於在卡斯特羅「活地獄」中那四年暗無天日的日子。「卡斯特羅的監獄」刊「讀者文摘」七月號，字字血淚，讀來令人髮指。

外科專門 皮膚救星

劉青龍 謝白玉 男女醫師

妙法專醫 癬 白蝕

未經我醫 未算絕望

申請入英籍啓事

周民鏞（CHOW MING-SHYONG）現住香港北角繼園台八號A四樓，現向港督申請入英籍，如有任何人獲知任何理由不准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告

申請入英籍啓事

張達夫（CHANG DA-FOO）現住九龍鴻光街十七號八樓，現向港督申請入英籍，如有任何人獲知任何理由認爲不准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告

對亞非會議好夢成空
周恩來陳毅驚惶失措
罵人破壞但所指對象却自相矛盾

【阿爾及爾廿九日美聯社電】曾竭力反對延期舉行亞非會議而不果的中共「外交官」，經已於星期二日返回北平，預料自稱這次延期是一種勝利而非失敗。中共「副總理」兼「外長」陳毅，於星期一晚午夜與北平代表團登上飛機之前，曾就該點發表一份聲明。

【台北廿九日中央社電】中共對於第二次「亞非會議」延期的評論自相矛盾，中共「新華社」把這歸咎於「美國特務的破壞」，而陳毅却說這是「帝國主義和反動派敵視亞非人民的一個失敗」。「新華社」廿七日阿爾及爾電訊報導第二次「亞非會議」延期經過時說，美國很久前就使用每一可能的方法「散佈謠言及分化亞非國家」。又說：「美國政府爲了破壞這一會議，特別派出哈里曼及外交官員或訓令它駐各國大使在亞洲和非洲從事活動。一些美國特務也想法混進亞非會議，從內部破壞亞非人民的反帝使命」。「新華社」並指阿爾及利亞政變後的反動傀儡的示威和亞非會議會場爆炸事件，也是所謂「帝國主義」策動的。它說：「自從阿爾及利亞的政局改變後，這些帝國主義的分裂活動以及對亞非會議的反動更加活躍……帝國主義同它的特務，曾經對阿爾及利亞革命委員會進行攻擊，散佈阿爾及利亞局勢混亂的謠言，煽動並從事分裂活動，甚至恢復恐怖主義方法。在六月二十五日造成會場發生破工的會議廳爆炸事件，嚴重威脅會議代表的安全。」照「新華社」的說法，第二次「亞非會議」的延期是因受到「破壞」所致。那麼照陳毅所謂「帝國主義」的「勝利」了。但是，陳毅却說出與此相反的論調。據「新華社」阿爾及爾廿八日電訊報導：偽「外交部長」陳毅廿八日離開阿爾及爾時，在共黨會談中認爲：第二次「亞非會議」的延期「是帝國主義和反動派敵視亞非人民的一個失敗」。他又說：「帝國主義和反動派破壞會議的延期，表示亞非人民的一個失敗，我們不同意這個想法。」

【倫敦廿九日路透社電】中共「新華社」從阿爾及爾發出的報導指稱印度是企圖破壞亞、非高峯會議於本星期在阿爾及爾舉行的「數個國家」之一。該社並無說出其他「數個國家」的名稱。

【阿爾廿八日法新社電】巴基斯坦總統阿猶布罕，在短暫停留之後，於本夜由此間啟程飛返喀刺蚩，他在那個期間曾與中共、印尼和阿聯領袖舉行會談。阿猶布罕總統與中共「總理」周恩來、印尼總統蘇卡諾和埃及總統納塞爾的會談，是在此間納塞爾的私邸舉行的。

【聯合國廿九日合衆國際社電】阿爾及爾的亞非會議展期至十一月五日舉行，這一決定昨日引起若干方面之臆測，聯合國大會的開會日期可能由九月展延至十一月底。然而，這裏尚未曾接到這項展期的要求。假如有此項要求的話，它將須獲得一百一十四會員國的大多數通過後才可以展期的。

英聯邦越南探和團
仍等待北越答復
美隨時願意參加越局和談

【倫敦廿八日路透社電】消息靈通人士說：英聯邦斡旋越南和平代表團，今晚仍然等候北越的答覆，是否接受該代表團的訪問。外交觀察家認爲：北越將會追隨蘇聯與中共的模樣，拒絕接受訪問，使到該代表團的訪問難於順和。西貢，或爲疑問。該代表團未決定如果北越拒絕接受訪問，是否放棄訪問西貢和華盛頓。但是該代表團領袖英國首相威爾遜，認爲如果不能得到雙方面的意見，是不甚有效的。如果不能進行訪問，該代表團將會準備一有機會，就採取行動。該代表團仍願意與聯合國秘書長宇丹會晤。該代表團希望於七月七日在日內瓦與宇丹會晤，其時宇丹將參加日內瓦聯合國經濟與社會會議。在倫敦與宇丹會晤的機會甚微，但是在日內瓦會晤則更有可能。

【華盛頓廿八日美聯社電】官方人士於星期一日說：美國仍願意參加任何越南和平會談，越北代表可以在北越談判隊內出席。同時，官方強調爲，祇政府所採取的立場，謂美國決定祇與一個政府會談，如北越政權，而不與獨立組織的越共會談。美國最新的聲明，是願意與越共代表在會議上談判，如果共黨同意舉行會談的話。這項聲明是美國駐聯合國大使史蒂文生於星期日，在接受電台和電視訪問時所發表的。史蒂文生答覆問題時說：「我們認爲我們已指出願由北越決定希望誰人代表出席會議。」這立場又是美國國務卿臘斯克於六月十八日，在白宮舉行記者招待會時所表示的。

匈共答應援助北越

【布達佩斯廿九日合衆國際社電】何牙利新聞社星期一日報導：何牙利已答應援助共產黨北越。北越「副總理」黎清毅，率領代表團訪問東歐，星期一日訪問何牙利完畢，發表上述公報。代表簽署協定之後，離開布達佩斯，訪問捷克首都布拉格。新聞社沒有透露何牙利援助協定的詳細內容。早些時何政府曾發表聲明，表示同意對北越作道義及物質的支援。

蘇丹南部叛軍與政府軍作戰

【喀土穆廿八日法新社電】據此間今日報導說：南蘇丹的叛徒，在他們與蘇丹陸軍的戰鬥中，首次使用地雷。蘇丹陸軍車在伊圭杜里亞省西部一公路上，被地雷炸毀，伊圭杜里亞省是三個爲獨立而與蘇丹的北部回教徒作戰的南部省份之一。

據到達此間的未証實消息說：叛徒並已圍攻尼羅河上游一大鎮普奧爾。

尼羅河上游和加茲爾是其他兩個叛徒甚爲活躍的省份。

據到達喀土穆的報告說：所有南部三省中，叛徒加緊活動，治安日益混亂。

在馬里第的戰事中，蘇丹軍隊擊斃叛徒十四人。另外在杜里特進攻一叛徒營地中，叛徒死七人，俘虜五十六人。杜里特和馬里第兩鎮，據說是在叛徒控制廣大鄉村地區的伊圭杜里省。

約有人口四百萬的南部省份，在一九五六年蘇丹獨立時開始叛變。自此以後，叛亂不時發生。

匈牙利共黨頭目
加達辭去總理職
副總理卡賴繼任

【何牙利布達佩斯廿八日美聯社電】何牙利共黨首腦加達，星期一日辭去總理之職。最近何牙利大舉調整政府及黨的人事，顯然想效法蘇聯的集體領導制度，政府與黨分開領導，不是集中大權於一身。這個清一色的共產黨政府，五十三歲的總理加達，自從一九五六年十一月何牙利革命粉碎以後，即由他出任總理的，遺缺由久任副總理卡賴繼承。加達的辭職，及內閣人事的調整，在何牙利社會勞工黨（共產黨）中委會特別會議之後宣佈。

千餘名藏胞示威
西藏首府拉薩市
曾擊斃若干共幹

【新德里廿九日合衆國際社電】「印度時報」於星期一日說：中共軍事統治西藏，已造成與一九五九年相似的局勢，當時達賴喇嘛被迫逃到印度。該報說：三月初有一千餘名西藏人在拉薩進行示威，把若干中共人員毆斃。該報說：中共增加胡弄西藏臨時領袖班禪喇嘛。班禪喇嘛曾一度被認爲是中共的傀儡，但現在已被軟禁，而他的若干門徒也被軟禁。該報說：西藏爲樂於焚燒中共書籍，報復中共人員毀滅西藏的聖經和佛像。中共圖把「西藏自治區籌委會副主席兼第一書記長」阿沛阿旺晉美，造成一名民族人物。「印度時報」稱阿沛阿旺晉美爲「西藏奎斯寧」。

第三座原子站 印在南部設立

【新德里廿八日路透社電】官方發言人今天在此間宣佈，政府現已批准設立印度第三個原子能站。

該原子能站設在印度南部之馬德拉斯省卡拉巴金，站中設置兩個每個二百兆瓦特電力的單位，共值價值六億盧布（四千五百萬英鎊），將接受美援而建造。

該發言人稱：政府同時批准在拉斯坦原子能站建築第二個二百兆瓦特電力機，價值三億盧布（二千二百五十萬英鎊），現已在建築中，亦爲加拿大所資助建造。

印度另一原子能站，其電力爲三百八十兆瓦特，現正在印度西北泰拉浦爾建築，其資源來自美援。

中共支持印尼游擊隊
開始向沙撈越進行恐怖活動

【沙撈越古晋廿九日合衆國際社電】警察當局表示，恐怕由中共支持的印尼游擊隊，已開始向沙撈越進行恐怖運動。一位警方高級人員，把印尼星期日晚間時襲擊警察和平民的事件，與越南的謀殺暗殺和過去在塞浦路斯與馬來亞在共黨緊急時期的事件，作爲比較。

該高級人員告記者說：「當地人民必須對抗他們，把他們的活動情報告訴我們。」昨日下午九時至十時，襲擊古晋東南部一間警署和連接主要公路的一條村落。

據官方數字，最少有八人被殘酷地謀殺，另有五人受傷。合衆國際社記者在現場報導，謂有九人喪生，包括七名華籍平民和兩名警察在內。「海峽時報」說：有一名華籍老人，被棒擊斃命，另一人則被吊死，其他死者則被美國、捷克和俄製自動武器所擊斃。

中共指美國 迫盟國派兵 圖擴大越戰

【東京廿九日合衆國際社電】中共「新華社」今日說：美國強迫其盟國派出部隊到南越，企圖國際化一場不利的戰爭。該社廣播一篇「通訊員」的文章，謂詹森政府「要求從外國得到更多「炮灰」的運動，經已失敗。

菲拒絕莫斯科要求
不准蘇記者駐帆
代外長重申反對共產主義國策

【馬尼剌廿九日合衆國際社電】菲律賓政府今日拒絕蘇俄「塔斯社」派遣一個通訊員駐馬尼剌之請求。

代外長基科把政府的決定轉知全國記者俱樂部，因爲上述請求，是由全國記者俱樂部轉達的。

代外長基科引述菲律賓「堅決反對共產主義」的政策及與蘇俄或任何共黨國家均無邦交的此項事實，爲政府達成上述決定的理由。

菲律賓堅決反共的立場，曾使菲政府在一九六二年決定禁止南斯拉夫籃球入境參加國際球賽。

美毛會談今日舉行

【波蘭華沙廿八日美聯社電】一位美國新聞顧問將於星期一日從華盛頓抵達此間，協助美國駐波蘭大使加勃特，於星期三日與中共作第一百廿八次「大使階層」會談。加勃特的新聞顧問是國務院中國事務部的大衛·甸。據美國大使館人員說：甸是接替與中共人員會談的第二號人物僅堅斯的。該大使館人員說：這次調任與越南危機無關。該等人員私下表示，如果有任何關係，就是此時調任，反影出中共在華沙的會談缺乏重要性，或美國對與中共眞正談判越南問題，表示悲觀。

揚言炸美使館 瑞警拘兩男子

【哥本哈根廿九日路透社電】警方昨晚接獲一個匿名者報告說：此間美大使館會被破壞之後，即在市郊一間工廠拘捕了兩名男子，及搜出三磅炸藥。

警方發言人說，其中一男子被控私藏炸藥，另一男子則獲釋。

日駐蘇大使 調外務次官

【東京廿九日泛亞社電】日政府今日在內閣會議上議決，任命駐蘇大使下田武三爲外務次官，現任外務省次官黃田多喜夫，則將告退休。下田已於上週末自莫斯科返抵東京，他昨在記者招待會上謂，日蘇關係良好，而且今後將益形良好。日蘇關係之好轉，係與一九六一年及一九六四年當時身任蘇第一副總理之米高揚兩次訪日之行有關。米高揚對日本國力及潛力，加以甚高估計，蘇對日政策於是隨之轉變，另一原因，即蘇聯目前與中共關係日益惡劣，必須與日本友好。

南國開始收割之際
多瑙河水續漲
百餘鄉村被淹

【貝爾格萊德廿八日法新社電】多瑙河洪流泛濫，伏伊伏丁首府諾威沙特的十三萬居民，因沙包存貨已漸減少之際，今晚與洪流搏鬥。

軍民沿多瑙河套經兩個月奮鬥之後，雖有樂觀的預測，仍作最後的努力，以挽救此城市。

洪流泛濫已超過一百萬頃地方。據說，諾威沙特的村民已逐個疏散。僅數日前巴卡巴蘭卡因突然緊急，已將之放棄，水勢淹沒全村時，人民須搬棄其所有。諾威沙特郊區之福托似將步其後塵，政府已公佈一切辦法，以挽救此首府。

南斯拉夫領袖今日已在該處，副總統蘭林威奇宣稱，「水災在開始收割時出現，眞是慘史。」農民須放下其工作以築堤。甚至水勢現已至此程度：這四十萬頃最佳的農田及該地區之一百餘鄉村會遭泛濫，已勢所不免。

諾威沙特市今晚已三面環水，但人民仍被與多瑙河的洪流搏鬥。

澳洲總理指出
倘失去南越
澳必受威脅

【倫敦廿九日法新社電】澳洲總理孟西斯今晚在這裡說：倘南越被放棄的話，「共產黨將會爬行而至帝汶海」。在澳洲俱樂部宴會席上致辭的時候，他憶述澳洲「在南越負有派駐戰鬥人員一千人和空軍人員若干人的委託」。他說：「我們在戰爭狀態中，讓我們不要把它弄錯了。」他繼說：「我對於英美兩國現有的誤會，毫不憂慮。誤會是有的，批評美國的傾向也是有的，小國經常有批評大國的脾氣。本世紀中値得注意的事，就是美國覺得它自己是世界上實力最大的國家，並且已表示其接受那種力量的責任之偉大志願。」

蘇俄企圖迫澳洲
讓新幾內亞獨立
提案已遭託管會否決

【聯合國廿九日合衆國際社電】聯合國託管理事會，經於星期一日否決蘇俄的一項提案，該提案向澳洲施用壓力，圖使該國讓東新幾內亞獨立。

表決結果，是兩國贊成（賴比瑞亞、蘇俄），五國反對（澳洲、法國、紐西蘭、英國、美國），一國棄權（中華民國）。

蘇俄的提案並要求澳洲採取「緊急步驟」，來把該地區的一切立法權力移交議院，以及取消選舉法令的差別特遇條款，那些條款使澳洲人民在議院獲得特別的和官守的席位」。託管理事會經已完成有關東新幾內亞的報告書。

厄瓜多爾曾有兵變
瞬即敉平

【厄瓜多爾，瓜亞基爾市廿九日合衆國際社電】據今日宣佈：奧羅省昨日曾發生一次短暫的兵變，迅即被政府軍隊平定。陸軍方面的一項公報稱：此項叛變爲奉派至奧羅省第一師工作之書記卡薩軍士與巴里加軍士所爲，他們控制一電台後，即開始鼓動陸軍起來反抗軍政府。

此項官方公報說：卡薩與巴里加兩人已遭奧羅省長逮捕，省長並已下令調查，以決定卡巴兩人是否獲得重大之政治支持。就目前所能確定者，並無戰事發生。叛軍之臨時廣播要求增加軍人薪餉給士兵與軍隊以免發生暴亂，以及建立一所學校，聯絡士兵與士官，以獲升遷。

美客機飛行失火
幸及時安全降落
機上百餘名乘客有驚無險

【加州特拉維斯空軍基地廿九日合衆國際社電】一架載有一百五十三人的噴射客機，於星期一起飛後的不久，發生火警。它拖着在焚燒中的機件（其中包括機外引擎及三份之一機翼）橫過居民稠密的舊金山半島，而後在這裡安全着陸。

機上的人無一受傷，但一名乘客則被送往醫院檢驗。這汎美世界航空公司噴射客機於下午二時十五分從舊金山國際機場起飛不久，其機外右側的引擎損壞。在數百人注視之下，這波音七〇七式噴射客機於飛近太平洋海岸的時候，跌落一副在焚燒中的引擎和機翼的碎片。地面上無人受傷。這飛機爲第八四三次班機，係前往檀香山和馬尼剌的，機上有乘客一百四十三人，職員十人。

國會熱烈致賀 荷女儲君訂婚

【海牙廿九日美聯社電】碧桃麗絲公主與前西德外交家安斯伯格訂婚的消息，今日在議會正式宣佈。下院議長泰爾所發表的一項祝詞，獲得喝采。碧桃麗絲與安斯伯格，稍後在兩個招待會中介紹與政府官員及各院議員認識。這是安氏昨日會晤報界、電台及電視答覆有關他的政治與戰時立場等問題後的第二次露面。

馬尼剌匯豐銀行
菲僱員已罷工兩天
抗議待遇遭受歧視

【馬尼剌廿九日合衆國際社電】此間滙豐銀行之菲籍罷工僱員，今日圍成一道人牆，阻止該行之英籍人員衝破糾察線。不過，自昨日罷工開始以來，駐守該行周圍的四名警員，即維持秩序，故未有發生暴動。

該行菲籍僱員一百一十四人昨日開始罷工，要求提高薪金，並抗議其所說的薪金歧視。罷工人員在該行周圍排成緊密的糾察線，並手持指責當局的標語。

該行職工會主席數南廸茲說：該行當局迄仍拒絕與罷工者談判。他說：他們的怨憤之一是薪水「懸殊」——一名澳籍私人女秘書之薪金三倍於菲籍女秘書。

南韓學生數千人
繼續作反日示威
曾與警察衝突三百餘人被拘

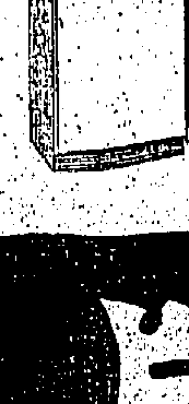
【漢城廿九日美聯社電】數以千計的學生，今日在南韓各大城市繼續他們的反日韓條約抗議，三百一十四個學生，爲防暴警察拘捕，其中大多數是十餘歲的中學生。有些學生在街道喋血中以石頭與警察搏鬥，警察使用催淚彈及彈勒木警棍把學生驅散。當大邱市警察馳赴現場制止學生示威時，雙方發生衝突，數十名學生及警員受傷。漢城韓國大學三千學生，舉行最大規模與歷時最久的示威運動。學生手持「美國人住口」及「美國并不是我們的主子」等宣傳。這顯示是指美國強烈支持日韓談判，致導至日韓條約在上週簽署，以及美國最近歡迎日韓和解等事實而言。朴正熙政府現正設法使國民議會在下月批准該項條約，對于過去一週或每日均有的街頭示威，絕食及公共集會，似無助于中。朴正熙總統在昨日曾訓示政府及政黨人員，「不惜任何代價」必須使該條約能在國會通過。

家中有利時
時時都利是

REX
ZANUSSI

利時牌雪柜

五立方尺
月付$31.00



六立方尺
月付$41.00

七立方尺
月付$44.00

八立方尺
月付$49.00

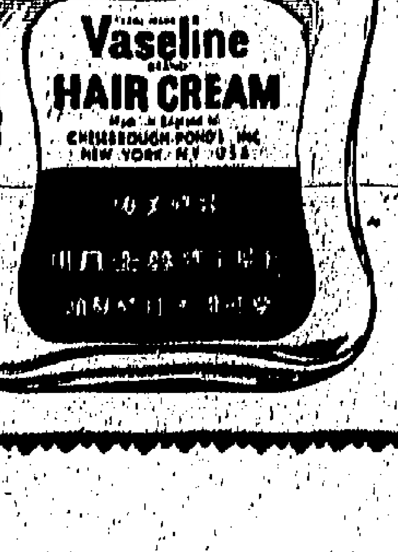
九立方尺
月付$54.00

各大雪柜公司均售
總代理 占美洋行有限公司

凡士林 髮乳

富有滋潤性的
凡士林髮乳
保持頭髮貼服美觀

凡士林髮乳因富有滋潤性，雖在烈日之下，或夏天在海灘之上，均可使頭髮避免乾燥，整日保持貼服美觀。頭髮乾燥，蓬鬆零亂，有失觀瞻，最不受人歡迎……是以如欲儀容整潔，得異性見賜青睞，須常用富有滋潤性的凡士林髮乳。



總代理：怡和有限公司
凡士林[illegible]之註冊商標

意大利 ROSSIFLOOR
樂富地毯

ROSSIFLOOR乃意大利規模宏大之地毯廠，每月產製全毛、混毛、人造絲、人造混合纖維、混毛尼龍及棉絲各種質料之地毯逾十二萬平方碼，適應現代地板裝飾之任何需要，另一傑出製品尼龍質地毯，亦快於日內運港供應。

品質、技術，處處勝人！
欵靚、價廉，惟我獨尊！

香港總代理
泛洋洋行
電話：六六一〇七六・六六七五三〇

大小尺碼齊備・徵求分銷代理

政府出售公地 計劃畧更改

下季拍賣地段不預先公佈

建住宅地將不再經常出售

【本報訊】據官產管理及測量辦事處主任昨宣稱：今年第三季出售市區政府土地之預先計劃將不予發表。

他解釋說：此乃係因市區內只有新工廠地址兩幅準備出售，同時，目前並無需求住宅地址之跡象。

他說：將來遇有工廠地址可出售時，政府將繼續將之出售。他預料將發表一份一九六五年第四季出售工廠地址計劃，料屆時將有更多工廠地址可以準備發售，其中包括香港仔之若干廠址在內。

關於住宅地址問題，他辯論謂過去數年間曾出售大批屋地，其中大部份係作爲人口較疏住宅之用者，政府認爲此時應中止再將住宅土地列入經常售地計劃之內。

但他解釋謂：此舉並非謂如有申請人對某等住宅地址發生興趣時，亦不將其地址撥出發售。

他說：官產管理及測量辦事處現約有五十幅住宅地址可供出售，如接到申請者，任何此等地址可極迅速提供拍賣。在拍賣前，須繳交一筆少數按金，如該地段售出，則將按金退回。

他在結論中謂：出售市區土地計劃不包括新界在內。

他又稱：新界民政署長預料葵涌於短期內將有大量住宅及商業土地，此等土地首先係撥與有資格交換土地之人士，此等土地係業經交回政府以供葵涌發展計劃之用者，本年底，葵涌亦將有少數工業土地拍賣。

新界其他地方亦有若干幅人口稀疏住宅地址以及一兩幅工業地址於申請時可供出售。

立法局討論教育白皮書 官守議員今答辯

修訂租約法案將提出首讀

財政司動議設立獎券基金

【本報訊】立法局各官守議員，將於今午的會議中，對教育政策白皮書提出答辯。

各非官守議員在該局上週的會議中對白皮書紛紛提出意見。

該動議案是否能夠獲得通過，可能在今日的會議中有分曉。

而倪彌議員根據通知，將在會中詢問：關於本港一家報紙，甚至在行政局未有研究新條例調查委員會之臨時報告書之前，如何能刊出新條例調查委員會之建議一些，可否使本局獲悉其情形？

至於其他政府案項亦一併在會中提出：（甲）律政司動議首讀通過一項法案，其名稱爲「再行修訂一九六二年租約（停止通知書）法例之法例」。（乙）財政司動議通過下開決議案：決議——（子）由一九六五年六月三十日起設立一項基金，其名稱爲「獎券基金」。（丑）此項基金或其一部，得以港元或英鎊存儲而由財政司掌管，並得投資於經財政司批准之証券。（寅）記入基金之貸方：（A）由基金設立之日起，即從本港一般稅收撥出款項七、四一八、九二〇元；（B）按時由本局從一般稅收所撥出之款項；（C）依法例須記入基金貸方之款項；（D）因繳還基金貸款而收到之全部款項；（E）因繳納基金貸款、存款或投資之利息或股息而收到之全部款項；（F）捐給基金之款項而經本局財政委員會批准者。（卯）財政司在接得社會福利諮詢委員會之意見及將意見考慮之後，按時由基金撥出款項，以補助貸款或墊款之方式，支持及發展經得港督批准之本港社會福利事業，惟撥出之款項數目，與補助貸款或墊款之條件均須事先獲得本局財政委員會之批准。

梯間截劫刺傷婦人

【本報訊】婦人梁運仲，卅六歲，昨日下午一時卅分，在深水埗基隆街廿一號梯間被劫，並被劫匪用刀刺傷頸部。

傷者住上址三樓。據說：劫匪年約二十歲，當時尾隨着他上梯，至二樓轉角時，劫匪用刀搶去其手鈪及銀包，傷者呼救時被刺傷，匪徒得手後逃去，傷者送院救治。

何東爵士藏畫定期舉行展覽

後日起至七月底止

【本報訊】故何東爵士珍藏油畫及水彩畫，將由後日起在大會堂美術館展覽，至下月底爲止。

大會堂發言人昨稱：該等藏畫，大部份係以十八及十九世紀間之香港、中國及澳門爲題材者，就地誌及歷史觀點而言，極具興趣。

該等藏畫，於一九五五年間由已故何東爵士捐贈與政府，曾於一九五九年一月在聖約翰大教堂展出。

颱風安置所委會 討論工作細則

推舉李運源陳嘉廸爲聯絡人

【本報訊】颱風臨時安置所工作委員會，昨下午二時半在華民政務司署會議廳舉行第一次會議，到有政府機構代表首席副華民政務司徐家祥、華民署聯絡主任賈其培、梁明源、西區聯絡主任陳嘉廸、社會福利署代表周廷垣、民安處代表陳鍛識、徙置事務處代表梁重有、消防事務處代表葉剛雄及該委員會主席李運源、港九街坊研究會副主席胡鑑孫等多人。

首由該委會主席李運源複述上次街坊研究會提出各項議案，作爲是次會議研討資料，會中各有關代表紛紛提出意見，并重新估計各區需要庇護人數，及各區庇護站以及工作細則等問題，最後并推定陳嘉廸、李運源兩人爲各庇護站聯絡人，及向各庇護站之樓宇業主或負責人徵求借出使用，並決定下次會議在下月十四日舉行。

廿七小時內獲雨兩吋半

【本報訊】日來的幾場豪雨，使今年的雨量，目前已經超過三十吋。據天文台紀錄：雨量紀錄至昨晨九時前止之廿四小時內，獲雨量五五．五糎，僅逾二．一九吋。又由晨九時至午間十二時前止，再獲雨量〇．二五吋，即在昨午前之廿七小時內，共獲雨量幾達兩吋半。港九各水塘貯量幾達一百三十億加侖，即相當於各塘容量之八成。五月底之存水量則爲一百億加侖。存水最多爲石壁，有四十億三千一百萬加侖，大欖涌三十一億八千五百萬加侖，城門水塘二十五億四千八百萬加侖。

副教育司後天返港

【本報訊】副教育司顏季諾在英渡假完畢，刻在返港途中。顏氏所乘搭之郵船「貝思尼斯坦」號，定於後日抵港。

英倫發現試題走漏 倫大入學試 本港無影響

【本報訊】本港及英倫正進行倫敦大學入學試中的昨日，英倫方面突然發現試題走漏，於是英倫及威爾斯逾二百間中學考生遭受影響。但有關方面透露：香港試場至目前爲止，尚不致受影響，今日考試仍照常進行。失漏之試題，乃高級試題經濟第二部，至於經濟第一部，本港考生已於前日考試完畢。

倫大典試各委員知英倫數十名學生預得試題互相傳閱一事，極爲震驚。

預得試題學生中一名，將試題失漏一事通知牛津主試委員會秘書約翰甘明氏，因該委員會是負責編訂倫大試題者，該名告密學生並謂他可將試題全部寫出。於是與試人員及印刷人員立即動員，重新試題，致英倫及威爾斯兩地區中學受到影響的逾二百間，但有關方面相信該等試題不可能在今日攷試舉行以前寄到本港，香港方面典試人員未接到前途電話或電報的通知，惟有仍進行考試，試卷寄到本港入于考生手中。

當局呼籲居民合作 勿隨意拋擲攤搔廢物

免成爲蚊蚋滋生場所

【本報訊】據港府新聞處昨發表有關當局如何處理垃圾的問題，並呼籲居民合作保持城市之清潔，以免垃圾堆積成爲蚊蚋滋生的場所。以下爲該處所發表的新聞公報全文：

「港九街道垃圾除農曆新年假期外，每日均有專人負責清理清潔一次至六次，但每一清道員每日須負責清潔街道八百六十碼。但每於清道員於掃除垃圾後即離開前往他處工作時，又有人將垃圾掃出街邊，同時，樓上住客又將紙碎雜物拋落地上，即以此一事而論，保持城市清潔首須大家通力合作，始克有效。衞生及清潔三者均有密切關係。

我們爲使身體健康，則必須保持城市清潔。雖然，本港有等地方不潔之處頗多，其原因可得而言之。例如九龍尖沙咀碼頭車輛輻輳，熱鬧非常，惟每有巴士搭客於下車後，不將廢車票拋入廢紙箱，而隨意拋棄地上，該處雖日有清道員盡力掃除，無如此堆廢車票尚未清掃，他處廢車票又已散擲地上，此種情形實使清道員有啼笑皆非之感。故搭客如能稍存公德心，將所有廢車票拋棄於廢物箱，即可避免此一種情形發生。

有等樓宇「騎樓」因二樓以上住客缺乏公德心，隨意拋棄垃圾、紙碎及菓皮，以致成爲垃圾區，此種情形如不時加注意及隨時將所有堆積之垃圾污穢予以清除，則此等垃圾勢必腐敗而成爲蚊蠅滋生之所，傳播微菌自在意中。上述住客如能明瞭彼等因一時漫不經心，亂擲垃圾紙碎菓皮而使微菌滋生蔓延，則可無此等任意拋棄垃圾之不良習慣。

以上僅述港九街道及其他地方所以不潔之原因，茲再述本港有關當局處理垃圾之情形。以九龍區而言，洗衣街新車房每日有數十輛垃圾車依照指定路綫及時間前往各垃圾收集站收集垃圾。此等垃圾站收集垃圾自七立方碼至四十立方碼不等。此等垃圾平均收集垃圾共有一千零四十噸。港島方面則有垃圾車若干輛搬運垃圾前往高士打道垃圾船碼頭之垃圾船，然後駛往此等垃圾站（赤柱醉酒灣）垃圾池傾卸。現有垃圾船八艘，每艘可載運垃圾七十噸。目前港島每日平均收集垃圾共有五百二十噸。至本港清道員共有一千六百二十八人，至十二，容量則增加百分之二十六。」

電懋公司女影星容蓉、沈月華及李琳琳昨午在港島天星碼頭外馬會辦事處推銷政府獎券。圖爲影星沈月華（左第二人）在推銷政府獎券，而李琳琳（左）在旁收錢。

第九期政府獎券銷出百一十萬

影星張慧嫻等今推銷獎券

【本報訊】張慧嫻、陳旻玲和秦櫻三女影星，繼其他三影星之後，今將到港島天星碼頭外之馬會辦事處親自推銷第九期政府獎券。

張慧嫻小姐是電懋三小（年紀幼的）中的第一個担任主角的，今年曾攝片「前程似錦」前往星馬各地登台，歷時四個半月，現在是相當紅的影星。陳旻玲和秦櫻兩小姐是最近才加入電懋的新星，青春活潑，甫登銀幕即受人注意。這三位女星在該馬會辦事處和購獎券人見面的時間是上午十時半至十一時半。

容蓉、沈月華和李琳琳三影星，昨在該馬會辦事處親自推銷獎券時，雖值大雨，但前往該處購券的熱心人士仍絡繹不絕。

獎券開彩的日期（後日上午十時卅分）現已日漸迫近。由上月十七日起到昨日止，銷券已逾至一百一十三萬七千張，照計頭獎已逾六十八萬八千二百元。

獎券每張二元，刻在馬會總辦事處及分處、滙豐銀行總行及其分行發售，至後日爲止。至於新細推行之滙豐財務公司及本港各地之渣打銀行、有利銀行、遠東銀行、海外信託銀行、道亨銀行各行之總行及分行均有發售。

攪珠將在大會堂音樂廳舉行，由電影明星陳厚及林翠小姐主持。

但爲便利各界人士購券起見，馬會設在港九兩地之四個辦事處在明日公衆假期中，仍照常發售獎券。

沙田道鳳山道 貨車翻倒 五人受傷

【本報訊】一輛滿載木枕的貨車，昨午在沙田道鳳山道失事翻倒，車上五人受傷。

意外發生於昨日下午一時卅分左右，肇事貨車當時沿道鳳山道行駛，翻倒原因，警方尚在調查，受傷的五名男子傷勢不重，事後送沙田醫局救治。

地盤木柵突傾塌 過路男子被壓傷

【本報訊】長沙灣道近南昌街處一拆建地盤外圍的木柵，昨下午四時十五分突塌下一部分木板，壓傷一路人，經送醫院敷藥後無礙。

據稱：該地盤的木柵建搭已有年餘，引致塌落原因，可能是那些木板經不起風雨侵襲而告腐爛。受傷男子何輝，五十一歲，住大角咀新洲街四十三號三樓，敷藥後已出院。

旅遊協會主席史敦禮指出 美國削減旅行免稅額 港旅遊業將受大打擊

【本報訊】香港旅遊協會主席史敦禮少校稱：「美國政府將遊客旅行免稅額削減至五十美元，美國的遊客對來港之行將會不感興趣。」

他警告說：「美國參議院經濟小組委員會接受詹森總統的提議，將美國旅客的旅行免稅額減至美金五十元。該項購買的限額以前曾由美金五百元減至一百元零售價值的貨物。」

史敦禮少校說：「如果美國通過該項法案，本港將受到很大的打擊。」

他說：「這種削減很可能對那些專爲來港購物的美國遊客心理影響甚大。」「他們不必爲來港問題而煩心。」「香港旅行及遊客機構，將會遭遇比前更艱難的工作。」「店舖將要很小心地保持他們最高的道德水準。」

史敦禮少校說：「本港經已投下大量的資金在美國，增進旅遊事業。」

他繼續提出一個問題說：「假如我們將這些資金收回，將會有何結果？當然，我並非建議如此做法，但是我只不過是要指出我們這邊的事實。」

大廈清潔講習班 第二期定期舉行

【本報訊】市政事務署舉辦之大廈清潔講習班第一期，前日經已舉行，除由衞生教育組人員担任講習外，并聘得黃潤蒼及二人，担任講述大廈管理及收費等問題。黃氏係統一大廈業主立案法團主席、A、B座聯誼會主席；工商五大廈聯誼會總理馮氏係上述數座大廈之管理有主任，經驗甚豐富。參加學員均感興趣。又該講習班第二期已定於下月二日及三日舉行，每日由上午十時至十二時，地點在洗衣街市政事務署九龍分局五樓。

中文大學預科生 申請津貼辦法

家境清貧成績優良者可申請

【本報訊】教育司偉乃傑昨宣佈：由本年起政府每年將頒給生活津貼與家境清貧，而有志繼續升學之學生，使能攻讀中文大學預科之一年課程。

如已修畢中文中學五年課程，曾參加中文中學會考合格者，均有資格領取。

此等生活津貼之發給，將由教育司委任之生活津貼委員會推薦。委員會將視申請者之家庭經濟狀況，而衡定其金額，但最高不超過每月二百元。獲頒津貼之學生，可在教育司所核准之任何學校，攻讀大學預科課程一年。

申請表格可向港島中環炮台里一號教育司署領取。凡與生活津貼有關之諮詢或通訊，必須經由校長轉遞，否則將不予受理。填妥後之表格，須於本年會考成績在報章刊登中文中學名單後七日內，經由校長送交教育司署之生活津貼委員會秘書。

委員會秘書將於八月稍定日期，由委員會接見適當之申請人。獲領生活津貼者之名單，則于九月上旬發表。

保良局庚子年總理 宴賀馬錦明獲勳銜

【本報訊】保良局庚子年總理聯誼會同寅林文傑、鍾永康、呂超非、李福兆、黃石華、陳卓堅、方東爽、陳錫乾、周伯勛、王志雄、梁紹榮、黃秉乾、吳李明、文政、王澤宏等，以庚子年主席馬錦明榮獲M.B.E.勳銜，特於昨晚在金城酒家五樓舉行宴賀。席間黃石華致詞，讚揚馬主席當年之建樹，及在社會之貢獻，備極推崇，此次榮獲勳銜，殊非倖致。繼由馬主席答詞道謝。

載客車新渡輪 今舉行下水禮

港督夫人主持命名儀式

【本報訊】香港油麻地小輪船有限公司一艘新建之汽車渡輪，今日上午十時四十五分舉行下水典禮，由該公司主席夫人主持命名儀式，禮成後並設酒會款待觀禮嘉賓。

今天舉行下水典禮的新汽車渡輪，命名「民合」號，即爲前日建造中的姊妹船「民邦」號。現在行走中的一號輪同一型，長一百七十二呎，濶四十二呎，深十二呎六吋，載重可容汽車四十輛，樓上頭等位客五百二十一人，總值四百萬元。

該公司委託黃埔船塢訂製新型客車渡輪兩艘，其中「民合」號，工程已完成泰半，約在下月中旬即可入行走。

保良局男童 關錦榮尋父

【本報訊】保良局收容由警方送來之兒童，除由警方負責查訪其親屬外，當局更按時公佈相片及資料，俾衆週知，冀其早日領回。現有男童關錦榮，據稱父名關永，現年十歲，在油麻地永星街一二三號居住，該童曾在碧街之吉祥茶樓工作，其後又曾在染房之建築地盤工作，負責者不明，如有知其下落者，請通知其到局相認，功德無量。

赴澳旅客買船票 暫毋需提示針紙

明日起來自大陸者要注射証

【本報訊】本港醫務當局，爲加強防範霍亂症從外地侵襲，除促請市民從速接受注射防霍亂疫苗外，並由明日起，凡在羅湖方面入境者，須具有效霍亂預防証書，否則有被拒絕入境之可能。

關於港澳來往乘客，是否須要針紙方能登輪或購買船票，昨據港澳輪船公司宣佈：目前仍未接獲通告，各居民如欲購買船票時，暫不須提出注射証書，但爲本身着想，希望一般旅客最好事前領備有效霍亂預防証書，則當局宣佈檢查時，一可隨時來往，不需受七天後方能啓程，而誤公幹。

瘦𠹌上街東街等處 五舊樓一厨房 被宣佈爲危樓

【本報訊】屋宇建築處昨宣佈瘦𠹌上街第四十二號及四十四號、東街第十八號及第二十二號及二十四號樓宇，經於昨日上午十時張貼在該等樓宇，申明封閉令之通告，該等樓宇封閉案將於下月十四日在中央裁判司署聆訊。

上宣佈該等樓宇及該厨房爲危樓之理由如下：此等樓宇係互相接連者，最近多次發現察該等樓宇後，發現東街第二十二號及二十四號前部之牆壁有結構上之缺陷，東街第十八號及二十二號之牆腳亦然。政府屋宇測量師稱：一該等樓宇之磚均已破裂，並且凸出，有傾塌之虞。

瘦𠹌上街第四十二號與四十四號、東街第二十二號及二十四號之後座，因磚柱損均有缺陷，故亦有危險狀態。荷理活道第一百九十九號之厨房，亦已塌下，瘦𠹌上街第四十四號之厨房毗連而且在結構上係連合者，亦已殘損不堪。

潮連同鄉會選出新職員

潘志和盧迺卿分任監理事長

【本報訊】旅港新會潮連同鄉會註冊有限公司第二屆職員，昨在會所召開選舉委員會議，由主委盧迺卿主持，同時舉行本屆首次理監事聯席會議，由理事長盧迺卿主持，公推正副理事長及監事長，選出各部首長，任期由七月一日起兩年。該會會章規定每屆新職員係由七月一日起就職。

澳門逸園賽狗有限公司啓事

本公司定於七月三日（星期六）及七月四日（星期日）晚舉行一九六五年度第五十五次及第五十六次賽狗，每晚八時半開賽，共賽十二場，公衆入場券一元，席券三元。

澳門逸園賽狗有限公司謹啓

痔漏 虫病 足以危害生命

中國痔漏虫病專科學院院長

盧海 親自主診 新遷旺角

痔病 虫病（梅蘇理助女）

三天脫痔 痔血即止 面黃肌瘦 肛虫 遠年痔管 半月根治 失眠口臭 頭痛腹脹 限日痊愈

消痔靈 肝蟲九 同樣功效 外埠配藥

新址 電話：852591

現賞

靚樓

尖沙咀加連威老道12及16號

一梯兩伙 優靜住宅

分層租售

有入伙紙 即買即住

洽購處：僑豐建業有限公司

香港華人行301室 電話：239596 230251

免費戒毒

上海名醫 丁濟萬門人 前任禪山醫院院長

江一華

針灸、藥物理療綜合新法治療

專醫風濕痺痛、婦科

電話813088

電話公司將撥款四千萬 使服務計劃達世界水準

增購話機俾申請用戶能獲儘速安裝

【本報訊】香港電話公司正撥出數千萬元，擴展電話服務計劃，使它能達到世界水準。

該項計劃將增加很多電話機，同時對新申請客戶，儘速安裝。

詳細資料，將於今日在該大廈寫字樓舉行的記者招待會發布。

據靈通方面消息：該項計劃是相當龐大，而且耗費約四千萬元。

據曾看過該計劃的人士稱：那是一項龐大的發展計劃，可使該公司達到世界水平。

該計劃完成後，所有本港電話服務問題，將迎刃而解，同時將給予本地的服務改進。

該公司一位發言人昨稱：該項計劃將使指摘該公司的人士獲得圓滿的答覆。

共區逃澳難胞 兩天六十人

【本報澳門訊】天主教救濟會及難胞總會消息：前昨兩日由大陸逃亡抵澳申請救濟的人數，又告增加。

「難聽」人士稱：前日一天之內，到該會登記申請救濟人數共四十三人，昨日又將及廿人。逃來者多乘天雨及月黑護乘艇或泅水逃來。

逃來的人，以年青人佔大多數。據透露：中共本月初開始初步調查人口，限行戶籍登記，並發動適合兵役年齡青年參加民兵集訓，中山縣及四邑，計劃每鄉挑出十人或五人參軍。

另有三名年約廿許至卅歲青年，前日晨泅水逃至黑沙環國台仔，因氣力不繼，幾致沒頂，幸為該處居民發現，划小艇將三人救起，始免於難。由水警召車送港務處落案。

該三人中一姓盧，一人姓名不詳。泅水時各身繫球膽。彼等初由廣州乘卅車先到中山，三鄉，再步行到邊境，冒險泅水逃來。

比人捐十艘漁船 贈與澳貧苦漁民

【本報澳門訊】一批新建成的漁船，昨日上午十一時在政府一號碼頭分贈給一批貧苦的漁民。

該種漁船，可作居住及作業之用，船長廿三呎，濶六呎，高三呎三吋，杆帆及作業工具均齊全。

該批漁船係比利時人民福利會捐助，由大澳天主教福利會主理，在本澳政府船塢製造，昨贈出十艘，領到者大部份爲來自大陸的貧苦漁民。澳督及各機關首長，中外名流多人，參加贈船儀式，比利時駐澳總領事亦蒞臨協助。

新界兩批青年男女 赴英國就業及團聚

【本報訊】十二名新界青年，前日乘搭英國海外航空公司七〇七客機，飛赴英倫各埠的中式酒樓工作。他們離鄉別井出外謀生，只因農村不景，不如向外就業，且獲在英各中式酒樓東主辦妥聘用手續前往。名單爲：何慶澤、曾慶尤、曾國容、何秀妹、何天生、何初四、廖天保、鄧觀鴻、黃忠鴻、林英福、文英洪、歐陽永平等，均由沙頭角鄉紳溫與主辦的中英旅行社代辦一切出入境及購買機票手續，該社設於彌敦道三四九號三樓，電話八四一四四〇、八五六三三八，分社大埔汀角大廈B座六樓。

又悉：同日尚有另一批新界青年及家屬十三人，亦赴英工作或與家人團聚，該批乘客，由宇宙旅行社總經理李潤蓉安排一切出入境手續及購票，該社設於彌敦道百樂大廈十一樓B座，電話八四二七八五。

港街坊代表團 在美展開訪問

【洛杉磯廿九日合衆國際社電】研究美國福利政策的香港街坊會代表團四位團員，今天與此間市議會的議員舉行會議，然後訪問迪士尼花園。該團由陳樹桓率領。

啓程前往內華達州拉斯佛加斯逗留一天。該等團員將從該處飛往紐約。在結束他們的訪問時，將飛往英國和歐洲，進行一項同樣的研究考察旅行。

天氣與潮水

今日天氣預測：吹和微至和緩南風，多陽光，間中有驟雨，下午大部份時間有陽光，氣溫較昨日稍高。

昨日氣溫最高爲華氏表八七．一度（攝氏表三〇．六度），最低爲華氏表七六．八度（攝氏表二四．九度）。

今晨室內氣溫華氏表八十二度（攝氏表廿八度）。

高潮：上午十時廿一分，深夜十二時廿九分。

低潮：凌晨三時廿三分，下午五時五十二分。

非旅遊官員撰文稱 香港酒店太多 現有四間出售

【馬尼剌廿九日合衆國際社電】一位菲律賓旅遊官員稱：香港現在酒店業上受到馬尼剌不應漠視的一項教訓。菲律賓旅遊協會官員麥仙尼在其爲菲新社所撰的一篇香港通訊內說：香港所擁有的酒店太多了。

他寫道：「香港此刻有四家大酒店出售，但無人想承購。香港現有第一流客房二千間，但際此淡季，很難租出半數。」不過，麥仙尼又稱讚香港的酒店服務良好，並謂：「大致上言，遊客還是覺得自己好像是這個皇冠殖民地上的一位帝王。」

伊校校友 改期聯歡

【本報訊】伊利沙伯中學衛生會，原定本月十二日舉行的新舊校友聯歡舞會，現改期下月二十四日舉行。該會宣稱：各校友如需當晚之票者，可電韓建乃：八三〇七五一，馮識芬：六二八九九七，屈建生：八二三七八七，鄭寶光：四三三六八五，或方頴嫻：六六五四三二。

蜆殼公司職員歡送 總經理韋勃榮休

【本報訊】蜆殼公司總經理韋勃退休，該公司職員特於本月廿五日在蜆殼會舉行酒會餞別，席間由新任總經理金寶祺頒發一項卅五年長期服務章與韋氏，并代表該公司全體同人以支票紀念品港幣六百一十八元贈給韋氏，以作購買電唱機之用。韋勃氏將明日離港返英。

漁業代表團團長 吳林衛今日飛台 出席漁民節大會

【本報訊】香港漁業工商總會回國致敬代表團團長，吳林衛，今日下午三時十五分乘國泰機飛台，代表香港十萬自由漁民出席明日在台北舉行的第五屆漁民節大會。

該代表團尚有團員四名，定下月五日乘安慶輪赴台，向自由祖國首長致敬，并考察台灣漁業。

荔枝核塞喉 小童窒息死

【本報訊】一名兩歲大的男童，昨晚食荔枝時被荔枝核塞喉間，致窒息斃命。

該男童名陳國輝，與家人住觀塘唐仁街新隆大廈某座十一樓。昨晚八時許，其姊帶他落街，並購荔枝給他，詎童被荔枝核梗塞氣管，其姊帶他回家，召救傷車送院救治，但因窒息過久，卒告返魂無術。

港督昨巡視海事處航校

【本報訊】港督戴麟趾爵士，昨午巡視干諾道中海事處總部及油蔴地政府船塢。

港督由海事處長喬烈陪同巡視該處各部門。

他在抵達該處時，由海事處四名助理處長迎接，他們爲助理海事處長（主管海員招募事宜）湯偉華、助理海事處長（主管港務行政）許爾毅、助理海事處長（主管驗船事宜）及助理海事處長（……）。

港督在海事處總部參觀放置在大廈天階之一門中國古炮，該古炮係最近在雪廠街十至十二號之建築地盤掘出者，相信該處爲一八四三年至一八四五年船頭官辦事處之舊址。

港督巡視海事處之主管部門，計有：商船海員海務處部、港務辦公室及海事處牌照所等部門之工作情形。

他又巡視將於本年下旬啓用之海員招募處。巡視完畢後，即乘坐一艘汽船渡海前往油蔴地政府船塢。

港督在該船塢參觀在進行大修中之船隻，及巡視該船塢各部門，包括承建商工場。

巡視完畢後，即乘車前往廣東道臨時海運大廈附近之海軍船塢舊址之航海訓練學校，參觀各級船長訓練班之上課情形。他在離開該海軍船塢後，乘艇返回港島。

又一村巴士總站 九巴稽查員 被飛群打傷

【本報訊】九龍巴士公司稽查員陳祖偉（廿九歲），昨日下午三時許，在又一村巴士總站附近被六、七名飛仔圍毆，打至重傷。

據說：事前傷者在一輛由尖沙咀駛往又一村的巴士上查票，因一名男子未有購票，而發生衝突，迨巴士駛抵總站，傷者甫下車，即被圍毆，迨兒者奔逃散去。傷者同事報警召救傷車將他送院。

獅子石道血案 三父子被打傷

又訊：一名男童，昨晚行經九龍城獅子石道時，被一名色情狂者狎侮，於是回家告知父親及兄長，一起到獅子石道向一名男子糾纏，卻被該男子及兩名飛仔用鐵鑿打傷。

傷者：㊀林文學，十三歲，輕傷；㊁林文光，二十歲；㊂林有山，五十五歲，同住九龍城侯王道某號二樓。

據說：事發於昨晚七時許，林文學在獅子石道看人下棋，發覺有一名男子撫他臀部，其後更踏步狎……，遂向該男子質問，詎竟被該人毆打。他受傷回家，告知父兄，一同到獅子石道搜索，卒與該男子相遇，遂上前糾纏，詎該男子以鐵鑿作武器，糾纏時並有兩名飛仔助戰，林氏三父子遂被毆傷。報警後，警方在現場拘捕一名青年，擬控參加打人。

石硤尾兩女人打交 咬人一口 罰五百元

【本報訊】一名女小販用口將一名女子的拇指咬去一小片，引致該女子留醫兩日，昨晨在北九龍法庭被控傷人罪，被判罰款一百五十元。

被告陳蓮，四十六歲，住石硤尾C座，被控於本月十六日在石硤尾C座六樓走廊外打傷女子何華。

據控方透露：當晚八時三十分，兩人在公衆水喉洗衫，被告負責女兒洗衣時，發覺有水濺向她，回頭一看，見原告手持水喉，被告指責原告不應用水濺濕她，於是兩人發生打架，原告左拇指被咬去一小片，被告的頸部亦有瘀痕，原告在醫院留醫至本月十日。

工商處通告商人 領出口執照 應提前申請

【本報訊】工商處昨發表六五．三四號通知，各出口廠商，現節錄於后：

（一）關於出口執照的申請，（尤以受限制的棉織品）出口商應於付船前兩工作日向工商處提出申請，俾使辦理。

（二）出口商延遲申請的現象，似日益增加，儘管工商處盡速批准遲到申請書，但並不保證能於付船日發出，出口商應予警惕。

（三）棉織品在付船前，應交該處九龍檢查組檢查，爲避免貨物出口受阻，出口商應盡速把貨物連同申請書提出檢驗。

港督參觀油蔴地政府船塢內工人進行修理一具起錨機之情形，中爲該處主任高級海事官戴里爾。

友邦保險公司年會 去年獲利七百多萬 決在司徒拔道建廿六層大廈

【本報訊】美國友邦保險有限公司宣稱：該公司去年獲利七百四十餘萬港元，並決定在司徒拔道香港汽車會原址興建一座廿六層高新大廈。

該公司昨在本港友邦行舉行第三十屆常年股東大會，出席者計有許士、鄭元森、史丹登、史院植、唐諾禮、史帝文、顧耀卿、朱永年等多人，羅兵咸核數公司代表哥頓亦列席參加。

大會由常務董事兼總經理許士主持，宣稱該公司去年業務突飛猛晉，獲利四十六萬三千一百零六英鎊，約合港幣七百四十萬零九千六百九十六元，董事會建議派股東紅利每股一先令。

壽險業務去年甚爲興盛，新保壽險額達二千一百零一萬二千六百二十五英鎊，較前年增加百分之十八點四，截至去年年底止，該公司有效壽險額已達八千三百七十二萬英鎊，較前年增高百分之十八點三，壽險保費收入亦增加百分之十七點七，投資盈餘亦創紀錄，去年中付予保戶或受益人之壽險利益共計一百二十三萬七千英鎊。

水、火、汽車及意外保險業務，由於同系之美亞保險公司經營有方，去年獲利四萬六千餘英鎊。

依照該公司業務擴展的進度，現有的友邦行顯已不敷應用，因此董事會決定將屬下之香港汽車有限公司在司徒拔道的建築物拆除，改建一現代化的友邦大廈，預期後年八月竣工，樓高二十六層，五層位于司徒拔道路面之下，可泊車輛一百六十一架，屆時香港汽車有限公司將遷返原址營業，地面以上之二十一層，一半將作爲友邦及美亞兩保險公司之總辦公處，其餘供其他商業機構租用。

會中，唐諾禮及史帝文兩副總經理當選爲董事，董事鄭元森及朱孔嘉任期屆滿，獲選連任，并續聘羅兵咸核數公司爲該公司核數師。繼而舉行董事會議，會中委任顧耀卿君爲該公司副總經理兼總稽核，朱永年君爲副總經理，專理投資事宜。兵咸核數公司爲該公司，袁務秘書黃翊民，助理袁務秘書何鴻毅、郭純亮、史洛里斯、「山頂」經理凌德承、「理查茂」經理馬烈、洛特、倪特、李淑官、歐翁、何唱凌志翁。

女歌星石韻 在香閨昏迷

疑曾服食過量藥物

【本報訊】一度走紅於夜總會歌壇的時代曲女歌星石韻，昨晚被發覺在香閨昏迷，疑是服下過量藥物。

據悉：石韻約三十餘歲，與十餘歲的兒子及一女傭住尖沙咀麼地道某號八樓。被發覺昏迷時間是昨晚十時許，警方人員及救傷員到場後，發覺她穿着睡袍，在房間內昏迷。據女傭稱：事前她並無異狀，昏迷原因不詳。警方正予調查。

本報三位讀者 捐助李漢水君

本報昨續收到讀者捐助李漢水君善款如下：徐文惠一百元，無名氏二十元，李麗如二十元。希李君家人携同証件於辦公時間到本報營業部領取。

按：李漢水，卅四歲，在西環渠市場當苦力，與妻子及四子女同住油塘灣新區，本月廿四日下午四時，因被居住問題困擾，而致神經失常，在觀塘油塘灣跳崖求死，跌在崖底的百餘尺深的一塊大石上，重傷垂危，現仍留院醫治中。

家庭福利會年會指出 香港社會問題

主要爲失業及工資太低微 甚至政府亦以低薪僱工人

【本報訊】香港家庭福利會昨午在大會堂北演講室舉行的年會上之報告稱，近數年來，香港之社會情勢已漸有轉變，由於工業方面之發展，大多數的難民已獲得職業，工資亦已普遍提高；住屋方面雖仍有問題，但由於大批徙置樓宇以及廉租房屋之增加，一般人均已有解決之望。

儘管如此，香港社會仍須設法解決之問題仍多，其中主要者爲就業不甚普遍以及工資偏於低微。

此外，尚有許多家庭工作刻苦，而每日工作時間冗長，若干婦女在家庭中工作，從事車縫、製造膠花或剌繡羊毛衫，但以數小時之勞作，僅僅博得一、二元之微。另外，更有若干潤號足之商號，甚至政府本身，亦以低薪僱用工人，以致他們不能負擔最低限度之支銷。

在香港社會問題研究所最近舉辦的一項調查中，由九龍方面挑出之抽查戶口，大部份同人均低於二佰伍十元，而須維持五……一年所需之最低數額，不斷增加，若干家庭每人每月用於伙食上之款項，竟不足二十五元，其所進膳食，通常只得白飯、豆腐與少量之菜蔬，有時甚至僅以一粥一飯度日。

該會年報又稱：工資的偏低，常使人傾向於經營小販買賣，以維生計。因此，遂形成目前市場上之擠擁與道路上之擾擾，假使工資適中，工作條件改善，則此種街頭小販必將樂於轉業無疑。

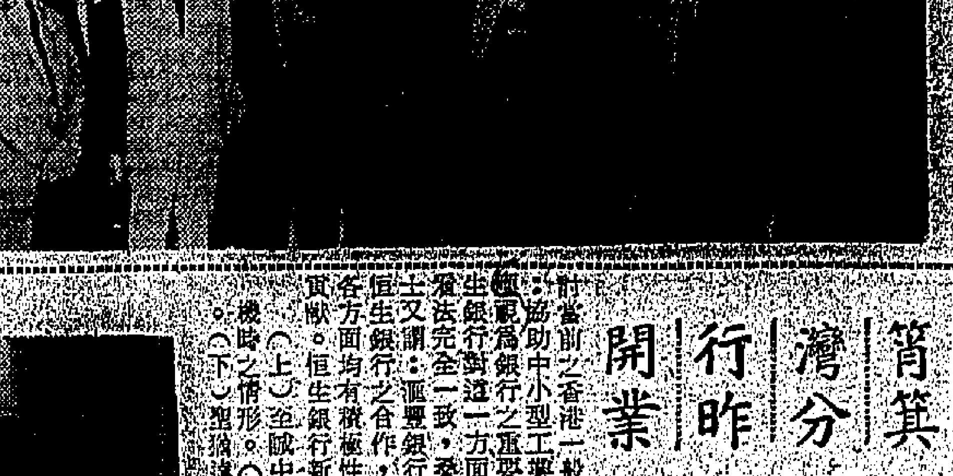
至於政府在去年公佈之「社會福利白皮書」，該會目標爲其中所列之大體上距離其目標尚欠遠，而所列政策，亦嫌有未足，關於此項白皮書之意見，該會已交香港社會服務聯會，以便提交輔政司及立法局各議員參攷。

該會昨午討論事項如下：一、追認去年七月二十一日的普通年會記錄。二、接受名譽核數師報告。三、接受名譽司庫報告，與追認一九六五年三月卅一日終結年帳目。四、會長致詞。五、委派一九六五至一九六六年副贊助人。六、選舉一九六五至一九六六年職員。

香港扶輪社 新舊任交接

【本報訊】香港扶輪社昨午在文華酒店舉行新舊職員交接禮，在會中，上任會長馬登將其任內所作的工作，作一報告後，即將會長之職，交與新任會長沙利士。

該社一九六五至一九六六年度全部職員名單如下：會長沙利士，副會長麥永與……



左起：恒生銀行董事黃蘧森，副總經理利國偉，副董事長梁植偉，總經理何添，滙豐銀行總經理桑達士，恒生銀行董事何善衡，賈立德，李弗樵，副董事長郭賀，盧冰棠，琚等在酒會中合影。

恒生銀行筲箕灣分行昨開業

滙豐總經理桑達士說：恒生人事不變，獨立經營業務，一本傳統優點，爲市民服務。

【本報訊】恒生銀行筲箕灣分行昨舉行開業。在酒會中，恒生銀行董事長何善衡、總經理何添重申爲市民服務，爲顧客服務之最高原則。參加典禮之滙豐銀行總經理桑達士、經理賈立德，曾檢……

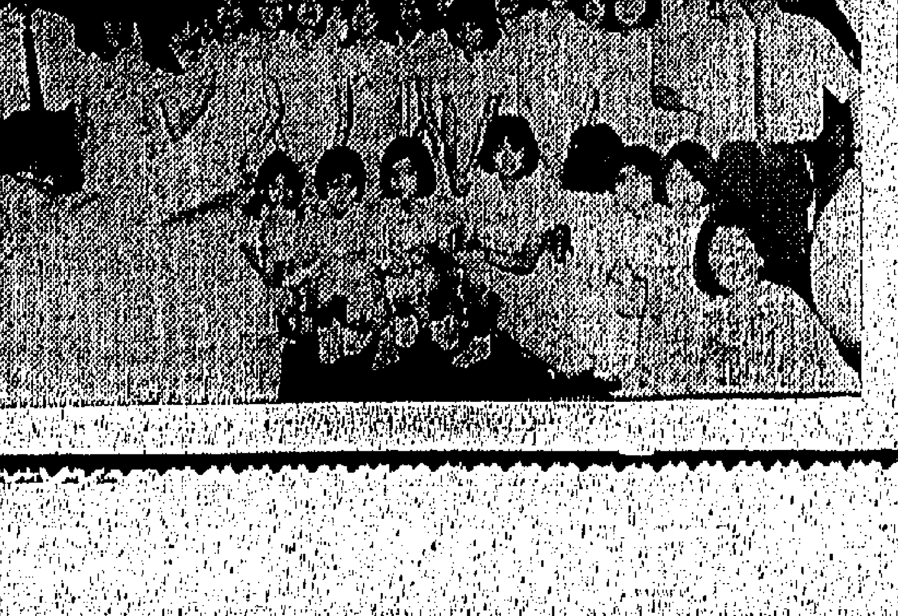
桑達士稱：當前之香港一般經濟情況，協助中小型工業發展及辦理工業貸款，爲銀行之重要業務，滙豐銀行與恒生銀行對這一方面之做法完全一致。桑達士又謂：滙豐銀行與恒生銀行之合作，對恒生銀行之業務，在行政獨立，人事各方面均有積極性之貢獻。恒生銀行新增（的）制度不變情況下……

信恒生銀行今後一本其傳統之優點，定能進一步擴展業務，及對香港經濟前途遠其最大之貢獻。

恒生銀行筲箕灣分行係於昨日開業，上午九時半舉行開業儀式，由該行董事長何善衡主持剪綵，滙豐銀行經理賈立德，各界人士到賀及觀禮者甚衆，該區坊衆到賀者甚多。該行董事長何善衡，副董事長梁植偉，郭賀，盛……，董事黃蘧森，總經理何添，副總經理利國偉，協理黃宗森，經理何子焯，經理李萬權等均在場款接嘉賓。門前花牌花籃滿佈，車水馬龍，衣香鬢影，備極一時之盛。

據稱：恒生銀行以服務週到著稱，與滙豐銀行合作後，倍受譽比前更勝，服務仍保持其一貫作風。該行除中區總行外，本港銅鑼灣區，九龍方面之尖沙咀、油蔴地、旺角、深水埗、九龍城各區，及新界荃灣均已設有分行，爲各區坊衆服務。月前在啓德機場與滙豐銀行合作，設有辦事處，經營找換業務，今更推展其優良之服務至港島東北角筲箕灣及附近，各區坊衆均寄以重大期望。

該筲箕灣分行位於筲箕灣道三九八至四〇〇號達圳大廈地下及二樓，爲該行自置物業，兩層面積共三千餘呎，寬敞異常，全部裝飾工程，均採用現代銀行最新型之設備。經營業務計有：各種存款、自由美滙、各地滙兌、找換、總務等，營業時間：星期一至五，由上午九時至下午五時，星期六由上午九時至下午二時半（均中午不休息）。



（上）至誠中學員生參觀本報編輯部國際新聞無線電收報機時之情形。（中）寶覺學校員生參觀本報機房時留影。（下）聖猶達學校員生參觀本報機房時留影。

寶覺 聖猶達 至誠 三校員生參觀本報

【本報訊】本港寶覺學校員生八十餘人，聖猶達學校員生一百二十餘人及至誠中學員生四十餘人，昨分別由該校教師率領前來本報參觀。

寶覺學校員生由該校教師馮淑芳、梁波超及李瑞羽率領；聖猶達學校員生由該校教師黃國衡、余衍蓀、楊榮開、劉尚燦率領；至誠中學員生則由該校教師趙瑞添及梅耀明率領。

各生在參觀時，由本報人員引導及講解各項新式設備與各部門工作情形，并答覆各生提出的問題。

霍士遠東監督 瑪卡士今到港

【本報訊】美國二十世紀霍士影片公司新任遠東監督瑪卡士，定今日由新架坡乘班機到港，時間約中午一時四十五分抵埠。

科化製藥廠爲本廠漢藥部主任 吳大超國醫師敬向病者道歉！

並公開答覆有關應徵民間驗方來信

本廠漢藥部主任吳大超國醫師（診斷學著作者，歷任廣東中醫專門學校教授）擅醫頑固慢性疾患，本年初，爲方便各界求診，特於每日上午九時至十一時，在本廠寫字樓應診，迺以候診者衆，不少向隅，至深歉憾，用將診症時間延長至中午十二時，下午三時後，在跑馬地鳳輝台寓所會客。

本廠前登報公開徵求民間驗方，承各界不棄，珠玉紛投，經吳大超醫師會同本廠各醫藥專家審定，其不合標準者，業已原方退回，被選用者，亦經分別寄函奉達，希照函內所定時間，逕到顧多發律師（本廠法律顧問）事務所簽訂合約，俾得早日配製面世。

民間驗方中之「活命化堅丹」，功能提治：身體內外凹凸不平之惡性腫瘤，不論有痛無痛，初起久患，以及瘰癧疽瘤癥瘕積聚諸般症患，已成者促其消散，既潰者化腐生肌，兩益攻堅，奏效如神。本丹目前除專供本廠診室作應診配劑之用外，並接受定購（定購者由吳大超國醫師免費診斷。冀吝之上述患者，勇敢到診，免收診金，展限至六月底止）。「活命化堅丹」公開發售日期，另行公告。至其他徵得之各種驗方，刻在分別試驗中，正式出品時，當登報週知。

「桑棗枇杷蜜」特大號庄恢復供應：本廠名藥桑棗枇杷蜜，具平肝降火，止咳化痰，徒有靈頭，調整臟腑之特效，近來氣候不正，用戶需求已增，致供銷脫節，特大號庄曾一度斷市。茲已加速生產，源源供應，尚祈各代理商號繼予合作，幸勿囤斷居奇，提高售價。併此附告。

本廠爲發揚國藥，特籌組「中醫藥改進研究會」，凡關心中醫，及具有國藥研究經驗者均歡迎參加，所需研究典籍及儀器藥料等，概由本廠無條件供應。（章程函索即寄）

香港科化製藥廠謹啓

寫字樓：九龍柯士甸路15C號地下 電話：六三五一〇一 六二九〇三五

吳大超國醫師會客時間：上午：科化藥廠寫字樓 下午：跑馬地鳳輝台寓所 電話：七二五九五三

家庭用品特賣

· 新款夏季傢俬
· 雪櫃風扇燈飾
· 冷氣機洗衣機
· 褸墻紙窗簾布

品類多 · 牌子多 · 款式多

部份特價品選介：

美國EKCO不銹鋼煲	每個$46.50
新型雙料炸鑊	每隻$15.50
新款搪瓷面盆	每個$ 7.00
大號不銹鋼煲	每個$30.00
咖啡杯連碟	每對$ 0.90
廿四件瓷茶具	每套$25.00
三加侖膠水桶	每個$ 2.00
晒衣膠繩	每條$ 1.50
膠衣夾（八個）	每排$ 1.40
塑膠牛油盅	每個$ 2.00

全部新貨品 壹律大特賣

香港大丸 電話：773816

營業時間：由上午十一時至晚上九時止 逢週末假日晚上九時半收市

十萬元巨刼案另一疑犯 王美成表証成立 定下月移解高庭

【本報訊】沙嫌串謀行刼遠東銀行十萬元的另一涸網疑犯王美成，昨經在中央裁判署偵訊完畢，哥布里法官裁定被告表面証據成立，並定下月九日移送高等法院審訊。

此案發生於本年三月廿九日，遠東銀行九龍城分行助理會計劉毅文奉命與該行另一名後生將十萬元款項解往油麻地分行途中，被人暴力挾持將款刼去，後警方拘獲四名疑犯（其中一名協同解款之後生趙克烈），在中央裁判署循嚴重刑事案程序進行初級偵訊後，被告等均被裁定表面証據成立，轉解高院審訊。

本案被告于案發後三個月，始由警方人員于新界錦田拘獲，先在北九龍裁判署過堂，昨移送中央裁判署哥布里法庭循嚴重刑事案程序進行初級偵訊，並由九龍城偵探主任李物恭主控及負責傳召証人的工作。

本案証人共六名，包括主控李物恭幫辦、解款員劉毅文，被告一名親戚，高院翻譯員及拘捕被告的兩名警方人員，証實証物除一些照片及文件等外，尚有一個夾萬，及在被告處搜獲三千元現款。

此案昨審訊時控方主要証人之一的解款員劉毅文出庭供述被刼經過，爲了明確知道當日情形，法庭更令証人表演當日被挾持的情形。証人說：疑犯等上車後，即以暴力脅逼他的身體，並以硬物指着他的腰部。

証人又稱：他曾被車至山腰馬路，雙手被綁，雙眼被遮起來，强拖出車外。另一名証人吳振貴作供時指出：被告王美成于案發後當日，曾至他的家去，要他陪同去買了一個夾萬，被告說：他在過羅買手錶賺了一些錢。

他被控的罪名是協同暴力行刼，警方指控他于本年三月廿九日，在九龍地區，協助趙克烈、王德華、陳明、曾茂廣等，持有一枝仿手槍，一把刀，行刼男子劉毅文現款十萬元，該款屬于遠東銀行所有。

証人供述曾偕被告 購買一個夾萬 警方來查時刦空無一物

此案偵訊時，証人吳振貴作供稱：他認識被告，因被告于四年前在他的熟食店工作，後來被告離開去別處當工目。在今年農曆新年時，被告曾到其店中探訪。至三月時，被告也曾到過他的店三次，最後一次是在三月廿九日，被告問他甚麼地方可以買到夾萬。証人問：買夾萬做甚麼？被告答稱：他在過羅買手錶，賺了一些錢。

此後，証人與被告至一鐵具店，用二百六十元買了一個夾萬，並叫了一輛的士將夾萬抬返証人的家去，並將之抬上三樓去。後來，被告將鈔紙交給他，便自行離去，當時約是晚上十時左右。

四月二日左右，被告前來他的店中，他只見其與証人的小孩玩耍，沒有發現被告有甚麼表現。直至同月四日，警方人員前來，才在他的面前打開該夾萬，但夾萬內並沒有甚麼東西。

二二四三號督目顧洪作供稱：他駐守九龍城總部，本月十八日下午，與五二六號探員及其他警員前往新界錦田水浸田村，當時約是下午五時卅分。

當他們抵達一無牌木屋前面時，他便上前敲門。此後一名男子前來開門，該男子即向內的被告。証人說他們是「差人」，並問被告叫什麼名字。被告答稱叫王美成，証人乃用潮州話問被告幾歲？被告答稱是卅歲後，証人便用潮州話對被告說：「我是駐守九龍偵探總部二二四三號偵探沙展顧洪。」並對其警誡說：「我現在要拉你，因爲疑你與一九六五年三月廿九日在九龍地區的一宗打刼案件有關。」

說時，並將那些警誡詞寫在記事簿上，當証人問被告是否明白，被告表示明白後，由証人手中接過記事簿，並在上面寫了些東西。他乃將記事簿上的東西讀給被告聽，並問其說得對不對，被告表示對以後，乃在其上簽名。

那間無牌木屋除了被告外，並沒有其他人住，當時在場的還有偵緝沙展五〇一號及探員五二六號。

此後，被告帶他們至屋內的一個房中，指着那張床說：「錢在那裏！」証人乃揭起床上的席，發現有一疊鈔紙，乃將之取起來點數，一共是六張五百元面額的渣打銀行鈔票，乃將其號數紀錄在記事簿上。

此後他再搜被告的身，發現其身上有三百一十元，乃問他那些錢從何而來，被告表示那是他自己的。

同日，他與其他探員及督目將被告帶返九龍城警署，在警署中，他把合共三千元的六張五百元面額的鈔票及記事簿交給李物恭幫辦。

解欵員供述 被械刼經過

遠東銀行解欵員劉毅文供稱：他現任九龍城旺角道遠東銀行助理會計，另一職責是奉經理之命解欵。每週押解款項前往油麻地九龍城分行兩次，一次在週一下午一時，另一次則在週六上午十一時，通常的押解，都是與該分行後生趙克烈一同前往的。

証人說：本年三月廿九日星期一下午一時，他又奉命解欵，這次押解的欵項爲十萬元，其中六扎爲十元面額紙幣，另外的則爲五百元與一百元面額之紙幣，被押解的十萬元，當時用一旅行袋裝儎，全部完妥之後，他即叫趙克烈與他同行，當時趙曾問他一共幾多錢，他答說：十萬元，趙聽說後，即手挽着旅行袋外出，兩人行到七賢茶樓附近一巴士站等車。

未幾，一輛白牌車停在他們附近，他們舉手後，証人即打開車門，趙先上車，坐在司機位後邊，他跟着上車，與趙同坐，則放裝錢的旅行袋在他們的中間。

他們上車後，趙即向司機說，去佐敦道快樂戲院對面，車開行後，經過九龍城迴旋處轉入阿皆老街，但當車行阿皆老街近火車橋處時，車即慢停下來，就在這時由車的兩邊，打開車門，有兩名男子進入車內，一個坐在趙的旁邊，而另一人則坐在他的旁邊。証人說：他當時以爲敵人是他不認識的，想推其下車，但敵人用力將他身體壓着，並以硬物指向他腰部，他不知道是甚麼東西，因此他祇一步的行動，但兩人中的一人對他說：「不用怕，唔關你事」，跟着又有一人說：「開車！」車輛跟着就開行，在車行中，他們兩人被迫戴上一個眼鏡，戴上太陽眼鏡之後，他已不能看見東西，他祇能用眼角向外張望，他自乘坐入醫院道，再轉上一條兩邊都是開山的路，更駛入一處有紅色滅火喉的街，跟着後上一條斜路，車就停了下來。

車停後，他與趙被推下車，跑到其中一人對他說：「辛苦你嘞！我知道呢啲錢已經買咗保險嘅嘞！」此後，他雙手被綁，眼睛被綁上一條布，然後被推前十餘步，他聽見有人對他說：「係咁，在半點鐘內不准郁！」之後就聽見車開動的聲音，稍後，他聽見有人喘氣的聲音，於是他問趙在什麼地方，趙答他後，他便自己用手摩擦着解去手綁，除去面上的布，跟着替趙一併解開手綁。証人說：趙被解綁之後，把布和繩都擲在地上，但他檢回，並對趙說，這可能做証據的。他們獲得自由之後，見到一輛警車經過，他們舉手示意要警車停，但警車開得太快，並未有停下來。未幾，趙見狀追上去，他亦截獲一輛車，向深水埗警署報案，經過初步調查，他被送往九龍城警署。証人說：他在九龍城警署時，才再見到趙克烈。

三院慈善獎券開獎 百名中獎號碼揭曉

【本報訊】東華三院慈善游藝大會，前晚在香港政府大球場舉行，各界人士，鼎力支持，籌款成績，極爲美滿，昨續收到會主席正捐款一千元，金錦銀行潘錦溪捐款一千元，無名氏捐款一千元，東華三院永遠顧問李耀祥捐款二百元，王曉員澤森捐款一百元。

三院主席林樹振，首總理孫秉樞，廖烈武，葉榮昌暨全體當年總理，以港九警士，關懷愛護，熱烈支持，港九紅伶明星，各大樂隊，各女子足球隊及藝術界人士，義務參加表演，玉成善舉，特分別專函致謝。

三院此次發售慈善獎券，經於同晚請工務司鄔勵德夫人主持搅珠開獎，獎額共一百名，中獎者可於每日（例假除外）辦公時間內，携同中獎獎券，前往香港普仁街十二號東華三院總辦事處領取獎品，第一獎至第四獎，須於三日前登記，俟核驗獎券後，即辦理領獎手續，全部獎品，統限於一九六五年八月卅一日前領取，逾期作廢，撥充善舉。

一百個中獎獎券號碼錄後：

第一獎二五〇一五四 第二獎三三三八三三 第三獎一四八八一四

第四獎二六九五七八 第五獎九四八二 第六獎二二四七〇

第七獎一六九〇八二 第八獎二七二二七三 第九獎四九八六八

第十獎一九二七二七 （本報昨誤刊頭獎爲二五二一五四，又第八獎誤爲二七二三七二，特此更正，並向讀者致歉。）

第十一獎至一百獎如下：一四一四〇九、二四五五〇五、一三九八〇、一九一九二、三一三八三三、一五六九八、二〇三七五九、二六八二、六三四九六、六五八六四、二五〇三八三、二〇八三七六、二四四六二七、二二九、六八六八二、一八六七二八、一四五七九九、三三二七五八、三三四四八七四、一一三三四九、二一〇一〇九、一一八八四四、四五六〇二六三、一五〇五一〇、二六七一、二九四九三、三〇六六三九、三四〇四、一九九三二四、二六二三八七、一七四六六八、三三六八二一、二四一六二五一、一八六七二四、二七七〇二五、八七七〇二、七〇六、二四七二五四、二二三一三七〇、二〇一七三〇、三六一四二六、一五五八四七四九、二〇七七八、三三五七〇五四、三五七六六、一六〇九六、二〇〇七、一五六〇六〇、九九二〇、六二七三九、二九一八二二、二九三四九、三三八四六二、一九八八七、一〇二四四三、一四八〇八、二二〇七、二四二五三、三五五三八一〇、五六〇七八、二五〇二八二、一二〇一七六七六七、一六五二五九、三一三九三五、二八六七三六、一七五一四、一九七、三一一九八五一、二九二七五五、一三九八〇六、八三三二三五六、三八九一一、一六三三〇、二七九九三四、二六三三二〇、一七一、一〇一四〇三、二一〇三三四、一一三九七五、一五七三八〇、三二六、五三二八二一、一四七五一〇、一六一六一。

新界貨客車商會 首屆執委就職禮 張人龍監誓及頒發選任書

【本報訊】新界貨客兩用車商會昨午在元朗娛樂行首屆執委就職典禮，恭請新界鄉議局主席張人龍太平紳士主持監誓及頒發選任証書，觀禮嘉賓甚衆。

該會主席林彥於就職禮中致詞，除報告會務籌備經過外，並述及會旨乃聯絡同業感情，與政府合作，使同業充實交通法例的認識，務使旅客有安全感覺，爭取社會人士支持，使本行車輛成爲主要交通工具之一，而本會命名爲新界貨客兩用車，顧名思義，不只元朗，乃普及全新界的。林氏並說：該會將來的抱負，乃爲籌辦會員子弟學校及家屬診所，此點有賴全體同業羣策羣力，希望短期內，促其實現。

張人龍於主持監誓後，頒發選任証書，由副主席吳偉明代領。張氏並致詞說：本港交通容業，至爲蓬勃，但交通安全，尙難如人意，意外的交通事件的構成，因素極多，但機械故障，失常與技術，人爲失常的比例，雖無一項可佔統計，假如在行車前，做好檢查工作，則行車時小心駕駛，則車禍必可減少，這是利己益人的安全措施，故盼貨會諸君，在協助交通當局提倡「交通安全運動」下，作更好貢獻。

嘉賓中有務劍業、林全被邀演說，林彥向張人龍獻紀念品，副主席陳新致謝詞，觀禮者有：元朗理民府署理聯絡官盛志忠、太平紳士趙聿修、李乘禮、黎錦源、文柱、創業、文桂枝、文柱石、鄧同光、鄧大齡、莊木發、鄭基明、黃松泉、玉泉、龐國炘、鄭任安、趙、陳秀、凌頌邦、李威、黎國明、馮基、陳志文、談茂、林靜安、馮火森、陶、吉祥、林賀文、林伙、黃金、榮、陳艷明、陳永東、朱、孝、孔良、林榮記、陳茂、歐燦昭、熊定、嘉、黃滿槐、鄭科、李松、吳乃文、黃武、源、林逢榮、李潤光、林桂芳等數百人。

該會首屆職員表：主席林彥，副主席陳新、吳偉明；委員黎有、黃堅、楊杰、譚才、李培、潘志榮、陳伙祥、陳錦洪、侯貴華、李茂芳、梅泉年、司徒例；永遠名譽顧問鄧乃文、周自重、林榮；會務委員鄧福、朱全、梁槐、李興、陳燦、鄧恒泰、盛少佳、黃興泰、林全、林玉榮。

聯生製造廠 員工集體旅行

【本報訊】九龍聯生製造廠有限公司，爲本港製造五金手錶帶業中頗具規模者之一，據稱：該廠一切設備已進入全部機械化生產階段，出品新穎優良，男女員工逾二百餘人。該廠爲求調劑員工工作之緊張情緒，日昨舉行本年度夏季集體大旅行，由該廠助理廠長陳健剛、關錦方、磨床部主任李奕傑、生產部管理馮文志、徐秉津、周炎森、陳觀興、譚治平等負責照料一切，全廠員工及其家屬依時出發，抵青山十八咪半之松山小築，全體拍照後，即展開活動，舉行各種遊戲，下午一時野餐，五時齊集返廠，晚上七時半並在該廠聯歡叙餐。

德士古楠道電油站開幕盛況

【本報訊】德士古（亞洲）有限公司原設九龍加士居道與彌敦道交界處的電油站，因工務局改建該區街道而拆卸，另在楠道（馬利諾修女診所及托兒所對面）建成一新型的電油站，昨舉行開幕典禮，由該公司代總經理周生蕃夫人剪綵。

代理商德祥總經理太平紳士謝雨川親自招待來賓。到賀貴賓有：李吉暉夫婦、陳宗超夫婦、鄭祺夫婦、羅徵勳、梁秋光、鮑萬全、黎以璇夫婦、劉詠娥、陳大樹、梁誠、羅伙明、張伯驊、黎敏、何夫婦、黃筱秀、伍福駒、陳銳勳夫婦及盧觀華等。

該站位於交通要道，供應世界第一最新之「寶龍」電油，益佳」電油，汽車油渣及各類滑油。此油站乃德士古今年所完成的第四個電油站。

德士古在九龍衛理道及培正道中間之楠道新設現代化加油站及汽車服務站昨日開幕。附圖左起：謝雨川、周生蕃夫人及周生蕃。

圖姦女子 疑犯提堂

【本報訊】一女子在飛鵝山險遭强姦，案後警方拘捕一名沙嫌，與此案有關男子昨解觀塘法庭，由威爾遜法官提訊，被告否認控罪，聞延聘律師辯護，法官乃諭將案押候七月二十日審訊。

被告男子王雨深，廿三歲，住彌敦道三八五號式樓，舞廳職員，被控於本月廿六日，在飛鵝山段打女子黃麗意圖强姦。

梁伍少梅 欵待老人

【本報訊】本港婦女界名流梁伍少梅女士，昨日上午會同多位紳商夫人，聯袂前赴沙田先天道安老院，與該院男女老人共渡一個快樂生辰，此爲梁夫人十餘年來一貫習慣，除常年資助該老人院外，每當其生辰之期，必定携備一大批禮物，前往分贈各老人，並在該院設備素筵，與各老人歡叙一堂。

梁夫人對社會慈善向極熱心，歷任保良局壬寅年總理、博愛醫院癸卯年總理、鐘聲慈善社永遠名譽社長、中區街坊會永遠名譽會長、梁忠孝堂總會名譽會長、順德聯誼總會名譽會董、西區街坊會婦女部主任等。

今明兩天作實驗演出 仙鶴港聯演員訓練班

【本報訊】仙鶴港聯演員訓練班實驗演出「六指琴魔」大結局，將於今日及明日在大會堂劇場作四場實驗公演。表演節目有舞蹈、粵劇；平劇、小組唱、歌舞劇、話劇等，此外還有明星抽獎。

担任演出的是仙鶴港聯演員訓練班全體學員，這批新血半年來勤奮地接受電影知識和理論的灌注，成績很好。

担任演出顧問的有影界的先進：黃鶴聲、唐迪、關正良、井淼、徐艺卿等人。參加遊藝會的明星，有陳寶珠、雪妮、劉倩、薛家燕、羅艷紅、石堅等，担任司儀的是新近加入仙鶴港聯的英俊小生曾江。

灣仔 立信會計專科日夜校招生

校址：香港莊士敦道二十號三樓、電話：七二七四六四

（一）中文部：商業簿記（教育司頒布課程標準）、會計學、成本會計、審計學等科。

（二）英文部：英文簿記、英文會計（保送倫敦商會及英國商學會証書）

（三）開課：七月二日

監督兼校長 倪希明

天主教人士主辦

ST. VICTOR'S COLLEGE

聖維德書院

增設新校舍擴充F.1 120名

班級：F.5—F.1；P.6—P.1及幼稚園各級，即日開始報名，每日由上午九時至下午六時

考試日期：七月四日上午九時（馬寶道中學部）

校址：北角馬寶道77—87號 北角英皇道414號 北角燕子道6—10號

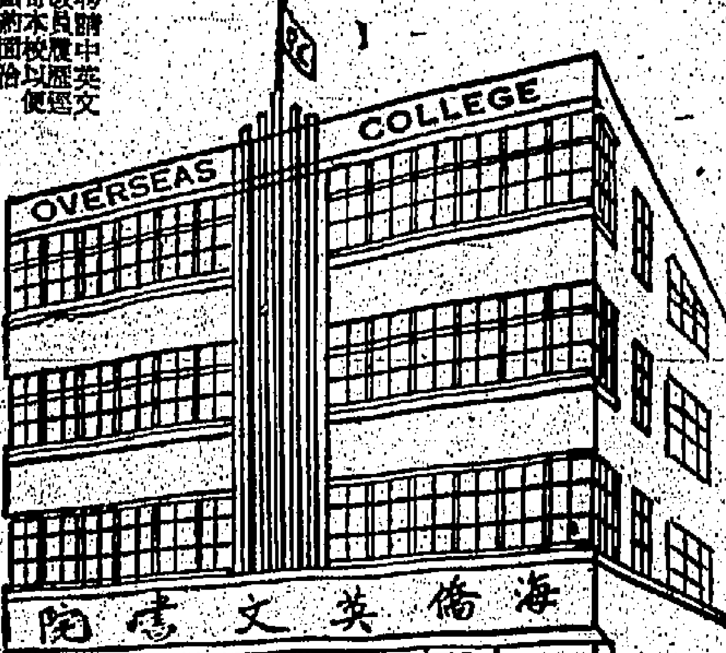
電話：715116 714696 705968

本校設有成績優異獎學金及清貧助學金

贊助人：
Rev. Fr. A. Formenti 神父 聖猶達學校校長
Rev. Fr. P. Deane 神父 聖類斯中學監學
Rev. Fr. J. Clifford 神父 前聖類斯中學校長
Rev. Fr. A. Smith 神父 慈幼中學副校長
Rev. Fr. James Lea 神父 喇沙書院教師

校長劉訴生

海僑英文書院 招生



幼稚園☆小學
新制中文中學
英文中學小學

凡本校畢業生一律保送會考

九龍大埔道三二四〇號 電話 八七三三一八七 八七三三一九〇

聖安德烈英文中學

正校：紅磡曲街8—16號 電話：633317

分校：官塘鴻圖道90號（八層高校舍）電話 893777

班級：PRIMARY4——FORM6

考試日期：七月十一日上午九時半

贊助人：黃炎明講師（香港大學）
鄭錫安牧師（基督教）
DR. N. N. CHAN 香港中文大學

校長：查理士蘇

萃華英文書院

校址：九龍旺角運動場道十五號

招男女新生

班　級：英文小五至中三（P.5—F.3）逐年遞增至會考班。

報名時間：每日上午九時至下午六時（假日照常）

考試日期：七月四日（星期日）上午九時半。

報名地點：(一)九龍旺角運動場道十五號本校（花墟球場附近）
(二)彌敦道七四五C—D方氏英專。

電話：八〇二六五五

本校校董會創設「方氏」「明賢」英文專修學校有年，一向以嚴謹態度從事教育，今以創辦「方氏」「明賢」之精神及經驗增辦本校。本校校址所在地，環境高尚清靜，交通方便，建築校舍佔地萬多尺，美奐美輪設備完善。

九龍塘學校英文中學部

續招F.1—F.4男女新生

校址：九龍塘金巴倫道口。電話八三零一九零。八二三八零二

報名日期：即日開始。報名地點：本校校務處

考試日期：七月廿六日

考試地點：本校

校監：譚澤霖 校長：譚煜榛

賢德英文中學 擴班招生

班級：英文中小學：P.1至P.6，F.1至F.5（參加一九六六年會考）
中文中小學：小一至小六，中一至中四，幼稚園高低班

考試日期：七月四日（星期日）上午九時半。

報名日期：即日起每日上午九時至下午五時（假期照常）

本校特點：

一、自建新型校舍，校風淳樸，管教嚴明

二、本校明年繼續參加英文中學會考，爲充實教學內容，提高理化生物等科水準，加聘各科經驗教師，並擴建實驗室，以適應下年度會考之需要。

三、爲提高學生英文程度起見，凡考入本校者，學生得免費參加特別補習班

校址：正校 九龍界限街一八三—一八五 電話：八二二四九五
分校 九龍太子道三七五號全座 電話：八二二四二九

校監：王山安 校長：陶雲英

利瑪竇神父英文書院

尖沙咀分校成立招收1965—66年度新生通告

班級：本校正校與分校均分男生部，女生部，另設小學部，班級如下

男生部：FORM1 至 FORM6

女生部：FORM1 至 FORM6

小學部：PRIM1 至 PRIM6

（附注：本校獲准參加英文中學會考及港大與倫大入學試）

申請手續：凡欲投考正校或分校上列各班級者，須向正校校務處領取申請表格，填妥後連同照片兩張及報名費二元交回正校，（正校校址：界限街大坑東道 4A，2D，7A巴士均可直達，12A，2B，6D巴士可達大坑東道口）

電話：812347（例假照常辦公）

考試日期：七月四日星期日（分上午九時及下午二時兩批）

考試地點：正校禮堂

分校簡介

(一)本校校董會鑒於本港中學學位之求過於供，及申請就讀本校學生人數之眾多，早經籌劃成立分校，現經一年籌備，本校尖沙咀新建分校已經完成階段，定於九月開課

(二)分校位於尖沙咀山林道十八號，課室，實驗室，圖書室，史地室等均依照當局指定之水準而設計，爲一現代化及規模宏大之學校

(三)分校之組織，班級，師資及管理制度與正校相同，亦分男生部及女生部

你的身體不是你的！

這話雖似聳人聽聞，但事實並不太遠。人造腎臟，人造眼角膜，人造心臟……外科醫生已經在用這些人造器官醫治病人。「讀者文摘」七月號刊出專文：「人造的人體器官」，便是這方面發展的最新報導。

香港四邑商工總會學校 招生

一、班級：上午校（私立）一至六年各級插班生
下午校（津貼）一至六年各級插班生
夜校（一）中文部：一至六年各級（二）英文部：P.3—P.6各級

二、報名日期：（一）上午校及下午校：即日開始至考試前一日止，每日上午九時至下午五時。（二）夜校：即日開始每日晚上七時半至八時半止。

三、考試日期：上午校：一九六五年七月十一日（上午九時）
下午校：一九六五年七月三日（下午二時）
夜校：一九六五年七月二日（晚九時）

四、校址：九龍大坑東棠蔭街廿一號

五、開課日期：一九六五年九月一日

監督：岑才生

香港教育司署註冊 中華民國政府立案

九龍 華商會計專科日夜校 招生

一年制：高級會計專科、商業簿記、商業數學、珠算、商業文件、統計學、會計學、銀行會計、分店會計、公司會計、合夥會計、銀行實習、成本會計、國際貿易實務、C.P.A.計算法。

二年制：會計專科本部、高級會計、高等成本會計、銀行組織實務、中文打字、政府會計、遺產及信託會計、商事法、公司理財、各業會計問題、決算表分析、投資學、企業清算會計、會計制度之設計、國際匯兌、經濟學、審計學、工商組織及管理。

選修制：以上列各科依次進修。附設中文打字、英文初、中、高級會計（LCC考試）商業簿記、打字班。

辦事時間：上午九時至晚十時（例假下午照常辦公）

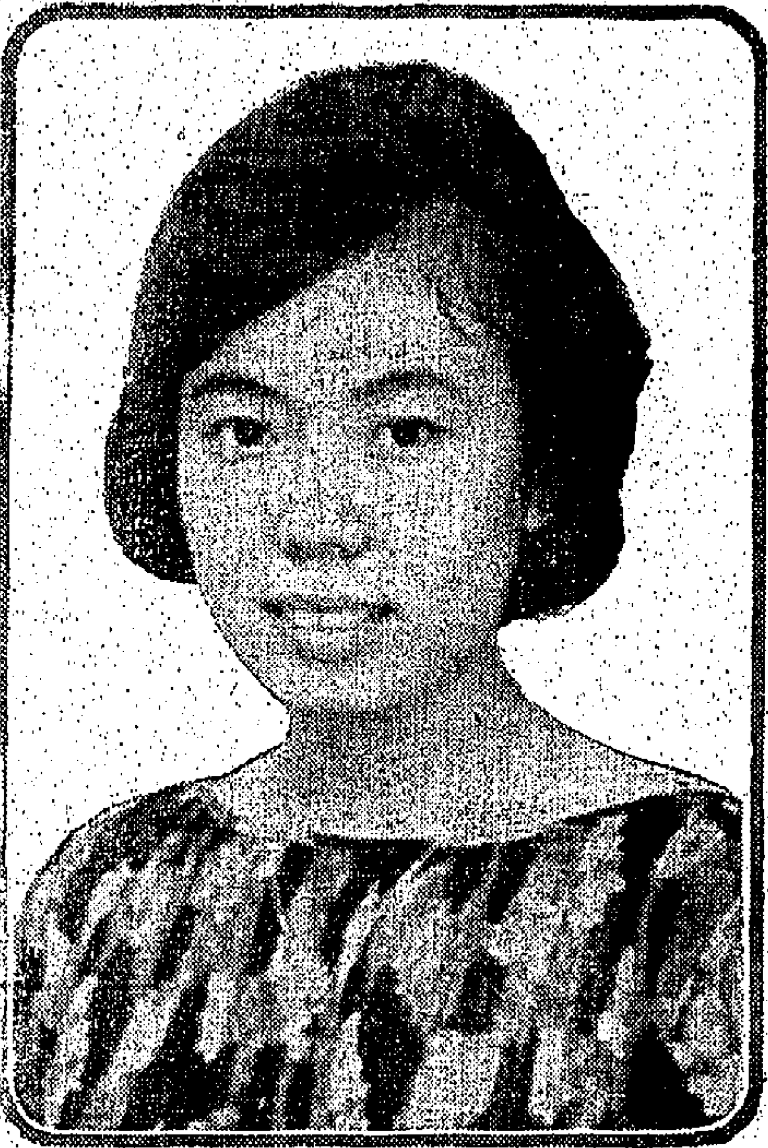
開課日期：七月一日

校址：旺角通菜街一四一—一N

電話：八四四九〇一

無比石油氣

"心愛食譜比賽"得獎人



陳瑪利

盧慧芳

馮金陵

張芳芷

脆皮鷄

製法：

選用肥嫩子鷄劏好後用熱水將鷄皮外之脂肪漂去在當風處吹乾鷄皮外之水份用蜜糖或麥芽糖開水將鷄皮搽勻吹爽後用炸籬將鷄盛着以滾油倒進鷄肚內如是者二三次將鷄肚燙熟最后始用滾油淋鷄皮把全鷄淋成焦黃色即可上桌

蜜糖子羌鷄

材料：

嫩鷄一隻重約二斤	英粟粉一茶匙
子薑八両	食塩一湯匙(醃薑片用)
蜜糖二湯匙	薑汁及紹酒各一茶匙
老抽醬油一湯匙	生油三湯匙
幼塩一茶匙	

製法：

1.先將子羌去皮洗淨切成斜紋薄片用食塩一湯匙醃十五分鐘用水泡去塩粒放在筲箕內瀝去水份候用

2.將鷄洗淨切去頭腳取出內臟將鷄斬成件加入蜜糖二湯匙老抽醬油一湯匙幼塩一茶匙英粟粉羌汁紹酒各一茶匙醃勻五分鐘候用

3.將子羌下鑊烘乾加生油一湯匙爆香放碟上候用

4.燒紅鑊加生油二湯匙放下醃透之鷄件及子羌拌勻加半飯碗清水蓋上煱蓋煮五分鐘後將鷄件兜勻再煮五分鐘即可上碟

清燉荔枝鴨

材料：

光鴨一隻約一斤半

荔枝一斤

紅棗三四個

陳皮一片

製法：

將光鴨洗淨切成八件與紅棗陳皮少許盐及两茶杯清水一齊放入燉盅內隔水燉個半至两個鐘頭最後將荔枝去皮放入燉盅再燉五分鐘至十分鐘便可上桌

碧綠蝦球

材料：

蝦	一磅半	芥蘭	十二安士
羌汁	一茶匙	薑片	二片
蒜頭	半粒	紹酒	半茶匙
上湯	二湯匙	盐	少許
糖	少許	生油	一磅半
粟粉	半茶匙	梘水	1/4茶匙

醃料：

蛋白	半茶匙	粟粉	一茶匙
盐	少許	味精	少許

汁料：

紹酒	一茶匙	白糖	1/4茶匙
粟粉	一茶匙	上湯	二湯匙

製法：

1.蝦去殼從背部由頭切至尾（不能切太深以不開為要），加少許盐粟粉醃片刻洗淨用乾布吸乾水份再加醃料醃勻

2.將鑊燒熱加生油磅半放入蝦球泡片刻(約十秒鐘)瀝乾油留後用

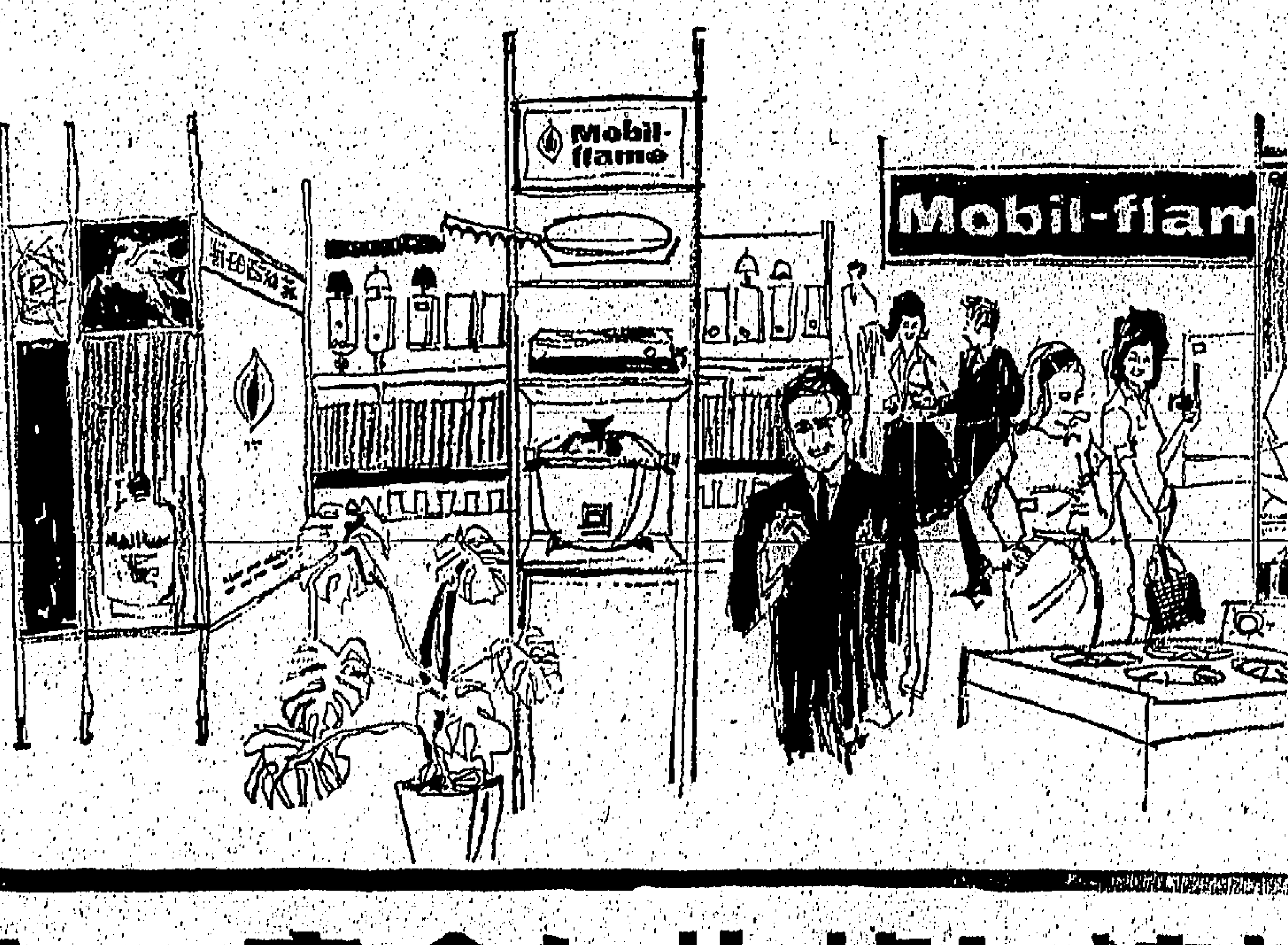
3.芥蘭去老葉及頭洗淨置芥蘭於沸水加梘水煮片刻(約1/4分鐘)取出用凍水冲淨切成厚斜片(或粟度)燒熱鑊加油半湯匙置芥蘭灒紹酒羌汁上湯盐糖煮片刻取出

4.鑊洗淨燒熱加油少許將蒜茸爆香加羌片芥蘭蝦球灒紹酒炒片刻再加汁料及少許熱油炒勻即可上碟

美豐公司
旺角新門市部

地址：九龍弥敦道
廖創興大厦599A號

請參觀在該處陳列之十個國家出品的最新式家庭用具及厨房浴室用的無比石油氣爐灶并歡迎參觀無比石油氣現代化厨房示範



Mobil

無比石油氣....安全！快捷！清潔！經濟！

東昇及陸軍兩降班隊 申請保留甲組地位 將由執委會議決定
空軍要求下屆在乙組作賽

【本報訊】足總聯賽有關小組，昨召開本季內最後的一次會議，通過本季內各組的升降球隊。甲組的兩隊降班球隊，是東升及陸軍，這兩球隊的代表，均於日前，以書面向足總申請，保留在甲組地位。此項問題，昨日由執委會討論。

開會後，首先通過上次會議議案，繼而根據本屆聯賽的積分，裁定季內升降班之隊伍。計由甲組降落乙組的：東升、陸軍。由乙組升上甲組的：流浪，怡和。由乙組降落丙組的：澳英，符漁。由丙組升上乙組的：消防，大埔。

上述之升降班，乃根據一九五八年的足總條例執行。丙組面臨淘汰的兩隊為蜆殼，跑的呼聲，該兩會的代表。刻已有信與足總，要求保留在丙組內。

關於東升足球隊的來函，要求來季保留在甲組名中。主席及各委員，以目前的形勢，不宜加以決定，理由是不知甲組球會中，是否仍有空缺供東升補上。況且，本小組祇負責有關聯賽事宜，對於是否保留東升在甲組的地位，最後的決定，仍在執委會上。故通過對東升來信，交由本週五的執委會議討論。

此外，另一隊甲組降班球會陸軍，該球會亦有來信，要求保留在甲組的地位，結果，亦一併通過，提交週五的執委會討論。同時，丙組行將淘汰的蜆殼及跑的呼聲球隊，也來信要求保球會在丙組作賽，亦一併交由執委會討論。

空軍負責人，曾以電話與足總秘書，關秘書於會議席上提出，於來屆在乙組作賽。此項申請，決定由秘書通知空軍負責人，日內以公函來信足球總會申請。

出席昨天會議者，有主委宋兆雨，委員：夏仙，史葛，謝品祥，必得利，陳紫川，何剎沙。

華人聯賽小組決定 仍用銅鑼灣場
但請警方派警察維持秩序 要求南華多撥出時間借場

【本報訊】銅鑼灣球場雖然秩序不易維持，但因借場地不易借得，華人足球聯會聯賽小組昨日會議，亦決定明天排在銅鑼灣球場的兩場華人足球賽，照常舉行，但申請警方派兩名警察到場維持秩序。至於以後的賽事如何安排，有待南華球場每週能否多撥出時間借給足聯舉行華人足球聯賽而定。此問題聯賽小組今天下午六時在華協會所召開會議，商討舉辦七人足球賽時，一併加以討論。

為了銅鑼灣球場一日前上演振華對傑志一場華人足球聯賽時，發生不愉快事件，足聯聯賽小組昨日在華協會所召開緊急會議，主委唐泉先報告稱：為了銅鑼灣球場秩序不易維持，曾與南華球場負責人磋商，希望在南華球場比賽時，場地費用盡撥減低，以便在商收門券下，能收支相抵。據南華球場負責人的答覆，最低場地費用為八十元左右。

接着代理總幹事陳務的棠重新報告前往會晤社團註冊官麥尼路經過，麥尼路表示今後足聯辦理球賽，必須申請，警方將派警員到場維持秩序。梁重新當即指出足聯辦理華人聯賽向不收門券，警方可否免費派警察到場服務。麥尼路謂此並非彼權力，惟對足聯辦華人足球賽，將盡力予以協助。

至此各委員商討一番，認為今後如欲放棄借用銅鑼灣球場，便得借南華球場應用，而南華球場每週只能於週二、週四，及週日三天借出，並限期至下月十四日為止。似此情形，本屆的華人聯賽將不能完成，遂一致通過授權陳紫川與南華會洽商，南華球場在可能內，多借給足聯辦理華人足球聯賽。陳紫川亦表示商洽結果如何，今天即可獲悉。因此，有關今後華人聯賽賽程編排問題，待聯賽小組今天開會商討舉辦七人賽時，再提出討論。明天排在銅鑼灣球場舉行的電話對虎報，傑志對飽思高兩場比賽，決照常上演，但請求警方派出兩員警察到場維持秩序，以防意外事件發生。

出席昨日聯賽小組會議者：唐泉（主席）、雷中元、梁重新、戴列堂、李讀、程寶琦、彭弓、周桂昌、容燦源、陳紫川。

足總特別大會 決定下月十九舉行
將通過新章程

【本報訊】足球總會本年度的特別會員大會，刻已定下月十九日下午六時，在大球場場館舉行。

特別會員大會召開之日，如時間許可，將通過足球總會之新條例，目前足總所用之條例，將不再採用，因新條例早已草擬妥當，祇須在特別會員大會席上，由秘書提出，便可通過。但尚需秘書向有關當局重新註冊後，始可施行新例。

女子足總 批准成立
辦理會員登記

【本報訊】香港女子足球總會，昨已獲港府社團註冊處批准成立，註冊號碼為第二五二五號。負責女子足總註冊的趙陳瑞琴、李均及馮兆華三人，昨在太平館洽談有關女子足總登記會員，召開同人大會及如何進行正式成立問題。

他們認為，現應立即將註冊章程印發，並擬定入會申請表格。可是，註冊人之一，亦是女子足總籌委會義務秘書馮兆華，以本身工作過忙，無暇担任義務秘書之職，結果，這三位負責註冊者，同意邀請彭競娟為代秘書，執行各項籌備工作。

由於女子足總註冊，已獲批准，註冊創辦人之一的趙陳瑞琴女士，認為籌備女子足總，現在第一階段已告完成，現須加緊進行女子足總會正式成立工作，故盼望社會熱心提倡女子足運的負責人，迅速組織女子足球隊，參加女子足球總會，為發揚本港女子足球運動而努力。

他們同時亦準備先舉辦女子足總成立紀念盃賽，以慶祝女子足總成立。

群英籃球隊 又敗于港聯

【本報訊】港菲男子籃球賽，港聯勝菲群英隊七十九比六十八，客軍在港的賽程已告完竣，今日下午二時，乘菲航班機返馬尼拉。昨晚頭場乙組決賽，販管勝華商，四十八比四十六。

昨晚球賽，在九龍伊館舉行，根據票房紀錄，入場觀衆爲一千四百五十六人，爲港菲賽三次賣座力最强的一晚，計三場的門券，除免稅的票款爲三千二百餘元，及場租外，客軍仍獲得分賬。

序幕戰爲乙組聯賽的重賽，販管以兩分之差氣走華商，經過昨晚的比賽，販管已作爲乙組亞軍，照籃聯的章程，甲一組及甲二組均保持八球之數，因甲二組公民升上甲一組後，甲二組僅得六球，因而乙組冠軍凌雲，亞軍販管來屆將升上甲二組，由於昨晚的販管對華商，亦爲乙組亞軍爭奪戰，故戰情劇烈，尤以下半場爲甚。此仗上半場販管佔盡上風，以三十比廿五領先，下半場曾一度成四十二比廿八，華商曾起力直追，分數逐漸接近，結果販管以四十八比四十六僅勝。

港聯與群英之戰，無可否認的，客軍昨晚抱背城一戰的心情，們確已盡了最大努力，而港聯除在上半場，則并未「放盡」，因而前半場的戰分難頗爲接近，且曾打成四度平手，但戰情緊張而又精采，同時也可以看出港聯各自爲戰，而且也祇是「散手」的戰法，毫無隊形可言，及至下半場，港聯隊經過調動一度由均安五將作戰，因而全隊合作，亦能取得默契。在一頓快攻之下，迅即領先，港隊昨晚取勝，純因技勝一籌。至於群英各將，以經驗所限，復以求勝心切，以致流於過勇。

華人水球聯賽 南華今戰海天

【本報訊】中華游泳聯會主辦的華人水球聯賽，今日下午六時半，在銅鑼灣港府泳池揭幕，展開首場甲組開鑼戰，由南華對海天。

本屆華人甲組聯賽有海天、南華、東方三隊報名，海天係去屆三料冠軍，今屆仍出作衛冕戰，今仗可望旗開得勝。

南華隊則由彭照璜、黃勤光諸將組軍，大都均屬後起之秀，今午初度上陣，如有水準演出，可予海天以威脅，但仍以海天勝望較高。

中國參加亞籃賽 代表產生

【台北廿九日中央社電】中華民國參加第三屆亞洲籃球錦標賽代表正選十二名，隨隊集訓球員兩名，已于今日下午，經選拔委員投票產生。正選十二名爲：黃國揚，張鍔，陳金鵬，謝恒，吳夫，劉金龍，曾德成，蔡柏圳，李伯延，劉文俊，賴君清，張祖濱，隨隊集訓球員兩名爲高正紘，高庸。

中華全國體委會主委易國瑞說，代表隊將于七月初開始集中訓練，目前在美國的選手黃國揚，限于八月內回國報到。這次當選的十二名正選球員中，劉俊卿，賴君清，張祖濱，馬宗文四人，是初次當選國手，他們的身高都在一八二公分以上。

鐘聲新泳場 明日始啓用

【本報訊】西環鐘聲泳場，已於五月開始擴遷，港府曾撥出美麗灣爲該場新址，惟該地仍在開拓中，交通極不方便，且須斥資百餘萬元建築費，負担極重，因此再向港府申請，擬給金銀泳場右隣之地，為暫時場址，經港府批准暫借用該地五年，故鐘聲於五月開興工，搭蓋竹棚，並於昨日將舊址的設備遷往新址，定於七月一日啓用。

據該場總幹事羅榮稱，七月一日新場啓用，再補行開幕禮。至於新場仍收入場券，成人五毫，小童三毫，長期入場票收十元，學生五元。

會員增加，現沿門票亦衆。本季參加游泳會員，收費略爲增加，成年人收年費十八元，小童收十元，至於每次入場券，仍收五毫及三毫。

網球聯賽 今日無戰事

【本報訊】公開網球聯賽，昨日下午雖然放晴，但場地仍然濕潤，所以男子乙組的賽事都告展期。今天爲混合甲組與男子丙組的賽期，但混合甲組只餘南華對中華一場，已排在月底三十日舉行。而男子丙組之中，第一分組今天沒有賽事，第二與第三分組的剩幾場，過去展期的賽程，亦已完畢，只能補賽，所以今日並無網球比賽舉行。

廖沛霖逝世 今下午出殯

香港時報體育版主編、香港商業電台外勤採訪組主任廖沛霖，因積勞成疾，於本月廿八日上午四時四十五分病逝於[illegible]醫院，享年四十九歲。其妻陸惠娥隨侍在側，遺體移厝於香港殯儀館，定今日下午三時半大殮，四時出殯，卜葬跑馬地天主教墳場。

廖君半生服務新聞界、娛樂界及體育界，對社會貢獻至大，交遊素廣，深得社會人士敬佩，逝日致送花圈輓聯及賻金者甚衆。今天出殯，行見素車白馬，當極哀榮。

體記會長蔡惠鴻 將親臨送殯扶柩

又體記會昨幹事會議，席上除對廖沛霖幹事逝世深表哀悼外，並決定如下各案：㈠致送奠儀五百元，與已故幹事廖沛霖家屬，以作治喪費。㈡體記全體會員，希望在今日下午二時半前，到達香港殯儀館集合送殯。㈢幹事已決定以奠儀代花圈，希望會員同樣辦理。㈣秘書長已徵得會長蔡惠鴻同意親自扶柩。

暑期馬經

賽馬研究 ·陶樂昌·

勇勁質高 操練未足

勇勁是六四年度馬，站於第五班，雖云質素較高，但體力奇弱，本季在初期出賽六化郎四十碼，節節爭先，直路上敗於至尊寶，第三段勁力不弱，以後由梅道登出賽五化郎，起步爭先，但第二段勁力不强，未能走回位置，季末時提前歇課，從本季的操練情況而言，季初時期算得上正常，季末歇課，以後的狀態如何，在下季初期作進一步觀察。

前季在新馬操練期間，亦疏於準備工夫，初出六化郎四十碼，憑質素兼配搭强取勝，來有準備，踏姿輕爽，操練可嘉，過步甚貼，看狀態正常，可走三段高速，路程以六化郎四十碼較合，一哩無四段勁力，馬身稍乾，路及好操練，由於操練未足，則高質的潛力未能發揮，距離熟走的程度適合，可走前馬身及好操練，由於變化，將來如能耐勁操，然後可以爭取短途，若過去勝六化郎四十碼時，第三段有勁力，而本季出賽五化郎被捧成大熱門的時候，狀態未足，今後可望得環境之利，在短途建功。

馬徑神脾劣難靠

馬徑神在第五班，雖然夠質，但體力不強，復以性情未馴，季末時出六化郎四十碼段間，但對上一仗，在第五班出一哩，能作前三段快放，足見前速不夠，走回季席，收於乘礎，是冠，以後操練手法依然，未見敏捷，而且不肯入閘，腳氣突發，在平時操練，亦不甚正常，腳法輕爽，而無第四段勁力，除新馬時六化郎四十碼勝點馬之外，以後未再勝頭馬，台測不夠維持，前胸狹窄，對中距離的氣力不足，估計質素尤其祗是以站於中上班次，今後難有進步，亦屬有限，目前未夠成熟，以目前馬毛病，在馬多場合，不甚適合，大凡有脾氣環境而言，亦覺班次已盡，路經多，段速祇能四，站於中上班次，顧忌潛多，而無一段特殊說在三段以內有普通速度，高速，遇對手稍强的時候，門後勁乃感吃斷，今後宜從新操起，側重六化郎四十碼爲訓練的對象，使他拉高三段高速，在馬少衆經砂的場合下，有些突發機會，大致上而言，縱有新質，亦感形勢吃虧了。

一九六六年度 新馬八十匹 將抽籤配主
港督戴麟趾爵士亦榜上有名 會申請購馬會員將抽籤決定

一九六六年度新馬，經已運抵港，且刻在初步訓練中，但還未正式舉行抽籤配主，下列各據馬會發表，申請配購馬匹的會員名單，將於最後抽籤決定。

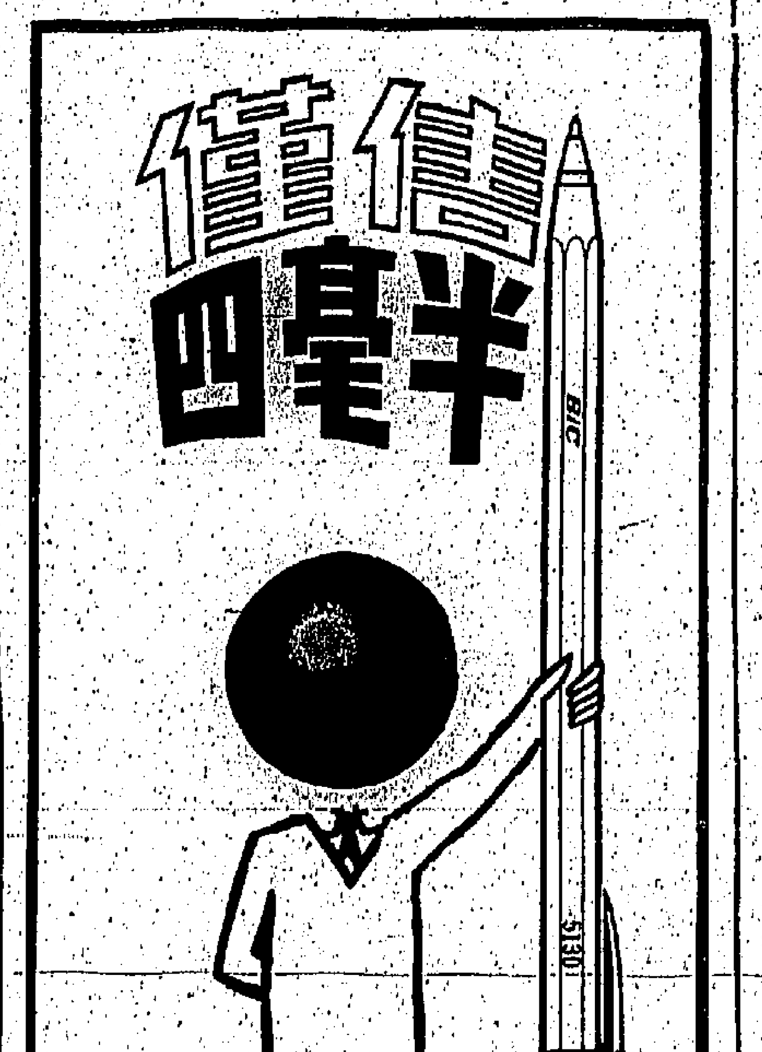
據悉，是次馬會在澳洲選購新馬約八十匹，除少數獲優先領購外，根據所發表名單共八十四人，中佔百分之九十强，而港督戴麟趾爵士，亦榜上有名。

茲將全部名單譯錄如下（是按英文字母次序分先後，同時其中有兩三人合資領購一馬）：歐炳榮、波路士及谷遜、賓臣、賓祖利、碧架及蔡德人、陳全城及聶花夫人、陳松棠、陳啓華、陳普芬及陳翼、陳寶賢、陳聖柱、陳偉南、張沛松及馮漢柱、趙乾康、周錫年爵士、周啓賢及黃啓明、鄭天生、鄭棟材、張成及張錫、傅蜂熙、莊靜庵、周效良、蔡端瑤、新德舜及夫人、余經倪及其夫人、花、興德醫生、理夫、夏蔡、保文及夫人、PMG夫人、夏化靈、何頓及李寶、何家裕、何羅光、何鑫陵、何鴻燊、黃棠彬、英格士兄弟、甘光新、許其奇士及其夫人、賓生醫生、高福耀、江振華、關鴻安、關如彭、士丹利郭、林俊昌、劉蔭棠、李芝清、梁錦倫、梁耀、李頌、李蘭生、盧家洲、吳瑞蒸醫生、吳奕昌、班氏及蔡克文、巴利醫生、畢浩衍、羅謙、疏倫倫、蕭漢烈、蕭文炳、蘇澄洲、鄧準鈿、港督戴麟趾爵士、倉佩珩、謝作榮、徐恬、郭慶森及徐恩培、黃崇元、黃恩章、衛風、屈士打、黃仲醒、黃仲安、查理士黃、黃發仁、黃康元、黃錦芬、黃培榮、黃天逸、黃保才、柯加士坦喪、楊燊基、余緒麟、謝瑞森。

新馬性能
·老溫·

銀樹早熟質素平常

銀樹，站於B班，脚法并無超卓之感，而且氣力未見增強，雖然走過六化郎四十碼的距離，可是負於泰來十五馬位，而且時速不快，以後疏操，跑無進展，本來，新馬重早熟，而此駒初期試閘有表現，以後每況愈下，體力亦見轉弱，步幅不夠開朗，脚法欠雄壯氣派，這些動態，估計質素不會高，尤其是中班馬之材幹，季末時上陣，勁力更弱，白馬的質素，較易觀察，先看氣度，不見得豪放，再看台型，不夠雄體，起步亦屬遲鈍，但有普通段速而無一段特殊衝刺，將來可能站於中下班次，作六化郎四十碼至一哩短途，速亦非所能，由於季末所得的反應，印象不佳，毫無進展，以後，氣力轉弱，必然很慢，進步，中上質素的馬同樣吃虧重重，目前B班的對手，大部份質素均高，相形見拙，自難言利，下季初期，縱然見到勇銳，亦不易出頭，倘編走班次而在中下班級，才有力作六化郎四十碼爭奪。



泰解除入口貨管制 祇先選定五十餘種

有一部份仍要繼續管制輸入 解禁後提高關稅對港仍有利

【本報訊】泰國進入雨季後，因交通不便，商場冷淡，影響所及，港方銷貨，也漸見稀減。

雖然，有不少防雨工具，仍退緊運泰，但其他工業品訂單，則比前稀疏。

據貿易商指出：泰國政府極力扶助其國內工業發展，過去除了有八十多種貨品被管制入口外，並採取「寓禁於徵」政策，港貨輸泰之逐年退減，實爲必然的趨勢。又說在不久以前，泰國政府原擬把受管制的八十餘種貨品，准許自由輸入，但經過長時間研究後，認爲有等貨品，仍有繼續管制入口之必要，故祇選定五十餘貨品，解除管制，預料不日當可公布施行。設若該五十餘種貨品准許自由入口，雖然關稅可能較重，但對於港貨去路，依然有利。

據曼谷電告：泰經濟部研究解除管制部份商品入口小組委會，經已在八十餘種列爲管制入口之貨品中，選出五十餘種都可解除管制，但將提高入口稅，使其不致入口過量。

據消息稱：五十餘種可解除管制之貨品，大部份爲政府未鼓勵本地自行生產之貨品，至於還有部份貨品仍須予管制，則或因關係政治方面之損益，或爲保護本地工業發展之商品。

美股市走勢平均指數

【紐約二十八日美聯社電】杜鍾斯美國股市二十八日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	前市比較
工業三十種	八五四·二〇	八六八·八六	八三八·七八	八四〇·五九	跌一三·七七
鐵路二十種	一九〇·五七	一九一·二八	一八七·〇一	一八七·二九	跌三·四五
公用事業十五種	一五一·九〇	一五二·三九	一四九·六六	一五〇·二二	跌一·八八
雜項股類六十五種	二九四·九五	二九六·三一	二八九·七五	二九〇·三七	跌四·二七

外圍英鎊普漲 金鈔市况疲慢

K金尾盤二五九·三七五

【本報訊】紐約倫敦鎊及吉隆士均分別漲，對電鈔市皆有利淡作用，倫敦金價報跌，故對K金市亦有利淡作用。獨因K金市散袋入心偏好，新聞刺激仍復利多，以是之故，K金市雖以低價開出，惟在早市尾市，其成交價均已微見翻穩，金商略有買盤，抑亦金由散家吸去。

美電及通天單市價，見本版另段金融表，加單按五·三〇七五（跌）。大鈔及細鈔現貨市價，均分別微挫，市價亦分別見本版另段金融表。現宋按一·四七二七五，日元現貨按一四八·一二五。期宋按一·四七，平息，日元期貨去息四角，上牌現貨交收五百萬日元（即每十萬日元值一四八元），按一四八。

倫敦轉眼鎊報乙式二·七九〇五，紐約轉眼鎊報二·七九〇〇（漲），告老士報二·七九一五（漲）。倫敦金價二五一司令五便士點五（升），歐洲及瑞士金價分別報乙式三五·一〇—三五·一一二，及三五·一〇。

K金頭盤二五九·三七五（前收市二五九·六二五），隨挫二五九·一二五，早市尾盤二五九·五，早去息二角，上牌現貨交收五五〇司両，易水乙式。午市頭盤二五九·五，尾盤二五九·三七五，最高二五九·五，最低二五九·三七五，全日兩市共有波幅·三七五（穩），一般走勢仍屬「一牛皮」，明日（七月一日，週四）無市，今天息價（金鈔各市）須計兩天。

廿八日華盛頓電：英士丹福大學經濟學家E·DESPRE之促請英政府在英元與黃金兩者間速作抉擇云云（見昨天商華早報第十七頁）。

工商界

經緯聯合投資基金行情

美國投資基金	一九·八四美元
信託投資基金	一〇·八〇美元
信託發展基金	一八·三〇美元
國際成長基金	九·三〇美元
保險投資基金	八·三五美元
麻省投資基金	一六·四九美元

國際糖價回升 港市亦告復揚

【本報訊】倫敦糖價回升，本港糖市則激回挺，雖然昨日天雨影響，買客下場較疎，但大盆成價每担回升二、三毫。

本港糖行消息：倫敦原糖現貨每噸由十九鎊五先令升上二十鎊，八月花貨每噸由廿一鎊十四先令升上廿二鎊四先令，十月花貨每噸由廿三鎊十先令升上廿三鎊十八先令。紐約現貨每磅由一分七九美金升上一分八八美金，九月花貨每磅由二分〇三美金升上二分〇四美金，十月花貨每磅企佳二分二四美金。

本港糖市，價格轉穩，揸花粗砂每担廿七元，成出十噸，中粗砂每担廿五元，成出十五噸。

本港金融行情表

民國五十四年六月二十九日

九四五K金	
開市	259.375
收市	259.375
最高	259.500
最低	259.125
期鈔	
開市	5.75
收市	5.75
最高	5.75
最低	5.75
現鈔	
大鈔	5.755
細鈔	5.7475
日本紙	
開市	148.00
收市	148.00
最高	148.00
最低	148.00
宋紙	
開市	1.47
收市	1.47
最高	1.47
最低	1.47
美電	
最高	5.76125
最低	5.76

通天單	
最高	5.75625
最低	5.75375
雜幣	
加拿大（大）	5.3025
加拿大（細）	5.2925
大坡紙	1.867
細坡紙	1.862
新勞叻（百計）	64.50
澳幣（每元）	.976
人民幣（大）	1.52
人民幣（細）	1.50
正鎊	16.01
細鎊	12.70
印尼幣（千計）	.80
台幣（千）	129.50
台匯	130.75
寮幣	1.00
泰國紙（百）	28.00
西貢紙（千）	41.50
法郎（百）	170.00
瑞士紙（百）	182.00

半年結賬尾 銀行趕辦中

明天假期照常工作

【本報訊】本港銀行辦理半年結，今日原屬最後之一天，但因各項賬尾待結，同時各分支行所報的賬項又須處理，所以明天雖屬半年結公衆假期，各中外銀行的主要人員仍要回行工作，預料半年結後，各項貸款，逐步放寬，商場銀根也可逐漸轉鬆。

泰米輸出地區 香港居首位

今年首五月輸出大增

港市安定昨開盤轉疏

【本報訊】昨日米市，正式開盤者少，惟照價提用者多，全日成交仍有五、六千包，其價照舊企佳。計：泰國黃水仙新大米每担成五十四元二，黃飛雄新大米五十四元，青三環米碎，四十一元一，奇發財米碎四十三元三，大陸絲苗六十一元一，西字油粘五十七元三。

曼谷航訊：截至本月廿一日止，泰米出口總額已達九十四萬五千五百噸。據當局公佈在今年首五個月中，泰米出口數量較去年同期增多二萬四千七百廿七噸。

值得指出的是：今年首五個月中，泰米在非洲市場的銷途有顯著的增加，計在五月份中，泰米輸至彼地區的數量增九萬三千六百四十九噸。此一新市場，是泰米出口增加的重要因素之一。

有關方面認爲現階段米糧出口情況頗爲安定，自年初至本月廿一日止（即五個半月），泰米出口已達九十四萬五千五百噸。去年同期出口僅九十萬五千七百噸而已，六月份，泰米出口預定達廿萬噸之額。

報告書總結今年五月份向各在輸出米糧數字如次：

△亞洲區：新加坡九萬五千七百廿九噸，馬來西亞六萬一千六百五十二噸，香港九萬七千零九十七噸，婆羅洲一萬零四百五十七噸，沙勝越六千八百九十二噸，汶萊三千一百九十九噸，印尼一萬八千一百七十五噸，日本十萬三千四百六十六噸，錫蘭七萬四千三百噸，菲律賓十萬零八百十噸，中華民國一噸，印度二萬四千九百噸，其他國家，七千零八十七噸，合共：六十八萬三千七百六十五噸。

△歐洲區：英國九千二百七十九噸，荷蘭八千九百零五噸，丹麥七千七百七十二噸，法國三千六百八十二噸，捷克一萬零三百噸，其他國家四百廿八噸，合共四萬零三百六十六噸。

△非洲區：南非聯邦一千四百十七噸，毛里求斯二萬二千零九十噸，法屬索馬里蘭五百八十噸，馬拉加西二萬二千零五十七噸，森里加西三萬四千四百五十五噸，其他國家六千一百六十五噸，合共九萬三千六百四十九噸。

△中東區：沙地亞拉伯三萬四千六百卅七噸，亞丁一萬零四百卅四噸，其他國家八千三百十六噸，合共五萬三千三百八十七噸。

至於米價方面（曼谷碼頭配運）：甲級百波升白米每噸平均價四十八鎊十四先令。五保升白米四十六鎊八先令，十保升白米四十五鎊十四先令，廿五保升白米卅八鎊十四先令。

美股暢成價跌 成七百餘萬股

【紐約二十八日美聯社電】星期一日股市收盤銳跌，但交投極暢。

開市之初，股價呈閃縮不定，但隨即略見上揚，至午市時則欲起無力，轉向下跌，跌勢持續增大，至尾市時跌至全日最低點，大部之主要類股跌數角至二元以上。

本日股市無特別有關消息影響，不過，投資者於近數週來每當一次回升之後，歃順，都頗爲緊張。在早市略升之際，因無有力之買盤支持，故瞬即轉跌，反之賣盤增多之下，對「杜鍾斯」卅種工業股平均指數假定八五〇之「支撐線」，更是一種決定性之考驗，但結果跌破。

「杜鍾斯」卅種工業股平均指數下跌十三點七七，成八四〇點五九。爲一九六三年十一月廿酒迪總統遇刺股市慘跌之後最大之一次。

「標準及波亞士」五百種股平均指數下跌一點四六，成八一點六〇。

成交股票一千三百九十八種，其中一千一百六十七種下跌，只一百零四種上升，一百二十七種不變。

成交總數爲七百十六萬股（上週五爲五百八十萬股），較前市大增，交投極暢順。

佳士拿汽車股最暢，跌二元七角半，成四十二元，成交十五萬二千一百股。福特汽車股次暢，跌八角七仙半，成五十一元，成交共達十一萬九千股。

股市上落微

飛機工程下跌一元 油蔴地小輪昇五角

【本報訊】昨日股票市榮降互見，成交總值一百五十萬元，但一般上落尚微。

價升者有：置地升五角，油蔴地小輪升五角，香港電燈升一角，怡和升一角，香港啤酒升一角，橡膠信託升一角。

價下挫者有：滙豐銀行挫一元，黃埔船塢挫五角，電車挫二角，萬國企業挫三角，英泥挫五角，九巴挫二角半，九燈挫一角，（股權）挫一角，煤氣挫一角，飛機工程挫一元。茲將各股交投情形表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	一六三·〇〇	一六四·〇〇	一六二·〇〇	七二〇
（英倫登記）	一四二·〇〇	一四三·〇〇	一四二·〇〇	九三二
香港電燈	二三·八〇	二三·九〇	二三·七〇	五、〇八九
九龍電燈	一九·七〇	一九·八〇	一九·七〇	二、七〇〇
（股權）	九·四〇	九·五〇	九·三〇	六三八
電話	二五·二〇	二五·三〇	二五·一〇	四、〇六一
置地公司	六五·〇〇	六五·〇〇	六五·〇〇	六、六一二
飛機工程	一四·〇〇	一四·一〇	一四·〇〇	四、四五〇
九巴	四一·二五	四一·二五	四一·二五	二〇〇
電車	三四·〇〇	三四·〇〇	三四·〇〇	一、七五〇
中華煤氣	一四·六〇	一四·六〇	一四·六〇	八〇〇
萬國企業	一二·七〇	一二·七〇	一二·七〇	九、五〇〇
油蔴地小輪	五一·〇〇	五一·〇〇	五〇·五〇	八〇〇
怡和	一二·二〇	一二·二〇	一二·二〇	三、一〇〇
遮卡佛（除息）	二四·九〇	二四·九〇	二四·八〇	七〇〇
橡膠信託	四·六〇	四·六〇	四·六〇	四、〇〇〇
黃埔船塢	三一·五〇	三一·五〇	三一·五〇	四〇〇
香港啤酒（除息）	七一·〇〇	七一·〇〇	七〇·五〇	五〇〇
牛奶公司	三五·七五	三五·七五	三五·五〇	一、六〇〇
聯合企業	七·〇〇	七·〇〇	七·〇〇	一、〇〇〇
九龍倉	五〇·五〇	五〇·五〇	五〇·五〇	一〇〇
太古船塢	一五·六〇	一五·六〇	一五·六〇	四〇〇
均益倉	二三·二〇	二三·三〇	二三·二〇	一、〇六八
信託	二·七〇	二·七〇	二·七〇	一八、五〇〇
青洲英泥	四五·五〇	四五·五〇	四五·五〇	九八〇
城市酒店	四·七〇	四·八〇	四·七〇	三、〇〇〇

（註：上表列出者，均爲股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

瑞德比外滙價 昨均一致改低

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日又將瑞士、西德及比利時等項調整，計調整後之滙率均一致較前改低，茲將滙豐銀行所公佈之新牌價錄下：

瑞士電滙出價由七四·六八七五瑞士法郎改爲七四·七五瑞士法郎，買入價亦由七五·六八七五瑞士法郎改爲七五·七五法郎，即每百元港幣均較前多兌〇·〇六二五瑞士法郎。

西德電滙賣出價由六九馬克改爲六九·〇六二五馬克，買入價亦由六九·八七五馬克改爲六九·九三七五馬克，即每百元港幣均較前多兌〇·〇六二五馬克。

比利時電滙賣出價由八五三比利時法郎改爲八五四比利時法郎，即每百元港幣均較前多兌一比利時法郎。

調節生產減輕存紗 防紗價再跌

港棉紡業全面減產

【本報訊】爲了遏止紗價的繼續下跌，和減輕港紗積壓的沉重，香港棉紡工業已開始實行全面減產的辦法，而初步減產的紗錠大概爲十萬錠，約佔香港全港紗錠生產設備七分之一，截至現在止，香港全港紗錠生產設備約共七十三餘萬錠。

據紡工業人士說，由於外銷市場和本銷市道的滯弱不振，港紗存貨積壓愈來愈多，現時個別紗廠產銷過剩，已是共通的現象，由於紗廠產銷過剩競所造成紗價的低殘，更是必然的趨勢，爲了抑制這一情勢的繼續發展，遏止紗價的不斷下跌，和減輕存紗的積壓，香港棉紡工業已開始實施了全面減產的辦法，這雖是不得已的措施，但却是最有效的辦法。

現時各廠初步實施爲每星期日停工，其中有些更減少了夜班開工，照每星期日停工計算，即一個月減少了四天生產，減少了七分之一。換句話說，以現時香港的紗錠生產設備七十三萬錠計算，即減產的紗錠大概爲十萬錠。

在一九六二年間，香港棉紡工業也曾一度實行過減產的辦法，並且獲得了成效，同時更藉此而渡過了危機。不過當時香港的紗錠設備比現時少了十多萬錠。以目前香港擁有的紗錠設備，月產廿支紗約達七萬包，照現在初步的減產辦法，即每月可減少一萬包的存紗。

由於存紗的減少，紗廠自可獲得喘息的機會，並可從容找尋出路，而無須急急降價競脫，這樣紗價自可穩定下來而慢慢恢復回升。

據廠商表示，紗廠減產雖然要受到損失，但較諸繼續生產降價競脫所受到蝕的程度，還要來得輕，同時減產後個別紗廠降價競銷的現象自然減少，各廠也便自可慢慢回升。

廠商又說，從七月份開始，英美國家的商家便要輪流開始放暑假，向港訂貨將更要減少，一直到八月下旬，對外貿易才可逐漸恢復正常，因此，紗廠同時開始減產，正好應付這一個淡季，如果棉織品外銷情況好轉，實銷需求增加，紗廠產銷自可恢復正常。

致投資者

美國各大證券投資公司，都設有研究部門，隨時備有股市資料，及分析漲落趨勢，提供客人參攷。

諸兆鴻著：「投資美股須知」一書（該書免費，歡迎索閱）

本公司聘有經驗豐富的專門人材，資料齊備，消息快捷，可予投資人士幫助及提供意見參攷，如有疑難，請親臨本公司一談。

美國既得証券投資公司香港分行

經理：諸兆鴻　代表：王錫武、饒祖耀

地址：香港中建大厦六二一—二四室

電話：二三〇九五九、二三四一九一、二三三九五三

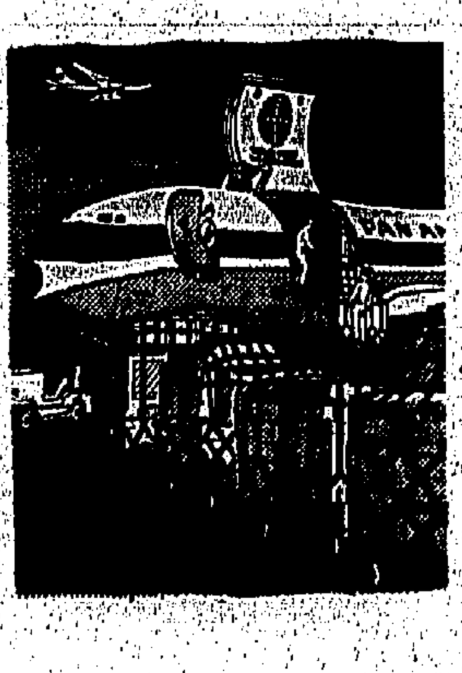
天涯若毗鄰·世界更渺小！

汎美

獨家首次開闢 環球全貨運噴射航班

準定於七月三日星期六正式開航！

PAN AM



由香港東運或西運前往世界任何地方快捷方便空前未有。

現在汎美獨家首次開闢東西行全貨運噴射航班經常環航全球此等貨運班機直達二十個主要城市：著儀倫敦法蘭克福史都格慕尼黑維也納貝魯特喀喇嗤新德里曼谷香港東京檀香山三藩市底特律華盛頓†波爾的摩†費城†波士頓及紐約。†臨時站

如有貨運到其他城市亦毫無問題轉運便利幾可運達世界任何地方。

在紐約貨物可轉載汎美全貨運噴射機運往拉丁美洲（此是往拉丁美洲的唯一全貨運噴射班機）。貨物上機後即直運達東歐洲及美國而不必轉機。

貨物數量無論如何龐大亦絕無問題汎美全貨運噴射航機艙門寬濶容量特大每機可載貨逾四十五噸甚至最笨重和巨大的貨物都能輕易付運。

詳細情形請與汎美貨運代理或汎美世界航空公司接洽…

電話：二四三〇八一

世界上最巨型的噴射貨運航機·世界上經驗最豐富的航空公司

第一家環航全球·第一家橫渡太平洋·第一家橫渡大西洋·第一家飛航拉丁美洲

大坑東謀財害命案 上訴合議庭 死囚被駁回

【本報訊】九龍仔大坑東謀財害命案，被判處死刑的被告男子許英標，昨不服上訴高院合議庭，結果合議庭法官聆聽上訴理由後，認爲控方証供充足，陪審員雖然曾一度出庭請求原審法官作進一步訓示，但其裁定非常合理，乃宣佈將上訴案駁回，仍維持原判。

上訴人潮籍男子許英標，五十六歲，住深水埗石硤尾民源里十號木屋，曾被控：（一）於去年十二月十四日，在九龍城區謀殺婦人謝芬；（二）同時同地施用暴力向謝劫去手錶、金戒指、金頸鍊、原子粒收音機、西裝及鷹洋多件等各一。此案於本年四月九日，在高院刑庭由副按察司史告勞審訊結果，陪審員一致裁定被告謀殺罪名成立，法官乃判處被告死刑；次項暴力行劫，陪審員亦裁定有罪，法官則宣佈保留，暫不判處。

此案上訴人許英標，昨由其代表律師大律師向高院合議庭上訴，請求推翻原判，理由指控方缺乏充份証供，同時陪審員在再出庭請求原審法官進一步訓示，對其証供，未容不無疑點。

合議庭法官由正按察司何瑾偕按察司及副按察司所組成，控方則由政府檢察官麥適高出庭，對上訴人大律師陳述，理由予以反駁。

邵逵赴美考察証券 王統元等親友送行

【本報訊】英國證券專家邵逵，頃受英國著名法斯証券公司邀請，赴彼邦實地考察英國股票事業，作詳細調查，深入研究。前日搭乘英航機赴美，至機場送行親友，有香港紗廠總經理王統元等數十人。聞邵氏此行，爲期四月，將來返港，必能在本港証券商場，大展鴻猷。

圖爲邵逵與王統元等親友在機場合影。

巴域中學新生放榜

【本報訊】九龍大埔道巴域中學，前日舉行新生入學試，各級試卷經評核完竣。據稱：各級取錄新生均須在三天內到校辦理入學註册手續，逾期即由備取生遞補。該校辦理寄宿生歷年增加，原有宿舍不敷應用，本屆暑假學期起，特擴充獨立宿舍，加派專門人員負責管理，以應收容。取錄各級新生如下：

幼稚園高班：饒惠容、盧妙貞、梁杰明、王懸娟、周德潤、王志張、盧法彰、謝英貞、周楚霞、梁彥瑞、黃彰輝、黃嘉鴻、瑞、張子文、張子強、尹學儀、周瑞馨、劉志潔、沈瑞儀、劉瑞潤、劉瑞閒、關德和、黃潤才、黃奕瓊、余桂蘭。備取生：劉逸文、温啓富、梁世華、梁逸夫。

幼稚園低班：吳凱霞、王翠貞、梁耀銀、吳凱倫、梁志光、余劉杏敏、周國柱、余頤、周國良、鄭志華、李錦華、張海珊、余淑芬、溫淑儀、何佩婷、陳麗福、梁志文、黃樂昌、陳紹儀、盧松柏、張建才、鄭金玉、温華潤、謝美娥。備取生：黃瑞梅、黃英秦、趙慧娟、周本立。

一年級：徐文、林偉成、賴偉雄、吳汝國、李文源、盧啓年、潘吉芳、潘麗、余美鴻、趙自強、趙偉雄、鄧偉求、黃崇安、徐子昂、謝球瑞、温耀俊、伍瑞梅、周松柏。

二年級：李錦鴻、黃超華、袁汝林、莫偉國、黃瑞麟、王志

張子才、何汝瓊。備取生：張仁才、沈芝。

三年級：張耀強、李依佳、關陳愛好、黃瑞好、尹芳容、周錦熙、陳淑文、黎德仁、張祐民、梁永光、黃仲雅、周旺、周華新、周日德、黃潤林。備取生：諸葛俊升、羅香林、劉百恩、任瑞明、黎邵彰兒、黃瑞麟、謝

四年級：陳焯權、張德才、李天祐、李文浩、黃浩然、黃財、黃、謝安之、關子清、黃德能、梁瑞鴻、黃杏蓮、關崇玲、關崇貞、劉志明、黃炳坤。備取生：梁滿輝、梁柱光、關能開、周福來、高寶珠。

五年級：許漢文、張年豪、張立夫、黃偉林、黃偉富、陳逸華、謝卿彰、黃婉霞、梁淑芬、伍鳳嫦、麥炳嫦、司徒華、文紹寬、黃彩嫦、黃瑞玲。備取生：張志貞、黎瑞彬、陳迪好、陳禪旺、黃華彰。

六年級：黃家隆、鄧紹常、曹向華、黃安娜、陳展柱、黃榮琴、張堯世、司徒蓉、李紹麟、李紹華。

中一：陳康穎、鄭東平、高志華、黃子培、馮逸明、張仕愛、黃美娥、廖仲衡、程學琴、謝新英、陳美英、胡樹清、胡瓊、胡若英、黃淑琴、司徒珍、謝美容、關杏華、梁瑞彬、馬淑儀、馬淑芬、梁志強、關翠華、黃美瓊、梁仕田、馬強、盧雲泉、邱逸之、沈華、黃偉倫、黃偉國、關保怡、周祝明、黃逸標、黃巨川、梁華豐。備取生：陳逸明、黃彩蘭、黃婉秀、黃錦釧、梁裕源。

陳凱旋林麗英結婚

遠東書院新聞系高材生陳凱旋君昨與林麗英小姐於香港婚姻註册處舉行婚禮，隨於是晚在平安酒樓款宴親友，蒞場出席道賀者有教育界黎嘉潮、朱伯奇、黎瑩、黃令昫、張六師、黎玲林、張斌等及雙方友好，數逾五百餘人，喜氣洋溢，賓主盡歡。圖爲一雙新人儷影。

中國文化協會主辦 學生徵文比賽 三組取錄名單

【本報訊】中國文化協會爲加强學術推展及鼓勵本港各校學生發展自由文化思想而於五月間舉辦的全港大專院校、中學、小學三組學生徵文比賽，各校學生應徵投稿者極爲踴躍，文稿須由本港文教界知名學者負責評閱，文稿須經評判委員會聘請彭國良、胡建人、易君左、陳荆鴻、吳澤霖、詹靜、羅香林、朱夢庭等評閱完竣，計大專組取錄六名，中學組各取錄十名，小學組各取錄十名，另定期舉行頒獎禮。茲將各組入選名單分錄於後：

大專院組：第一名馬智修（香港大學），獎金二百元；第二名黎志鈿（珠海書院），獎金一百五十元；第三名洪光良（珠海書院），獎金一百元；第四名米至仁（德明書院），獎金八十元；第五名伍湘泉（聯大書院），獎金六十元；第六名伍香（東亞書院），獎金四十元。

中學組：第一名盧妙香（德明中學），獎金一百二十元；第二名黃國彬（皇仁書院），獎金一百元；第三名李明忍（荃灣工業學校），獎金八十元；第四名蔡月明（培基中學），獎金六十元；第五名宋思維（德望中學），第六名羅國才（仿林中學），第七名阮振雄（聖智綠中學），第八名江潤鴻（逸仙中學），第九名陳俊昌（瑪德中學），第十名鄭若琦（荃灣中學）。

小學組：第一名王瓊（培志學校），獎金八十元；第二名陳振良（潮商小學），獎金五十元；第三名梁桂彤（潮商小學），獎金三十元；第四名阮朗（聖智學校），第五名余仲康（聖智學校），第六名顏小英（德明附小），第七名周三妹（德信附小），第八名趙慢珍（德信小學），第九名王彤香（德信小學），第十名張興隆（德信小學），第四名以下每名廿元。

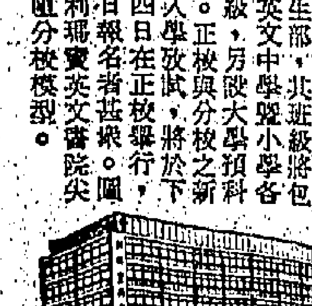
英王佐治五校 學生參觀機場

【本報訊】英王佐治五校中學六年級學生共廿人，由該校導師率領，於日前參觀啓德機場，由機場部總經理夏日聲引導，參觀機場各項設備及馬來西亞航空公司噴射客機。

尖沙咀分校將落成 新生定期考試

利瑪竇英文書院

【本報訊】九龍大坑東道利瑪竇英文書院新建之尖沙咀分校位於山林道十八號，將於八月中全部落成啓用。據稱：該分校之一切設備，包括課室、圖書室、史地室等，均依照當局指定之標準而設計，爲一現代化及規模宏大之學校，該分校之組織，師資及管理教學方針，亦依照天主教會教育原則，分男生部及女生部，共班級將包括英文中學暨小學各班級，另設大學預科班。正校與分校之新生入學考試，將於下月四日在正校舉行，近日報名者甚衆。圖示利瑪竇英文書院尖沙咀分校模型。



南華瑜伽下午班 成立五週年紀念

【本報訊】南華體育會瑜伽下午班，定於下月二日舉行該班成立五週年典禮，并頒發五週年紀念獎狀，以獎勵勤練瑜伽者，是晚假座太平紳士李頌鴻、楊仕同學會聯誼會聯歡會，頒獎人由北角瑜伽班長（金牌獎）、及紅A牌膠廠同學會金魚菜館致送獎品，得獎者計有梁宗倫、雷振華、陳英蓮、羅棟勳夫人、蔡天福夫婦、梁日盛、梁知行、倫天樂、蘇圻何、伍慈明等，是晚在南華體育會聯歡，由瑜伽師傅表演瑜伽示範，由正副會長馮公夏、羅秋井李世華指導一切。

珠海商學院 送畢業同學

【本報訊】珠海商學院經濟、商管及會銀三系同學，以本年度該校應屆畢業同學行將離校，服務社會，定今日下午七時在香港德輔道中永安大廈十五樓，舉行歡送應屆畢業同學暨該院同學聯歡晚會，屆時除邀請該院院監督林翼中、院長黃麟書及該系系主任李泰初博士及侯林柏教授，以及各商科教授外，並歡迎該院校友參加。

建道神學院舉辦 暑期進修班

【本報訊】建道神學院位於長洲山頂區，自建院舍，地方寬敞，風景優美，最宜靜修。現乘暑假之便，由下月十九日至二十四日，舉辦基督教工人員暑期進修班，學費宿費全免，歡迎有志男女參加。該進修班科目計有：士師記（胡恩德講授）、歌羅西書（汪長仁教士講授）、天國問題（滕近輝牧師講授）、兒童心理（馬傑華講授）、青年問題（周美江講授）等。報名定下月十日截止，凡各教會、學校、機關、社團担任聖工的男女，不論專任或兼任，年齡在二十歲以上者，均可報名參加，簡章及報名表格，可函長洲山頂廿二號建道學院。

今日播音節目

本欄刊登節目，係依據各台所發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲准。

香港電台

中文台波段：六四〇千週，波長四六八公尺，短波：三九四〇千週，波長七十六．一四公尺。超短波調頻：九十二兆週。

四時，時代曲。十五分，天氣報告。轉播倫敦粵語新聞及時事評論。三十分，天氣報告。時代曲。五時，粵曲。五十六分，天氣及漁民播報告。時代曲。五時半，轉播倫敦粵語新聞。每日公衆話題。天氣報告。九時，國語，潮語新聞。特別報告。氣報告。音樂。九時，國語新聞。十時，英語進階。音樂。二十五分，特別節目。十時，賽事報告。遊世界音樂特寫。十時，四十分，點唱節目。五十分，故事演講「東周列國誌」。四十五分，一時三十分，粵曲。十二時，天氣報告。時，嶺南新聞。假格報導。故事演講「佛山贊先生」。粵劇。廿五分，今晨午後批發一時，京曲。十五分，天氣報告。一時，國語新聞。名作品「多情王子」。時代曲。二時，天氣報告。十分，粵語新聞。二時，錄音轉播倫敦新聞。三時，特別報告。粵曲，晉劇。天氣報告。三十五分，電影故事。四時，南音。三十分，天氣報告。五時，民歌。五十五分，中國歷史人物。一時，錄音，粵語。六時，鮮魚批發市價報告，英語新聞報導。粵語教學。天氣報告。客籍新聞報導。特別報告，天氣報告。四時，世界。二十五分，小曲。三十五分，天氣報告。英語。新聞報導。時事寶錄。四十五分，報告。九時，廣播劇「新唐」。三十分，時代曲。一時，天氣報告。三十分，廣播劇「漢反唐」。八時，三十分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞。十時，港台。五十七分，天氣報告，本港的工商。十二時，天氣及漁民天氣預報告。十時，錄音轉播倫敦粵語新聞。十五分，渝德新聞。天氣報告，民天氣預告。十二時，播完。

商業第一台

波長二百八十六公尺，一〇五〇千週。

七時，清晨音樂，節目預告。三十分，天氣及潮汐漲退報告，時代曲。四十五分，天氣預測。八時，轉播港台新聞報導。天氣，地方，蒂，天氣及潮汐漲退報告。座右銘。○。三十分，粵曲。九時，南音。十時，家庭節目。三十分，婦女生活。十一時，社團節目。時代曲。十二時，倫理小說「做露凌雲」。三十分，時代曲。一時，股市行情報導。十二時，奇情小說「自頭偕老」。一時，時代曲。三十分，天氣及潮汐漲退報告。十五分，轉播港台新聞。十時，黃花，流行曲。三十分，電影故事。四時，時，粵曲。二時，天氣報告。五時，兒童節目。三十分，電影故事。五時，天氣報導。五分，轉播港台新聞。三時，小說「碧血」。一時，地，天氣報導，介紹。三十分，美容講座。一時，鬥智遊戲。時代曲。十時，穿聯社。七時，粵曲。三十分，天氣報告，晚間新聞。四時，時代曲。二十五分，天氣及漁民天氣預告。十一時，播完。

商業第二台

波長二百五十六公尺，一一七〇千週。

七時，清晨音樂。節目預告。三十分，天氣預測。八時，天氣及潮汐漲退報告。時代曲。八時半，轉播港台新聞。十五分，西樂。天氣預測。十時，西樂。十時，天氣預測。十一時，自由投稿。二十分，天氣及潮汐漲退報告。十五分，播港台新聞。三十分，天氣報告。十時，報導西樂。報告各地天氣情況。十二時，轉播港台新聞。一時，現代小說「俏紅娘」。三十分，天氣報告，時事。二時，天氣報告。三時，天氣報告，節目。五時，天氣報告，時代曲，西曲，天氣報告。七時，天氣報告。五時，粵曲。五時半，天氣報告。六時，轉播港台新聞。三十分，西樂。時事，股市行情。時代曲，點唱。七時，西曲。故事，偵探小說「英雄」。時代曲，天氣報告。九時，小說「校花」。十時，天氣報告，時代曲。十一時，武俠小說「武林至尊」。十一時四十五分，港九時事。十二時，播完。

麗的銀台

七時，廣東的晨呼聲，今日節目，十時，中國文化講壇，三十分，社會小說「女佛萬歲」。十一時，天氣及今日節目。十二時，音樂，錄音，英語教授，十五分，重播英語會話講座。十五分，天氣報告，轉播港台新聞簡報。五十九分，天氣報告，完。

十五分，時代曲，今日節目。三十分，英語教授，口琴。八時，新聞報導，天氣報告，十分，世界之歌。十時，五分，今日茶，朝話。四十五分，上午節目報告。十分，粵曲。九時三十分，轉播港台。十時，英語教授，街市行情，時代曲，十時，婦女節目。四十分，廣東音樂。五分，音樂。三十分，兒童故事。十一時，通俗故事。三十分，電影故事「倚天屠龍記」。十二時，小說。三十分，祝壽。一時，南音。三十分，長篇小說。節目報告。天氣報告。三時，新聞報導。十五分，祝壽，點唱。二時，時代曲點唱。三十分，服務，祝壽，電影故事介紹。四時，粵語流行曲。四十五分，社會故事。小說，電影故事。五時，時，好少年。十五分，健康節目。六時，社會新聞。二十分，報告，節目。粵曲。三十分，大陸點唱。七時，新聞。時代曲。八時，世界珍聞。天氣報告。九時，健康節目。二十五分，電影漫談。十時，家庭偵探「綁票」。九時，文藝小說「風雨」。十時，粵劇「杞人憂天」。十時，新聞報導。十一時，長篇連載劇「沙漠風雲」。十二時，明日節目。十二時，完播。

麗的金台

七時，早晨的音樂，今日節目。三十分，天氣預測。十五分，藝術歌曲。八時，京劇。八時，天氣報告。三十分，潮州曲。時代曲。十一時，十二時，五分，閩南語新聞報導。三十分，天氣報告，新聞報導。家家漢劇。天氣報告，時代曲。十五分，股市行情，英語教授。十二時，百衣天使，福建歌曲，英語教授，俏綜合報告。三十分，新聞報導，時代曲，音樂。十五分，天氣報告。下午節目報告。二時，五分，英語股市行情。潮劇。

中文電視

預告：下午六時五分，節目預告，六時，中國語講座。四十五分，英語講座，十五分，童話兒童節目。七時，健康節目。七時，十分，世界新聞。二十五分，英語。四十五分，上海舊聞。九時，天氣報告，十時，國際新聞。三十分，粵語片「火海蓮花」。三十五分，與先生長篇電影「俏佳人」。十時，閉幕。

分，潮州曲。十時，一時，京劇。天氣報告。十時，新聞簡報。十二時，天氣報告。三十分，健康節目。十時，節目預告。十五分，電影「萬歲」。十五分，女兒日報。十時，時代曲。三十分，國語片。十時，小說。十時，時代曲，西曲。十時，新聞。五分，預報。播曲。十時，潮州曲。十五分，國語片，完播。

綠村電台

中文台波段：七〇八公尺，週波長：四七三五千週。

七時，早晨音樂，八時，天氣及潮汐報告。三十分，西樂，十時，小說，九時，天氣報告，十時，今日菜，小曲，三十分，粵曲。時代曲，三十分，南音。四時，三十分，兒童及家庭節目。十時，粵曲五時，英語教授。二十五分，婦女節目。時代曲。四時，粵曲。五時半，英語新聞報導。六時，股市行情，天氣報告。三十分，古今奇聞。七時，國語新聞。八時半，新聞。十時，粵劇。九時，晚間新聞。十時，天氣報告，時代曲，小說，時代名曲。十一時，明日節目預告。十二時，天氣及漁民天氣報告。播完。

入口輪船預告

船名	船類	西名	何處來	日期	公司
成都	貨船	CHENGTU	日本釜山	一日	太古
長浦丸	貨船	NAGAURA MARU	新加坡	一日	日郵
景星	貨船	STAR ANTARESE	日本	一日	福來
厚民	貨船	HOUTMAN	日本	一日	渣華
平島丸	貨船	HIRASHIMA MARU	日本	一日	太平
萬雄士吉	貨船	VAN HEEMSKERK	日本	二日	渣華
市鋒	貨船	PIONEER MART	美國	二日	美輪
百億士泰	貨船	BAYERNSTEIN	歐洲	二日	捷成
東星	貨船	EASTERN STAR	澳洲	二日	怡和
渣華郵	貨船	JAVA MAIL	美國	二日	福來
希斯總統	貨船	PRES. HAYES	美國	二日	總統
邊利奥	貨船	BENREOCH	日本	二日	邊行
邊慶紐	貨船	BENVENUE	歐洲	二日	邊行
馬烈馬士基	貨船	MARIT MSK	美國	三日	捷成
緬甸	貨船	BURMA	歐洲	三日	太平
愛蓮碧琪	貨船	ELLEN BAKKE	西澳洲星洲	三日	鐵行
中國熊	貨船	CHINA BEAR	馬尼拉	四日	美輪
多馬	貨船	TOMAR	歐洲	四日	多利順
柯利近郵	貨船	OREGON MAIL	美國	四日	福來
溫尼碧城	貨船	C. WINNIPEG	日本	四日	銀行
維安利	貨船	VIENNE	日本	四日	法郵
彥島丸	貨船	HIKOSHIMA MARU	日本	四日	日郵
邊華麗	貨船	BENVALLA	歐洲	四日	邊行
羅斯福總統	客船	PRES. ROOSEVELT	美國	四日	總統
加利當拿丸	貨船	CALEDONIA MARU	日本	四日	日郵
芝錦碧	貨船	TJIKAMPEK	非洲星洲	五日	渣華
攝津丸	貨船	SETTSU MARU	日本	五日	日郵
來利碧琪	貨船	LLOYD BAKKE	美洲	五日	鐵行
海雄	貨船	HERO	日本	五日	多利順
阿京城丸	貨船	BUENOS AIRES MARU	日本	五日	大阪
漢斯馬士基	貨船	HANS MSK	日本	五日	捷成
羅西威利	貨船	ROSEVILLE	美歐非星	六日	多利順

出口輪船預告

船名	船類	西名	往何處	日期	公司
寶朗華利	貨船	BRONXVILLE	美國	一日	銀行
海利	貨船	HAILEE	日本	一日	多利順
嘉運那	貨船	GLENROY	歐洲	一日	怡和
多利亞多	貨船	TOREADOR	美國	一日	多利順
民川	貨船	MUENCHEN	歐洲	一日	捷成
亞士甸尼士	貨船	ASCANIUS	美國	一日	太古
莎莉馬士基	貨船	SALLY MSK	美國	一日	捷成
平島丸	貨船	HIRASHIMA MARU	曼谷	一日	太平
維明尼路	貨船	VIMINALE	台韓日星歐	一日	天祥
阿波丸	貨船	AWA MARU	紐西蘭	一日	大阪
赤城丸	貨船	AKAGI MARU	加拿大	一日	日郵
力高巴	貨船	NICOBAR	歐洲	一日	太平
長浦丸	貨船	NAGAURA MARU	日本	二日	日郵
福州	貨船	FOOCHOW	日本	二日	太古
景星	貨船	STAR ANTARES	星洲非洲	二日	福來
羅斯福總統	客船	PRES. ROOSEVELT	馬尼剌	二日	總統
浩生	貨船	HOSANG	山打根	三日	怡和
厚民	貨船	HOUTMAN	非洲	三日	渣華
成都	貨船	CHENGTU	婆羅洲	三日	太古
百億士泰	貨船	BAYERNSTEIN	日本	三日	捷成
市鋒	貨船	PIONEER MART	美國	三日	美輪
渣華郵	貨船	JAVA MAIL	美國	三日	福來
吳淞	貨船	WOOSUNG	澳洲	三日	太古
邊慶紐	貨船	BENVENUE	歐洲	三日	邊行
萬雄士吉	貨船	VAN HEEMSKERCK	非洲	四日	渣華
羅西威利	貨船	ROSEVILLE	美國	四日	多利順
馬烈馬士基	貨船	MARIT MSK	美國	四日	捷成
緬甸	貨船	BURMA	日本	四日	太平
邊利奥	貨船	BENREOCH	歐洲	四日	邊行
東星	貨船	EASTERN STAR	上海	四日	怡和
中國熊	貨船	CHINA BEAR	沖繩日本美國	五日	美輪
多馬	貨船	TOMAR	日本	五日	多利順
安慶	貨船	ANKING	星臘	五日	太古

入境旅客所攜物品稅率 日本考慮簡化

【本報東京電】日本財政部消息：日本對入境旅客攜帶入境物品，予以簡化，旅客所攜酒三瓶、香烟二百支、香水二安士，其他物品，價格在二萬元以下者，予以免稅。財政部正考慮將入口物品稅，分爲上、中、下三等稅率，以資簡化。

日仙台港放遊覽團來

日本仙台觀光旅行團一行八十人，將乘歐洲郵船由日本往歐洲各國遊覽。前日由東京抵港，在港停留三日，參觀九龍、香港及新界名勝，並將在港購物，由安排旅行社代爲安排。

總統輪婦女顧問離港經日返美國

美國總統輪船公司婦女事務部顧問畢加遜女士，昨日搭機往日本，返美國。畢加遜女士在美國總統輪船公司所任職位爲婦女顧問，主要工作爲加强對女客服務，並增加旅遊航綫之宣傳工作。此次來港訪問香港分公司，途經此地。

圖爲美國總統輪船公司婦女事務顧問畢加遜女士。

交通版

西德郵船民川今返抵港 泊A四泡落貨七月一日同歐洲 百億士泰二日到埠翌日開日本

【本報訊】捷成洋行代理西德郵船民川號貨輪（MUENCHEN）今（三十）日晚間可能自日本返抵香港，該輪在港停留一日，放碇中環海面A字四號浮泡，落貨後，擬定明（一）日下午離港，經新加坡前往歐洲利時、丹麥、瑞士、挪威、瑞典、德國、英國、尼日利亞、非洲、中南北美洲、比利時、荷蘭、伊朗、林

另一艘貨輪百億士泰號（BAYERNSTEIN）則由歐洲載運貨物前來遠東各埠，經新加坡航行來香港，計程將於七月二日可能抵本埠。該輪在港逗留一日，寄泊中區海面，起卸貨件後，擬定翌（三）日離港，經程前往日本。

截信時間

今（三十）日（星期三）

空郵

東加、泰國、寮國、印度：信件上午十一時。
包裹上午十一時。
紐西蘭、北婆羅洲：包裹上午十時。
馬來亞、英國：信件上午十一時。
中南北美洲：包裹上午十時。
夏威夷：信件正午十二時。
伊朗、尼日利亞、非洲：包裹下午一時。
加拿大：信件下午二時。
美國、丹麥、荷蘭、瑞士、法國：信件下午二時。
沙地阿剌伯、意大利、比利時、挪威、德國、埃及、希臘、歐洲、印度：信件下午二時，包裹下午二時。
巴基斯坦：包裹下午一時。
以色列：信件下午五時。

平郵

東加：包裹下午五時。
紐西蘭：包件正午。
馬來亞、英國：包裹上午十一時。
澳洲：包裹下午五時。
越南、非洲：包裹下午五時。
埃及、意大利：包裹下午五時。
泰國、寮國、緬甸、北婆羅洲：包裹下午五時。
夏威夷、中南北美洲：包裹下午五時。
尼日利亞、非洲、英國：包裹下午五時。
西印度、西巴基斯坦：信件下午二時。
牙買加：信件下午二時。
伊朗、伊拉克、波斯灣：信件下午二時。
歐洲、荷蘭、比利時、瑞士、法國：信件下午四時。
希臘、奥國：包裹下午四時。
埃及、意大利：信件下午四時。

明（一）日（星期四）

空郵

瑞典、泰國、寮國：包裹下午四時。
巴基斯坦、伊朗、印度、巴林：信件下午五時。
荷蘭、比利時、丹麥、瑞士、挪威、瑞典：包裹下午四時。
非洲、德國、尼日利亞：信件上午十時。
美國、中南北美洲：信件下午二時。
夏威夷、泰國、寮國、北婆羅洲、馬來亞：信件下午二時。
非律賓、關島：信件上午十時。
以色列、法國：信件正午。

平郵

埃及、意大利：信件下午四時。
澳洲、紐西蘭、非洲：信件下午六時。
東加、越南：信件下午六時。
台灣、日本：信件下午六時。
（休息）

今日出入口輪船

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
赤城丸（貨）	AKAGI MARU	日本	日郵	A三	晚午
力高巴（貨）	NICOBAR	日本	太平	A五	上午
莎莉馬士基（貨）	SALLY MSK	美國	捷成	九龍倉碼頭	中午
寶朗華利（貨）	BRONXVILLE	美國	銀行	九龍倉碼頭	上午
倫敦丸（貨）	LONDON MARU	新加坡	大阪	A廿二	晨早
民川（貨）	MUENCHEN	日本	捷成	A四	晚間
阿波丸（貨）	AWA MARU	日本	大阪	B十一	上午
維明尼路（貨）	VIMINALE	歐洲	天祥	A九	半夜
吳淞（貨）	WOOSUNG	日本釜山	太古	A卅一	上午
多利亞多（貨）	TOREADOR	馬尼剌	多利順	A卅四	中午

出口船

船名	西名	往何埠	公司	泊處	離埠時間
邊地亞（貨）	BENDEARG	日本	邊行	九龍倉碼頭	晨早
夏威夷（貨）	HAWAII	美國	怡和	A廿一	午間
馬來怡奧利（貨）	BRADEVERETT	沖繩星釜山	福來	A七	下午
大韓怡奥利（貨）	HUGHEVERETT	日本	福來	A八	下午
羅沙總統（貨）	PRES. ROXAS	日本美國	美郵	A廿四	下午
倫敦丸（貨）	LONDON MARU	日本	大阪	A廿二	晚
露莎（貨）	RUPSA	星洲非洲	太古	A六	下午五時

今日來往班機

到港班機（星期三）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時卅分
泛美	三藩市東京	下午八時五十五分
英航	倫敦印度仰光	下午四時五分
英航	東京	下午四時五分
國泰	汶城	下午一時四十分
國泰	星洲曼谷	下午二時卅分
國泰	大阪台北	下午六時廿分
國泰	馬尼剌	下午十一時
澳航	雪梨馬尼剌	上午八時卅分
澳航	雪梨馬尼剌	下午八時五十分
澳航	東京	下午九時卅五分
法航	巴黎非洲泰越	下午五時十分
德航	東京	下午四時五十五分
殷航	羅馬印度曼谷	下午四時五十五分
民航	曼谷	深夜二時四十分
民航	台北	中午十二時廿五分
民航	大阪沖繩台北	下午九時
菲航	馬尼剌	中午十二時卅分
日航	東京	下午一時卅分
日航	東京沖繩台北	下午二時卅五分
日航	倫敦印度曼谷	下午四時廿分
泰航	東京大阪台北	下午四時廿分
泰航	曼谷	下午九時五十五分
馬航	新加坡	下午一時三刻
馬航	新加坡	下午七時三刻
印尼	耶加達曼谷	下午三時五分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午五時卅分
泛美	越泰印度倫敦	下午十時一刻
英航	東京三藩市	下午五時
英航	曼谷印度倫敦	下午五時一刻
英航	馬尼剌雪梨	下午七時
國泰	汶城	半夜二時
國泰	台北大阪	上午九時
國泰	金邊曼谷仰光	下午二時一刻
國泰	台北東京	下午三時一刻
國泰	馬尼剌	下午七時
澳航	東京	上午九時卅分
澳航	印度倫敦	下午十時
澳航	馬尼剌雪梨	下午十時卅分
民航	台北沖繩大阪	上午九時卅分
民航	台北	下午一時五分
民航	台北	下午九時四十分
德航	曼谷印度西	下午五時廿五分
法航	東京	下午六時十分
殷航	東京	下午六時四十分
日航	泰星印尼	下午一時卅分
日航	台北沖繩東京	下午三時卅五分
日航	東京	下午五時十分
菲航	馬尼剌雪梨	下午二時
馬航	吉隆坡星洲	下午三時卅分
馬航	新加坡	下午八時卅分
泰航	曼谷星洲	下午五時
印航	東京	下午三時五十分

來利碧琪輪 "LLOYD BAKKE" M.S.

七月四日落貨五日開行，前往石庇啲及澳洲西部輻利文杜埠

澳洲西部輻利文杜埠及庇啲，貨辦付船務，蒙惠顧者請至本公司接洽，如有貨辦請移玉本公司下列貨務部接洽，電話：二三三九四〇一，二三三〇三一號

香港鐵行輪船公司代理樂信輪船公司謹啓

挪威快輪（特大新型客房）

「愛蓮碧琪」"ELLEN BAKKE"

七月三日抵港，七月四日啓行

經日本往：溫哥華，耶非路，西雅圖，德金馬，砵倫。

並轉駁加拿大美國內陸各大埠市。貨務部華經理周金龍電話二三三〇一九號

香港鐵行輪船公司代理樂信輪船公司謹啓

怡和有限公司

代理 美洲輪船公司

JARDINE MATHESON & CO. LTD.

"HAWAII" 輪

往：三藩市及羅省

已到埠，卸貨，今晚半夜開行

七月二十日到埠三藩市

"M.M.DANT" 輪

往：檀香山，三藩市，羅省及聖地牙哥。

七月十日到港收貨開行

"WASHINGTON" 輪

直航：高麗，溫哥華，錫蘭，明非路及砵蘭等埠

七月十八日到港收貨開行

怡和公司船務部啓 電話231139．829222．488200．810280

期班一流 噴射客機 直航

馬來西亞航空公司

電話：六六二二二一

星期三 下午二時半 啓航 飛吉隆坡及星加坡

下午八時半 啓航 飛星加坡

各地通訊

星洲華文教師總會 促所有華人家長 送子弟就讀華校
以維護發揚中華民族文化

【本報新加坡航訊】繼新加坡中華總商會等團體之後，新加坡華文學校教師也呼籲華人家長們送他們的子弟到華校接受華文教育，以維華文教育。

新加坡華校教師總會理事長鄭金發，廿七日在該會第十二屆常年會員大會上就華人子弟應該要就讀華校問題說：「爭取母語母文平等地位，維護華文教育，這是本會一貫的宗旨。最近三個教育團體發出「華人子弟應該就讀華校」的呼聲，響應了我們的號召，接着中華總商會及許多文化團體，紛紛發出文告，呼籲華人家長，要送子女進入華校就讀，可見維護本族文化，發揚本族文化，人同此心，心同此理。」他並指出：由於一些人有一種錯誤的觀念，認爲就讀英校有出路，使華校新生逐年減少，所以這次教總特別呼籲華人子弟應該就讀華校，這是文化存亡的關鍵，我們必須認識清楚，立刻以行動來支持。

是日大會假光華學校禮堂舉行，會上總務梁昆燦及財政余松年先後作了報告；接着副理事長陳價賢亦報告及解釋該會接到教育部對去年十月廿三日呈上之有關教師福利及教育問題備忘錄的答覆內容。大會通過該會理事會所提出的，與聯合邦華校教師會聯合總會共同籌組馬來西亞華校教師會總機構的議決案。關於本邦華校街記要求該會容納爲會員案，大會議決原則上接受，但須俟與社團註冊官與職工會註冊官商洽妥，始作最後决定。

中共加强對農民榨取
一方面積極搜刮農副產品 同時高價向農民推銷貨物

【本報訊】中共的「人民日報」在一篇社論中强調說，如何處理好農村中供應和搜刮工作之間的關係，是當前一個十分重要的問題。據說，在共偽商業部門同農民進行商品交換的過程中，搜購和供應、買和賣這兩個方面相互依存、相互制約，而又相互促進。搜購是供應的前提，搜購了農民的東西，農民有了錢才能買東西。同時，也只有作好了供應，農民手裡的錢才能夠買到需要的東西。

中共强調偽商業部門這一工作，偽商業部門就應當把必須搜購的農副產品儘量搜刮起來，把搜購和供應正確的結合起來。

該社論說，許多共幹在處理供應和搜購關係時，只着重考慮向農民推銷商品一個方面，而忽視了向農民搜刮的一面。社論說：必須看到另一方面的事實：不少農民手裡還有很多可以出售的東西，有的地方平均每戶有幾元錢偽幣，有的地方還更多。每戶幾元，全大陸就是幾億元偽幣可刮。不祗這樣，「生產隊」和「社員」（農民）除了已經安排生產的東西以外，還有很多可以生產，又有銷路，而又沒有生產或者生產不足的東西。中共認爲：這是巨大的潛力。要把這些潛力都掘出來，就更應當加强搜購了；不僅應當把「生產隊」和「社員」手裡現有的東西都儘可能搜購起來，而且還應當積極扶持「生產隊」和「社員」發展農村副業生產。中共以爲：搜購工作做得越好，就能爲農村市場的進一步活躍，開闢越來越寬廣的道路。

「人民日報」那篇社論最後說，當前加强農副產品的搜購工作，不僅要搜購主要農副產品，特別要注意搜購小土產品和其他零星物資。小土產品絕不能夠小視，它們品種很多，數量不少，有些產品價值還很高，作用很大。小土產品裏面，有工業生產不可缺少的很多原料、材料，有基本建設需要的若干物資，有供應出口的各種特產，有大陸內部市場所需要的大批食品、生活用品和生產資料。所以，中共認爲小土產品的生產和搜購，對發展經濟的發展在很多方面都有重要影響。此外，農村還有大量的廢舊物資和其他零星物資，集中起來，在工業原料中也佔相當大的比重。這些都是應當及時搜購的。但是，在搜刮工作中，主要的，大宗的農副產品，搜刮的數量大，時間集中，共幹們比較重視；而小土產品和其他零星物資，就容易忽視。中共說：「如果不注意抓緊它們的搜購工作，就往往不可能把千萬種次要的，小宗的產品都很好搜購起來。」

【又訊】中共爲了達到搜刮農產品目的，在這個知識青年上山下鄉進行勞動改造的同時，並頒超商業青年幹部背簍上山下鄉執行搜刮任務。

這一運動已從北平市的商業機構開始。「中共北京市委」最近發出通知，號召各地商業單位，全體商業人員向所謂「背簍商店」學習，展開上山下鄉的商業工作。所謂「背簍商店」即北平市郊房山縣周口店供銷社的一個分銷店，這個山鄉小店六名男女職工，常年背簍上山，他們的任務是向分散的農民以低價收購農民的生產品，和向農民推銷宜傳品和消銷品，以這種方式剝削山區農民。

據說，這六、七名男女職工，經常背着六、七十斤重的簍子翻山越嶺到山區，以低價收買農民的荊條、藥材、鷄蛋、皮張、鷄鴨等農副產品和土特產品；而向山區農民推銷的商品有宜傳「雷鋒精神」的「雷鋒連環畫」，以及宜傳毛酋思想的宜傳品和一些在城市無法銷售的劣貨日用品。

泰國南部攀牙府 發現一個鑽石礦
經將樣品琢磨後品質極佳

【本報訊】泰國土地資源廳副廳長乃沙曉向記者透露：謂有人在泰南攀牙府發現鑽石礦源，據稱：初步估計至少在二千萬銖（約合五百多萬元港幣）以上；不過，仍須詳細勘測，才能明瞭確切的蘊藏量。他續稱：此間的珠鑽商人對此頗有興趣。他說：這一個鑽石礦是土地資源廳一位專家所發現的。不過，乃沙曉表示，他不贊成由政府投資開採，理由是，恐得不償失。

由於鑽礦在泰國發現，以此爲首宗，所以引起各方人士重視。此間某些珠鑽商人，把泰南發現的鑽礦，加以琢磨，發現色澤很美麗，光艷得很，看來質地不錯。他還說：目前，在泰南掘出的鑽石礦樣品，仍留於土地資源廳，有興趣者可前去參觀這些樣品。

在被詢國際間鑽石貿易問題時，他告訴記者，謂國際鑽石貿易有一個壟斷組織，倘泰國屆時可能大發開採鑽礦的話，勢必參加此一組織，以便經營。不過，副土地資源廳長亦告訴記者，國際走私鑽石頗爲猖獗，這是令人值得注意的事。

又據發現泰南鑽礦的地質專家乃泰則告訴記者說：發現的經過是：泰南攀牙地方有些開採錫礦的工人，偶然發現有像鑽石一樣的石子，遂送到土地資源廳，經過檢驗後，証明是鑽石礦。記者問他蘊藏量若干？他答說，目前難估計，應該進一步詳得勘測才能估計定。他指出，對鑽石礦的勘測，甚形困難；有時掘土堆成山，才能發現一二小顆鑽石。同時，在勘測時，必先調查產生鑽石的地層與地質，在鑽石類中，白色鑽最有價值。

又據另一消息稱：攀牙府發現鑽石礦的消息，早在今年初便在西勢一帶傳開，民衆到傳說中的地點去探採的甚衆，有的甚至到海底去泅探，亦有人偶然有所發現。此外，攀雅府府尹乃旺曾將民衆所發現的鑽石礦交土地資源廳化驗，結果証明是鑽石。據稱：鑽石礦源在攀牙河附近，距地面深六十五英尺，傳有人在該地獲一顆八卡拉重的鑽石云。

空口逞強內心慌亂 中共加强沿海防禦

【中央社訊】中共策動各城市「民兵」示威，叫囂反美和「解放」台灣；同時在東南沿海加强防禦措施。其色厲內荏，從它對各部隊發出的「百倍警惕，防範來自海空的襲擊」的號召中反映出來。據盛道方面消息，粵、閩偽「軍區」最近按照中共中央指示，已在東南沿海實施全面戒嚴。所有共軍，不論官兵，均取消假期，并將瀕海縣份和縣內的鄉村，列爲「禁區」，鄉民不准隨便流動。共軍率領「民兵」，日夜對空瞭望和監視海面動態，以防遭受突襲。

河北山東等省 旱情十分嚴重
中共搜刮夏糧却不放鬆

【本報訊】據中共「新華社」消息：華北各省如山東、河北、河南等省苦旱情況十分嚴重，而中共在這些地區對於小麥、油菜等夏糧的搜刮，却比往年更加厲害，業已普遍引起農民的嚴大反感。

中共担率指出：山東省自去年冬季以來，一直未下過一場透雨，濟寧、菏澤、聊城、德州、惠民、泰安、昌濰等地區，旱情尤其嚴重。河北省的邢台、天津、唐山以及石家莊、滄州、保定等地區的今年旱象之嚴重，亦爲過去多年所未見者。

但是，中共對於災區的夏糧搜刮，却并未絲毫放鬆。「新華社」說，目前，長江流域和黃河以南地區的小麥已收割完畢，中地區和華北平原，農民們亦正在搶收、搶打。各地「公社」、「生產隊」正被迫在「中堅決突出政治，克服片面觀點，處理好政治與業務的關係、政策與任務的關係、民衆與個人的關係，以及征購工作與改善經營管理的關係，做好夏糧的征購工作。」

另據「新華社」稱，大陸油菜籽主要產區四川省，已經「超額完成」了今年油菜籽搜刮任務。到本月上旬爲止，全省入庫的油菜籽，比去年同期增加一倍以上。又江蘇省今年油菜籽的搜刮批，也比往年增加很多，到六月上旬止，各地交售的油菜籽，已超過中共原定交售任務近一成，交售的油菜籽分水、雜質都低於中共規定的標準。其外，河南省油菜主要產區，如洛陽專區、信陽專區的正陽、息縣、固始、光山、潢川等縣，今年的油菜籽搜刮量都比去年增加很多。到六月三日，全省已超額百分之七十五完成了今年油菜籽的搜刮任務。

麗聲·皇后·皇都 下期盛大獻映
米高梅公司 比利傑作 香艷浪漫 細膩愛情 巨片！
風流怨婦

LOVE HAS MANY FACES
全部七彩
美艷女星「容鳳秋雨」拉娜端納
一九六三年度最佳男主角 奇里夫羅拔臣
綺綠，浪漫，性感，生光，秀沙墨上！湖西麗風山在，性感的錯綜之世的景色產的愛情
拉娜端納在本片所穿新裝，價值百萬金元

東城 不日獻映
勇武巨星 祖麥基利
美艷女星 雅麗絲史媚 聯合主演
華納西方俠艷緊張打鬥巨片
動作最多 情節最感人
壯麗七彩 片上中文
緊張激烈

碧血洗邊城
"SOUTH OF ST. LOUIS"
爲國家：單鎗匹馬闖龍潭！
爲友情：粉身碎骨義不辭！
爲金錢：良民變作大賊頭！

利舞台 樂宮 明天獻映
美高梅公司本年度又一超級鉅獻 世界名著改編
烏蘇拉德顏絲 最新代表作 特藝七彩 新片合上中文字幕
「一代艷后」「所羅門寶藏」作者赫格特三千年艷記改編！
古國女妖
最偉大的場面！最神秘的故事！最迷人的色艷！最刺激的戰鬥！

痴戀多才多藝君主，女妖苦守兩千春秋！
追尋傾國傾城佳麗，三雄勇闖亡魂荒漠！
月亮山頭，妖氣衝天，鬈髮民族，世代爲奴，君王托世，龍虎爲步，妖姬行魅，軟困禁情，艷碎多情，化作飛灰！
埃及艷舞，足使英雄意志消沉！古國妖后，橫刀刺愛寧爲玉碎！
今天開始預售三天座票！

五院聯映 明天
電懋艷星 樂蒂 東寶小生 寶田明 領銜主演
最長的一夜

艷福自天外飛來，怎麼辦？這件事馬虎不得，難矣哉！
易文編導 彩色闊銀幕 片上中文
樂聲 仙樂 國華 新聲 國賓

電懋公司 瑞士天梭表 舉辦「最長的一夜」有獎問答遊戲
一、下列六個問題，每一問題各有答案兩個，請選正確的一個圈定之，六題必須全答。問題：A、寶田明在片中飾演的角色是中國人還是日本人？答：（中國人）（日本人）B、寶田明是一人飾兩角嗎？答：（是）（不是）C、樂蒂結婚一夜是過去的事還是當時的事？答：（過去的）（當時的）D、與家顯是誤認寶田明爲丈夫，還是有心如此？答：（誤認）（有心如此）E、樂蒂明知寶田明不是自己丈夫，但容忍下來，是爲了安慰家姑，還是爲了愛他？答：（安慰家姑）（愛他）F、寶田明飾角色的身份是日本軍官嗎？答：（是）（不是）
二、寫明姓名地址連同問題答案附「最長的一夜」戲票票根一張寄香港九龍牛池灣斧山道電懋公司宣傳部收，信封註明「問答遊戲」字樣。
三、頭二三獎各一個，特別獎十個，入圍獎若干個。頭獎附十八K金天梭表，二獎附包金天梭表，三獎附不銹鋼天梭表，特別獎及入圍獎贈送天梭旅行袋，樂蒂親筆簽名照及精美日記簿一冊等。
四、以六題全中爲入選標準，如人數過多，則抽籤決定取錄名額及名次高下。
五、領獎日期時間及地點，在揭曉之日同時公佈。
六、「最長的一夜」影片映完後揭曉，屆時除個別通知外，定登報公佈之。
姓名 地址 暗號

百樂門 今第十四天映
共和公司 鐵血島浴血戰又一爭戰片
火箭炮兵團殲滅戰
下期獻映 金女大盜 ...

麗斯 今天四場獻映
聯美奇情偵探笑片 兩點半 五點四 七點半 九點
烏龍幫辦 特藝七彩 片上中文
彼得斯拉 愛姬森 主演
今早七彩巨片 接財神

快樂 今天展映 兩點半 五點 七點半 九點半
漁郎入桃源 洛克遜主演 七彩特藝
明天獻映 絕代艷姬
今早巨片 浪子歌聲

東方 今天盛大獻映
江湖豪客
今早巨片 ...

英京 今天早場 骨肉情深姊妹
公司出品 武俠打鬥巨片
方世玉
一集映完
金星 即日公餘放映 傻人陞官
明日公餘放映 血濺丹島
即日正場映 倚天屠龍記三集

東城 明天獨家獻映
美高梅偉大堂皇瑰麗七彩巨片
名流怨婦
特別時間 兩點半 五點四 七點半 九點八
伊莉莎白泰萊 李察波頓
伊莉莎白泰萊從影以來最大膽暴露的演出

The V.I.P.s

惠刊廣告 請電七三〇七八

樂聲 仙樂 國華 新聲 國賓

快樂 鐵定明天獻映
絕代艷姬
THE GREAT SINNER
格力哥利柏 阿娃嘉娜

國金 國際 明珠 新舞台 今天盛大獻映
三姑嫂
余麗珍 鄧碧雲 林鳳 胡楓 李香琴 金雷

太平 環球 北河 城多利 油麻地 今天獻映
天馬出品 抗戰間諜巨片
爆炸性電影
戰地奇女子
吳楚帆 白燕 李清
製片：羅俊傑

國寶 新蒲崗 連日狂滿 今天最後
聯美公司皇牌戰鬥巨片
六三三敢死隊
633 SQUADRON
明天放映 最長的一夜
即日開始預售

貴光 今天盛大獻映
倚天屠龍記
今早 ... 今公餘場 ...

麗園 本園舞廳
樂隊伴奏 歌星常駐 燈光幽雅 環境清靜 冷氣開放 消遣最佳
受享高最得可 價代低最化
門票七毫 小童三毫
諜網風雲 雷戰鳴金鼓 天魔妙舞 光明什技團 女子歌壇
交通最便利 節目最豐富

永華
特務龍虎榜
今早：鬼谷神珠
公餘場：財色英雄

LEO VITAMINS
靈獅維他命
健腦強身
人們的精神和体力均賴食物中各種營養素蛋白質礦物質及維他命等。
丹麥靈獅製葯廠研究成功一種最新特效的靈獅維他命，能提供身体所需的各種營養，恢復增強你的精神体力。
LEO 丹麥靈獅製葯廠出品
紅色「萬力維」囊片，能提供足量的維他命甲乙丙及丁。
藍色「美力維」囊片，含有八種主要的礦物質並有維他命甲、丙、丁、戊、K及乙種維他命的全部成份。
黃色「維乙多」囊片，含有全部維他命乙對孕婦康復期的病人或腸胃病者特別適用。

Tiger GOLD MEDAL LAGER BEER
飲請時時
虎牌
金牌獎啤酒
總經銷：屈臣氏有限公司

五色包裝騙人

不要憑眼力來判斷

廠商現在都在貨品包裝方面下工夫，不但特吸引買家注意，而且使人很易發生錯覺。

·丁洪·

你走進一間龐大的超級市場，被密密麻麻的，陳列在架上，五光十色包裝的貨品所迷惑。可是，要當心，你可能買了一隻空盒，因為裝盒的交易，可能令你上當。

誠然，不會有由貨短欠的問題，即使如此，你也可能成為研究家所稱的「視覺受騙」的受害人。例如，以餅乾而言，數十種不同的各種雜餅并排陳列着，看來都是一樣的，你以為全是標準的半磅庄，但是仔細看，有重僅六安士半，七安士，七安士四分一，及七安士半的。

問題并非那樣。餅乾的包裝，清楚地註明重量，但是他們造成這個盒子看來似乎盛得多些。

果子醬的情形亦同，瓶子看來約一樣大小，但是有些是賦十六安士，但則值得十二安士。新式瓶的果子醬的價格與舊瓶同，但容量較小的，即暗中加了價。

另一種暗中加價的詭計，是註明重量是一般主婦們不懂的，例如用公分（格蘭姆）。一瓶即飲咖啡粉可能註明重量「淨重一百一十二公分」，事實上，它是不夠四安士。

以下的敘述，簡單地幫助你計算重量：一安士等於廿八點三五格蘭姆，半磅等於二百廿六點八零格蘭姆，一磅等於四百五十三點六格蘭姆，兩磅三安士等於一公斤。

還有幾個應付的原則是：㈠衡量其重量，無論這件包裝外表看來有多大。㈡永遠不憑眼力推斷。那些特大裝的洗衣粉，看來値得，當你返家拆開，可能發現洗粉在盒內凹入四吋。當然粉質妥貼搖動時會縮少，但不致于低入盒頂距離四英吋之多。

從瓶長頸與底部凸入的酒瓶又如何呢？它的容量傳到瓶子的周狀與由部。又再檢視消化藥片的瓶子，你扭開瓶蓋，扯掉塞瓶口的棉花條，藥片祇得瓶子的一半。藥片受一條棉花保護着，深入四英吋，這條棉花你至少付了約六便士。

某些化裝品廠也是有此詭計。他們所出售的面霜，瓶子多過面霜的分量，有一個牌子的雪花膏，瓶子厚達半英吋，而且還有一個假底。今年三月，英國消費者協會調查化裝品製造商，詢問他們為何使用厚身瓶子，他們提出一些似是而非的答覆，有說塑膠瓶子容易破裂，化裝品可能漏出來，因而瓶子要特別加厚。其他則謂化裝品需要用假瓶底，使它與「空氣隔絕」。另一些說，假瓶底可以使顧用者有一個圓圓的瓶底，容易把所有的面霜取出來。

英國消費者協會後來說：隔絕空氣的說法，以前可信，但現在大多數面霜用塑膠及金屬管子或金屬罐盛着，是沒有空氣隔絕的。當一九六三年度量衡新法案，今年八月實施時，廠家要把所有的化裝品盛器註明淨重，一若食品。

當你到超級市場，要保持你的才智，永不可由貨物的外表而判斷它的內容，倘若廠家把一隻空盒售給你，有一個好的補救方法，將空盒退回。

經理病流行歐美大都

據報，經理階級最普通疾病是：心臟血塞、中風、血壓高、糖尿、膽石及靜脈腫。

（七略）

經理把維他命丸放下，在煙灰缸把一支香煙壓熄，再次想把那複雜的備忘錄口供給他的秘書記下。他大聲叫起，拿起電話，高聲罵他的營業主任供給他備忘錄的資料不够。他面色發紅，說他的下屬能力低，并大聲的嘆息需要休假一些日子。

他的秘書同情地望着他，一聲不響。但她已發現「經理病」的徵兆了。所謂「經理病」，就是有害於那些上級人員健康的體力衰退。你怎樣能知道你的老闆已加入了那些過度疲勞的商人行列呢？

一位醫生說：「這些疲倦的徵狀就是綫索：自信心的消失，過度不能作決定，不信任職員，覺得喪氣不可靠自己，不肯休息一天，「因為我太忙了。」」

這個自欺的階段，繼以一番自憐，熱力和記憶力便都失去了。

在職員看來，老闆的生活水準和架子，也許會使他的職員羨慕。但為了配合極高的稅額而緊張地工作，把許多實業界的高級人員，驅上了心臟病的一途。

去年成立，調查工商界高級人員的健康情況的一個倫敦醫院發現，在最初受檢驗的五百人中，表面似健康而實際須要醫療的人，所佔的比例之高，頗使人驚訝。

血壓增高了的差不多佔了五分之一。膽固醇顯著增加的佔百分之十。膽固醇的增加，可使動脈變狹。許多人這種病是因大吃大喝而起的。經理階級的最普通疾病是：心臟血塞，中風，血壓高和損耗性疾病如癌，糖尿，靜脈腫及膽石。

許多這些危害健康的疾病，是一個忙碌的決策工作者的緊張生活所引起的。他吃得太多，缺乏運動，長時間工作之後，還攜帶一個裝滿了東西的文件袋回家。

但，除此之外，還有另一原因——恐懼。

英國一位著名醫生說：「恐懼是敵人。大亨們是怕身體不好的，因為這是他們不能完全控制的唯一事情。」在許多負責使那些上級人員健康的醫生病歷簿中，有些例子是每年入息五千鎊，另加各種大量津貼的人，仍然為金錢而焦急。

大量的金錢和高級職位，加深了他們心裏的恐懼。他們深怕坐在堂皇的辦公室那張大檯後面的自己，不能勝任職務。董事協會的醫藥主任瑞特醫生說：「緊張引致的各種疾病，多數患者不是高級人員，而是那些不成功的人。」

「他們因自己不能稱職而失敗了。這可能由於工作超過他們的能力，或他們不適合做他們所擔任的工作。」

「但它往往是由家庭的煩惱做成的。一個嘮嘮叨叨的太太，一個患病的孩子，或一個討厭的丈母娘，是有很大關係的。」

許多商人的成功，自然是靠勤奮工作的。前往董事協會醫療中心檢查身體的最老病人之一，又差不多八十歲了，「但仍勤於工作。」

從醫學的觀點看，怎樣才是一位理想的高級負責人員呢？醫生一致認為：他應有嘲笑自己之能。他應熱心工作，但不應如醉如狂。他要過快樂的家庭生活，有趣味的玩意，和按時而不劇烈的運動。

他應該知道自己能力的限度，並須對屬下的能力，能加容忍，按時往教堂，使他對自己和對與其他工商界人士的交易，都具信心。

什麼是使最富有的事業家進墳墓的最快方法呢？醫生們這樣說：「在晚上、週末和假期仍工作。不讓個人的打算影響工作。把公家的旅行安排在晚上，以免損失工作的時間，不舒適地吃飯。」

許多工商領袖，因工作過勞而須提早退休的，他們對健康越來越注意了。羅賓斯勳爵是一個步行者。他喜歡國家煤礦局的樓梯而不喜歡電梯。董事協會的那位五十五歲的會長鮑維爾爵士，每天爬上五十二級樓梯到他的辦公室。

現在，那些身體不健康的上級人員，經常都被提醒，這樣的人主持業務，是不能成功的。廣播、小冊子，和不時舉行的衛生會議，都討論到這個問題。事實上，工商界現在有一種新興的工作，就是使上級人員身體健康，順利進行工作。

美國的老闆們，最近，都偷偷摸摸的在他們的辦公桌掩護下，拉一根黃色的Z形棍子。這根棍子，價值約三十先令。用雙手來拉，據說，可把一天的緊張消除。

在若干辦公室裏，秘書們已不再吊起眉頭，看着她們的老闆把足伸開，用手把自己的身體從椅子撐起來。他們在辦公室裏運動而保持健康。

不久以前，北威爾斯成立了一間給那疲勞的大亨們療養的保健式酒店。這裏辦了一種每週學費七十金尼的健康課程。這種離開一切的治療法，其目的是勸那些工商界的人「把他們的身體像對待他們的汽車一樣照顧。」在英國，許多高級人員的緊張疲勞，被稱為「不用病」。歐洲則稱做「經理病」。

一名黃金商人微笑的告訴你，他保持健康的秘訣：每天拿一對金條，在公司的金庫裏推撥。

你可以說，這金條使他健康，富有和頭腦精明。

國際剪影

英國會習慣奇奇怪怪

今午是可愛的清晨

·鍾鼎·

當新國會議員步入西敏寺宮的莊嚴鐵門時，大笨鐘的針指着下午二時三十分。可是當他的靜察，愉快地說：「午安，先生」。

四分鐘後，戴假髮的下議院議長，步登三級坐上他的座位。突然，三千國會工作的人便覺得是下午。

對於他們，每日下午是二時三十四分開始。它祇是許多國會的奇怪習慣之一。

國會自是說英語，但有時人們聽來卻像外國語般不懂。

例如，議長對國會議員說：「問題是，那些建議被刪去的字句，仍是問題的一部分。」他所說的是甚麼意思呢？甚至若干最簡單的字，亦與外界有不同的意義。

當黨的領袖說及「明日」時，他不一定是指今日的下一天，倘或他們被詢何日要舉行一特定的辯論時，「明日」是他們當備的答覆。它的意義實在是：「說不定，可能是下星期，下一個月，他日或永不。」

大臣在議會之前會鎮靜地說：「一得蒙許可」，但沒有人是容許反對的。議長便決解釋說，大臣所指及的許可，不是他的許可，事實上，亦不需要任何其他人的許可。

在國會，有些言辭可能永遠不會出於國會議員之口，平凡的言辭如「貴族院」，說謊的言語如「謊言」等。

貴族院總是被稱為「另外的地方」，「謊言」的代名辭呢？邱吉爾爵士曾指一議員「術語上的不正確」，而不用「謊言」，因為這樣的說法，沒有指議員的說假話。

這項規則的目的，是在阻止辯論變成打架或爭吵。

因此，大部分「辱罵稱呼」都被禁止引用。國會議員多年來曾經想出許多辱罵名詞，在官方的「黑名單」上有「下流」、「懦夫」、「犯罪」、「狗」、「鼠子」、「豬」和「無禮的犬」等。」這些名辭被列黑名單上，因為它會被利用過。百年前，一國會議員說另一同僚，是被「龐大選民拉拔」選出來的。他被命令收回其言辭，或離開國會。

甚至議員的姓名亦禁止使用。邱吉爾爵士在國會十三年，從未被直稱邱吉爾。從一九四五年直至他離開國會，他是「可敬的紳士，伍德福區的國會議員。」

議員都以第三人稱來稱呼。不論一個議員怎樣憎惡他所指的同僚，他必須稱其同僚為「可尊敬的」。

新議員必須懂得誰人被稱為「可敬的紳士」，以及「可敬的朋友」是指何人；同黨的議員是朋友，而反對黨的是紳士。

關於名稱的規矩，還有很多須要學習，樞密院大臣享有殷崇榮譽。他們被稱為「非常可尊敬的」。因此威爾遜是「非常可尊敬的紳士，首相」，而希斯則被稱為「非常可尊敬的紳士，反對黨的領袖」。

這一切並不是毫無意義，據說，其目的是使國會議員的思想集中於原則上，而不以個人為對象。但國會議員通常有辦法繞過大部分法規的限制，議員能夠指摘政府捏造案卷，但不能將之加於另一個議員。

在詢問的時間，議員祇能以詢問方法將案情陳述，例如：「你是否知道……」。

國會議員不能中途打斷另外一個議員的演講，但他可能大呼「不合法規」，使在演講中的議員停下來，讓他懇求議長干預，議員被假定是不能批評議長的，但他們也可能運用辭句以達到其目的。

一位下級部長密里斯，對保守黨前任內政大臣布祿克說：「如果我稱非常可尊敬的紳士為偽君子和騙子，我知道將被指為不合規則，但我確信歷史將會這樣批評他。」密里斯這樣說是沒有違犯任何法規，但他已達到其目的。

英國仍有不少文盲

令人難以置信的

並非沒有讀書機會，而是有些人離開學校時不識讀，不識寫。

（江夏）

說來令人難以置信，在這個太空時代，每年仍有七千可憐的英國學生，在離開學校時，既不曉閱讀，也不會寫字。這真是驚人的事實。在這個文明世界裡，現時仍有無數文盲男女，不識巴士的號數及餐室裡的菜牌。

英國警方人員說，有人因感覺文盲是可恥與失望，不惜作奸犯科以求補償。今日，在英國獄中的三萬囚犯，有一千個是文盲。

全部或局部文盲是一個全國性問題。一個法庭書記，曾代表兩個陪審員宣讀誓詞，因為他們不識字。[illegible]店員，因為不懂閱讀路牌，便犯交通規例及被捕。

不識閱讀或寫字的人，通常被視為「愚人」。但這是不公平和不真實的。一個修理匠年入一萬二千鎊，另有一個建築商，承建了一座市議會會堂，但他們都是文盲。

教育家認為，這些受過教育的文盲的成因，是學校課室人數過擠所致。另一些專家歸罪于教師教導無方。一位校長驕傲地對一個新教師出示一個女學生的練習簿，寫得十分端正。這位教師不久即發現，這個女學生的字體，雖然工整，但她實在完全不知道自己所寫的究竟是什麼東西，所知道的，祇是這本練習簿寫得最整齊。

心理學家說：家庭不良、家長教導無方、過分疏忽或過分嚴格，以及任何其他使孩子沮喪的情況，經常會引起精神閉塞，導致孩子變為文盲。據調查顯示，許多文盲，是來自「破碎」或情感失和的家庭。

不過，將來充滿了希望。反文盲的許多實驗，現已在進行中。若干學校，現已為落後兒童開設特別班。在許多學校，兒童在未能閱讀以前，已學習認字。例如一個女童，將從餅乾的貨單上，先認識「牛油」兩字。在英國，許多幼稚園已利用電動教授機器，教導兩三歲大的兒童讀書和打字。

現時，英國四十間獨立學校，亦利用相同的機器進行實驗。

但對反文盲運動中最有效的工具，可能是英文字母教授法。由于兒童具有推理思想，他們就不明白為什麼英文是這麼怪誕。

心理學家說，許多特別聰明的兒童，因為內心想不透這些沒有理由的變化，反而變為文盲。

英文字母教授法可能是解決這個難題的答案。現時在英國各學校，試用一種絕對發音字母以教導萬餘名兒童。這類所謂絕對發音字母，與一般相同文字，發音永遠是相同的。它是有四十五個字，但無大寫字母。它利用四十三種英語拼音方法，替代通常的二千種。

這種新法，曾在蘭開夏各學校廣泛地試用。結果兒童年齡未及五歲的五十個兒童，每逢星期六便湧到當地圖書館去借書。

反文盲戰鬥亦伸展至成年人。特別課程已組成。他們的教科書與兒童在課室裏使用的完全不同。他們所學的並不是神化故事，而是學習閱讀報紙等實用的文字的方法。

要說服一個有羞恥心的成年人學習閱讀和寫字，無疑是一件吃力不討好的工作。但就一個文盲而言，他們為他敞開了一度重要的大門，把他帶進趣味的世界。

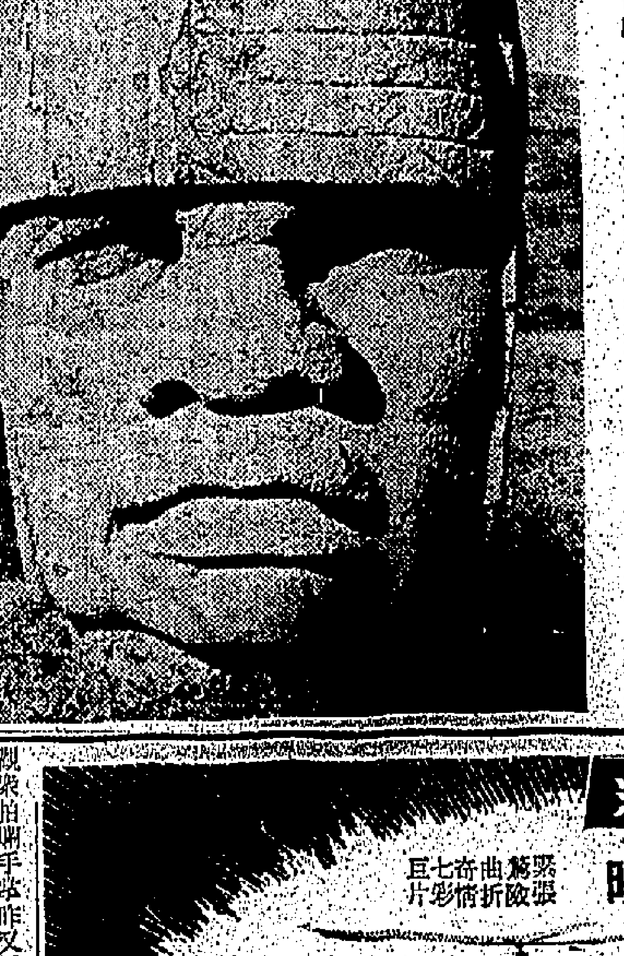
助長杉木人造火災

人為火災對美國林木造成重大的損失，因此政府訂有嚴格的防火措施，並且組有機動性極高的消防隊伍。滑稽的是自然的「火」的缺乏，竟使杉木大為減產，因為杉木的種子，在濃陰之下不能生長。為了顧到杉木的增產，所以美國現在正在計劃如何在林木中製造適量的人造火災，但當然以易受人力控制為限度。

英倫假案多人骨惹誤會

營業員發現了，他將之送往失物認領處。但經過幾日無人報失，職員們乃起疑心，于是把它打開，當堂嚇得一跳。這些人骨是一個被殺女人的。難道是一個在逃的色情狂徒的傑作？他們開始偵查這宗人骨案時，他們并未發現到謀殺犯，祇發現一個女人，她決定把一個醫生的解剖人骨拋棄，并能引起一場……

另有一羣學生，竟在倫市的模仿芝加哥黑社會槍戰。一輛紅色跑車，從橫街駛出，車上一個青年人手持短鎗，探首外望，并向似是過路人的另一青年開鎗。他跌倒了，面如土色。一位醫生到場，宣佈他已死亡。屍體由黑箱車載走。由于背景逼真，途人被嚇得張大了口。後來他們知道，殺人者、受害者及醫生，都是假扮的。（續完）



這巨型石像，會被移入墨西哥叢林？為什麼有這雕刻？三千年前，奧爾麥克人不懂得用車輛，他們用什麼去移動這二十噸重石人頭，移遠六十英里？這時代的人，可能是瑪耶斯人及阿茲特斯人的先祖。但，現時的史家所知甚少。

美稅務官是吸血鬼

購買人民入息情報

但後來不特追繳，且索同紙張處耗費。

佛州曾因電算機失靈，低估八萬戶的稅額，

在美國，數以千計的父母最近發出抗議的呼聲，因為他們收到稅務局的備忘錄。這備忘錄說，做父母的報稅時要填報他們子女做散工的收入。紐約的人說：「那末，我們現在要干預我們的孩子的生活了。」

父親們問道：「這不是美國的方式呢！」「如果一個孩子做洗碗碟的散工，所賺的一角錢也要填報嗎？」

美國的稅務官員被稱為「吸血鬼」，他們似乎無孔不入的。他們甚至連女人也不放過。例如女明星珍娜羅露賓烈吉妲，在加州被稅務官員扣留了她的珠寶，指她欠稅四千餘元，等到她的支票通過瑞士銀行兌現了，才把珠寶發還給她。

稅務官員們最近向好萊塢比利山的豪華住宅打主意。他們評估一座有十間浴室的房屋的市價值三十五萬元。但它的真正業主，百萬富婆麗娜·貝尖，說這是荒謬的，評價應該減至一十三萬元。因此，她現在進行上訴。

美國拳擊手們每想到稅務官員，總是憤怒的握着拳頭的。他們還記得，一九六二年一隊稅務官員湧進新尼率斯教——彼得遜維爾賽的主辦人的辦事處，拿去了約一百五十萬元。

誠然，稅務官員祇是執行他們的職責，追討所有賺來的錢所應負擔的稅。但是，一個人沒有賺那筆錢，卻要繳稅，則又如何？伊里諾州伊文斯頓的一個瑞典出生的教師安德遜，兩年來未收過薪金，因為他拒絕簽署一張效忠學校的宣誓書。雖然如此，稅務官員仍向他追討所得稅。

不祇美國人受到稅務官員追索，貓也受到他們追索。五隻富有的小貓，被乏加利稅務官追討遺產稅，因為牠們領有一筆四千九百三十七鎊的遺產，是牠們的已故的女主人遺下，委託一個信託基金，負責瞻養牠們的。所徵收的稅，根據稅務官員估計，首先的四隻小貓，每隻繳稅五十鎊，第五隻繳稅六十四鎊。

不管怎樣，納稅人總不能勝利的。佛羅列達州稅務局前一副計算機曾經一度失靈，把八萬戶納稅人應繳的稅估低了百分之九十，後來發覺了錯誤，納稅人不特要補納稅款，而且要負擔那價值七十一鎊的紙張處耗費。

美國稅務局給舉報某些人的入息的線人以獎金，去年獎金總計一十九萬鎊。這應該使稅務官員們感覺慚愧吧，因為他們要靠線人的情報。（完）

觀衆拍爛手掌昨又爆滿，好評潮湧
火箭炮兵團殲滅戰
百樂門今第十四天映
打破紀錄連滿五十二場今天定座仍要早臨
Thunder Birds
比美「血長城」天空海三一助
Thunder 名兵團 德意 ...
（文中上片）

趙汝愚含冤衡州

朝軒

趙汝愚以宗子而魁天下，孝宗格於故事，使居第二。及寧宗之立，功在社稷，竟因韓侂胄不稍志，爲其所陷，竄逐湘西，至衡陽中毒而斃。

四裔七國，作逆於前，晉室八王，紛亂於後，統治者鑒此覆轍，遂矯本族而親外姓，散宗人爭，合官統率，嚴加防範，寧靡鉅費，樂養其終，決不輕假實權，抑其伸張。甚至文武試學，亦不許參列，使無抬頭機會。此禁至北宋中始弛，然又藉口獎拔孤寒，宗子無掄元之法。南宋孝宗乾道二年（一一六六）率試，宗子趙汝愚名列第一，洪邁（皓子，字景伯，諡文惠，江西人。嘗佐方務僉判於廣州，有遺跡在穗。）適爲右相侍孝宗側，因奏：「近歲宗子甚好學，前舉一伯掄擢甲科，僞林以爲創見。今汝愚遂魁天下，可謂僭前盛耶。本朝故事，科舉先發，有官人退居第二，乞祇依舊例傳臚次序，勿令後來居上，以見擴祉之盛。」但孝宗考慮後，仍曰：「姑循故事一。」於是原定第二名之汝愚升爲是榜狀元，趙汝愚則退居第二矣。顧汝愚自有幹才，尤饒大體，以故宦行無阻，名實漸高，至光宗紹熙五年（一一九四）累官至樞使，以策立寧宗功拜相，遂綜政柄。但以此結怨韓侂胄，不一年爲侂胄所乘，貶逐永州，行至衡陽而暴殆，由食物中毒所致也。

自來君子與小人不並立，猶水火之不相容也。汝愚弘行純謹，居官清正，對貴顯子弟之浮薄者，尤憎惡之。侂胄爲韓琦曾孫，姑爲皇后，因得充閤門承旨。孝宗大漸，而光宗竟以疾不赴重華宮。孝宗既崩，又不能執喪，汝愚以宗室大臣，舉朝屬目，以定遏止，因主策立光宗第二子嘉王（即後之寧宗）入繼大統，孫主祀喪，俾得成禮。但仍應取旨太后，始有承旨，而內外關隔，宋由趙趙，遂進侂胄通其情。太后閑奏，因曰：「茶順，則可。」孝宗之皇位乃定。得光宗嗣皇上帝，握兵宮中。新帝遂爲之，一夕而定。中外晏然，實汝愚推策之力。迨新皇即位，論功行賞，欲擢汝愚爲右相，而汝愚辭不就，仍居樞院，餘則加官晉爵，紛紛彈冠。然韓侂胄志在外州節度使，不滿防禦虛銜，因推定策功在見汝愚，告以所欲。汝愚曰：「吾，宗室；汝，外戚，豈可以言功？」遂瞞關係如此，皇室之事，即吾儕之事，淡固如是，無功足云。侂胄大失所望，遂蓄意圖倒汝愚。知臨安府徐誼聞訊，因告汝愚曰：「侂胄異時必爲國患，宜飽其欲而遠之！」。葉適亦爲汝愚曰：「侂胄所望，不過節鉞，宜與之。」而汝愚皆不從。侂胄知不可得，自此內交宦掖，外比羣邪，不半載而羽毛遂豐。侂時於京鏜（字仲遠，江西人，官至左相。）鏜曰：「此易耳，彼宗姓也，誣以謀危社稷，則一網打盡矣！」因陳謀言：汝愚以同姓居相位，將不利於社稷云云。汝愚之罷相去官。汝愚既去，而侂胄猶追猛打不已，由知衢州而奉祠，永州而安置永州，卒抵於死，天下人無不惜之。四朝聞見錄曰：「趙忠定（汝愚謚）去國之日，天爲雨血，京城（即杭州）人以盆盎貯之，殷殷然。」又曰：「貶忠定祠乃侂伯爲所草。」詞曰：『匪貶與廣利妄論，武帝觀之於奉閣之初；林甫輒明皇不忠，肅宗咪之於論定之後，是皆宗室之爲相，卒致蹈而伏刑！』云云。」甚矣文人之筆，顛倒黑白，淆亂聽聞，豈值汪彥章一人已耶！

爭取自由（一）

社會學東集　南

在「爭取自由」的行動中，一個必要是，從大處去用力，以達到清除不自由的根源。

這年頭，我們的自由實在太少了！在我的感覺中，所謂「爭取自由」，未必爭取得到，但在許多常生活過程中，卻不斷地碰到了犧牲自由的事實。

例如不願遵從的事情，非辦不可，那就是犧牲自由。一個極小的例子，當你接到一張請帖的時候，你去不去呢？假如你不大願意去，去就損失了幾小時甚至半天的自由，不去，別人會罵你驕傲，不賞面，不近人情。那一張請帖，也就等於剝奪你自由的命令。

又例如在大陸逃出來的人，謂之「投奔自由」，不錯，這裡比大陸自由得多，但投奔了自由的人們，多數要辛辛苦苦，掙扎得來的錢寄回大陸去接濟親人。他們彷彿是給大陸的不自由繩索永遠綁着，掙脫不得。這就是說，逃出一個不自由，逃不出兩個不自由。不自由的根源不澈底消滅，所謂「爭取自由」，是困難重重的，而新的不自由，大大小小，總要向我們糾纏的。

上面所舉兩個犧牲自由的例子，分量自是不同，前是被動，但前者可以相應不理，後者則不能忍心不理。因之，在「爭取自由」的行動中，一個必要，是從大處去用力，以達到澈底不自由的根源，一個必要是爲了自由之可貴，確保自己自由的權利，首先盡力避免被動，盡可能發揮自動主動的精神。

「爭取自由」，如投奔大陸親人），是我們每一個人的生活要求，亦即發揮我們的無限宏旨要恪（例如應酬），大可以使們爲上的自動主動精神，保持獨立地位，用快刀一斬的態度去，是我們對社會生活應付。小自由不能爭的原則。除了那些不取，還能爭取大自由得不的被動之外（例嗎？

爲了大問題而犧牲自由，是值得的，古來的「殺身成仁」，「捨生取義」，因爲有其犧牲的代價。有了代價的犧牲，就不算犧牲。相反，爲了小問題而犧牲自由，

那是恐避不過之事。餘無幾的自由，而又隨便把它毀棄，這不成說，例如應付無聊，是甘於被虐，紙屬微乎其微的犧牲，算不了什麼，何必太過認真？對於自虐嗎？所謂「爭取自由」，目的是不被虐，首先是不自由了；何必太過認真？便成被虐，首先是不自由的程度，假如你不大願意，而一定要屈服於環境之下，則這種犧牲，即使是微乎其微，也是十分不值得的。無論如何，我有我的自由，我有尊重我的自由的必要，尊重我的自由作爲侑們又何必要去「爭取自由」呢？

我們的自由已經被惡魔剝奪得所餘無幾，應如何珍重這所...

湯碧湖

奇情偵探小說　史丹利加納著　南汀譯

文培理細味着范妮妮的說話，他經過再度思掛後，然後答復她說：「妮妮，假如你希望我到証人會時有所幫助，那麼，你就必須把你母親遺留給你的信詳細對我說明了。」

范妮妮雙眼地站着，默然無語。

文培理反覆再說一遍：「假如我不清楚那信的內容，我是無法幫你說想的。」

她搖了搖頭，說：「我老實告訴你，那是我個人的秘密，我絕不會告訴任何人的。」

「作爲代表律師的我，」文培理說：「是必須要知道的！否則，我就無所依據了。」

她依然是搖着頭。

「也許，你不會知道你處境的危險吧？」文律師鄭重地對她說，「謀殺伯檢察官將要控訴你不斷向高伯達勒詐呢！最明顯的，就是指你企圖獲得他的財產，其次，就是要挾他供給你龐大數和在遺囑上把你作爲受益人之一。」

即使這樣說，那將來的証據呢？」

范妮反問。

「這樣一來，至少就會影響陪審員對你發生偏見了。如果再繼續一些不利的証據，那麼，便可趁你對高伯達蓄意謀殺了。」

她目不轉睛地注視着文培理。

「那麼，祇有任由他起訴好了，我似乎不必再對你作任何解釋了，因爲檢察官如果真的用這些罪名控告我，他可能是對的了。」

文培理聽到她這樣子說，感到有點意外。

「如果說我勒詐他，」范妮妮漸有所恨地說：「我祇有後悔我爲什麼不對他多勒詐一些而已。」

文培理直至這個時候，才注意到她的

週圍。他發現一個女獄警，正站在她不遠的地方。

「你不要使用意氣胡亂說話！」文培理故意把聲音說得大一點，「因爲說話是要負責的。」

「我當然負責！」范妮妮的聲音也越說越響亮了，「高伯達根本是一個殺人兇手！他殺死我的父親，因此，我的母親也就抑鬱死去了，這還不算得是我的深仇大恨嗎？」

「你母親遺留給你的信，有說及這些嗎？」文培理突然這樣的向她問。

「當然有說及！不過，」范妮妮說：「那信我已經燒掉了。」

「信裏怎樣說呢？」文培理進一步追問她。

「我母親在信裏是說得很清楚的。關於合夥經營生意部份，高伯達首先騙了我父親不少錢。當時，我父親是知道我媽媽懷孕了，而他的太太就要向他提出離婚。就在這個時候，我父親死了，在表面看來，我父親是被人認爲自殺而死的。」（六）

夏天的皮膚病

天氣漸熱，百病叢生，我們爲了保障身體健康，我們不以應對內科疾病有所認識，加以預防，同時，對皮膚的健康，亦應予以重視。

皮膚的生理功能是多方面的，它有保護身體一切組織的作用。又因爲它的神經很多，也負起了感覺的任務，如冷熱、痛、癢、壓等感覺便是。皮膚的排泄作用更是重要，它可以協同腎、肺、腸三部把身體組織裏面不需要的東西排泄出體外。在製造組織裏的維他命D方面，皮膚是有密切的關係的。此外，皮膚也有調節體溫的作用，這是因爲皮膚遇着熱，它的血管便會擴張以散熱；如皮膚遇着冷，它的血管也會收縮起來，以保持身體的熱度。

熱痱是夏天最容易發生的疾病，熱痱（或叫熱花疴子，痱子），在醫學上叫做汗疹，或紅色粟粒疹，是一種經症的汗腺炎症，在夏季天氣炎熱的時候，常會發生，熱痱發生的原因，是由於天氣酷熱，穿衣太厚，或在太陽光下工作的人，因出汗過多，汗腺的分泌管被弄化，上皮堵塞了，以致汗液排泄不出來，潴積在一起，就一顆一顆細小疹子凸於皮膚上面了，疹內是很少似清水的液體，疹子的周圍皮膚呈現着微紅色。一般肥胖的人，出汗多的和身體虛弱的人，都容易發生此病。

當患熱痱時，切勿用指甲搔壓它，因爲我們的手指，未必清潔，可能藏着不少細菌，若將痱子弄破，便很容易感染化膿，而做成皮炎、瘡癤。

熱痱發生後，應在患部撒上各種粉劑，如硼酸粉、滑石粉、亞鉛鋅粉、澱粉等，或外用各種洗劑，如百分之一的石炭酸洗劑，百分之三的硼酸洗劑等，如有繼發性感染時，就要用過錳酸鉀（灰錳氧）溶液，或局部用過行洗浴，可塗抹百分之二的白降汞軟膏。

「瘡」也是人體皮膚上發生的惡性化膿性炎症，這是一年四季都可發生的毛病，但以炎熱天時小孩子患的最多，尤其是患了重病之後，身體衰弱的小孩最易感染，這是因爲天熱出汗多，皮膚發癢，小孩子隨地爬行，身體汚穢，稍爲摩擦或抓損了表皮，附着在皮膚上的化膿菌便乘機從毛囊或汗腺侵入皮膚內繁殖，而變成了「瘡」。

瘡是由細小的瘡蟲侵入皮膚所發的病，疥瘡疥瘡病，很微小，肉眼很難看見，有時仔細地察視，才隱約約觀出之，才隱隱約約觀出疥蟲是從皮膚上破損力很強，因此，疥蟲的汗孔侵入，抵達皮膚後，像士兵一樣，向四周健康的皮膚侵襲。

治療方法是：初起每日剃洗溫湯三次，或貼敷上百分之十的硫磺軟膏，克皮軟膏。急性期可用冷濕敷，百分之五比較嚴重的十或百分之七十酒精作濕敷。慢性期可用

到處掘道隧道，而生殖。

預防疥瘡的發生，那就須：共繁殖力及...

患者應自動自覺，不與健康的人接觸，所用過的衣物，必須嚴格消毒，以免疥蟲到處傳播。（一俟）

半靜寂地帶

丹尼

八和會館改組，小生麥炳榮獲選任主席，花旦鳳凰女、鄧碧雲任副主席。

一生兩旦，大概總有一齣好戲演出吧？

×　×　×

新俸會建議公務員一律加薪百分之十二點五，但取銷兩項津貼。比較之下，僅加薪百分之一點五而已。

總比「加一點點」好些。

×　×　×

自從教育政策白皮書建議官校增加學費後，若干有名氣的私立中學，已領先宣佈增加學費五元至十元。

楚王愛細腰，宮中多餓死。子曰：「上有好者，下必有甚焉！」誠哉斯言也。

×　×　×

台灣公娼，對於身份証上的「職業」欄，有關當局最近指示，應填「無業」二字。

男人「無業」，是謂「遊民」，女人「無業」，竟是「公娼」，洪乃臨而慮歟！

武惠妃

歷史小說

南宮搏著

暗中行事

政變，從來就是和賭博一樣的冒險，一週：古往今來，沒有絕對安全和絕對把握的政變。但是，太平公主因於自己的勢力膨脹，設想著如曹丕取得政權，而不欲從玄武門兵變着手。她以爲勢迫死李隆基比較然後覇好——這是太平公主的初步計劃。

在尖銳的權力鬥爭中，太平公主過被的行使李隆基有喘息與部署的時間。

由荆州長史內調爲吏部侍郎的崔日用，成了李隆基在外廷聯絡的主要人物，他是入朝奏事被皇帝留下來的，因於初由外部內調，太平公主集團，對他不十分注意，這樣，崔日用比較上有行動的自由。

七月初一，天氣大熱，中午，內給事高力士在肅章門外東廡等待崔日用。由於太平公主集團人物監視着皇帝親信的活動，他們約會，不能在正經的屋宇，而且，還時時改變約會的地方，——肅章門外東廡地方，是兵部發馬的地方，那兒，有二百數十匹馬，專供兵部緊急使用的，東廡監的官秩很低，自然不會引起任何人的注意，高力士

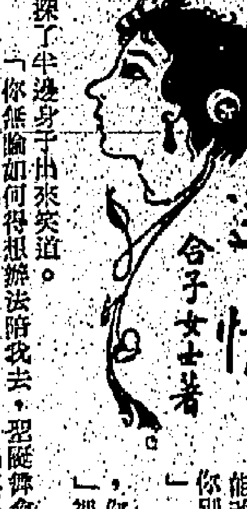
崔日用顧着眉，急促地告知高力士：「左羽林大將軍元楷昨日調配宿衛，看來，那是行動，請轉告皇上，其次，丞相魏知古欲敏朝時悄悄告我，他在中書省，欲見皇上報，有要緊事。」

高力士點點頭，低問：「就是這兩件事？」

「是的，高兄有何指示？」

「你設法通知岐王爺，今日黃昏前，將王守德將在防王爺，請王爺聽從李守德的建議。」高力士稍頓，再說：「還有，你去調查一下，陸象先知太平公主的關係究竟如何？據說，陸象先反對公主行大事，曾有爭論，並爲太平公主所斥。」

這樣，兩人分開了，高力士很悠閒地進入東廡監的公廨轉了一個面，又從後面出去，乘了東廡的馬到附廐，附廐發出的馬，是不派定任務的，當正廐馬匹缺少時，就自各附廐選擇補充，因此在朝廷和宮廷的習慣上，稱附廐爲閒廐。高力士在閒廐又稍作停留，放棄了東廐的馬，另乘一匹宮馬，入崇章門，立刻轉入中書省，以皇命召丞相魏知古入觀。（二四）



逃情

合子女士著

探了半邊身子出來笑道：「你無論如何得想辦法陪我去，翠碇會是很重要的！」文綠溪站起來，真的有點生氣了：「要是你不去，我也得跟別的男朋友去。」

「你高興怎麼樣就怎麼樣吧。」唐里均偏開了臉不看她。

文綠溪沒有再說甚麼，氣沖沖的往廚房裡走，唐里均仍坐着，無聊地翻着畫報，心裡祇是不停地想：爲甚麼，這一切到底是爲甚麼？

他知道要是換了那遠在天外的人兒，她一定急於跟他一起參加舞會，而不要參加甚麼舞會。

這一頓飯的融洽氣氛祇是由文太太母子極力維持，文綠溪和唐里均沒有交談過半句。

飯吃完了，文綠溪要走，她不理會唐里均，祇是要文維迪送她回去，文維迪望了望唐里均，又望望母親，聳聳肩便答應下來。

他們兩人離去後，文太太追問唐里均是甚麼一回事，他沒精打彩的大概告訴她。文太太又是嘆喚嘆嘆勸他要懂女孩子的脾氣，要向她陪罪等等，唐里均也祇是唯唯否否的答應，使母親們和氣回房去了。

這一個星期內，唐里均和文綠溪沒有通電話，他不打電話給她的原因是不願意因爭執影響他的情緒，至於她不打電話給他的原因，他也很清楚，但奇怪地他並沒有因此不安，反而感到安寧幾天的寧靜。

感恩節的前一天晚上，文太太到朋友家中去了，文維迪也跟朋友出去玩，祇有唐里均一個留在家中，最後一次整理他的演講稿。

「人家通知你都發了，怎麼能改呢，麗莎，你別胡鬧好嗎？」

「並麼說啊，你們兩個人，裡面的文太太（一一）

今日之野曲

這是個九月天，天氣將要來襲，太陽照在身上，還有相當的威力。柳孫騎在担架上，罩頭蓋着一塊白色床單，呻吟的聲音就從那下面傳出來。宋世泉不習慣做這種工作，走在路上有些不自然。但走在前面的那個年輕農民，卻顯出非常輕易的樣子。

「宋先生，」他說：「你覺得吃力嗎？」

「不必擔心，我抬得動的，」宋世泉回答說。「可是現在還走不到兩里路呢！」

「我現在還不覺得吃力。」

「等到走完五里路，你就會叫肩痛了。」

「我不會的。」

柳孫剛才祇以爲是到城裏去求醫是宋世泉的主意，抬担架的是另一個人，現在聽了他們的談話，便用手撥開被單來看看，說道：「宋先生，抬担架的是你嗎？」

「不錯，是我。」

「爲什麼不找個莊稼漢呢？」

「我去找過了，大家都怕這病會傳染。」

「你怎能抬得動？」

「你放心吧，我抬得動的。」

「早知要你抬，我才是說甚麼都不會來的！」

「我抬同他們抬又有什麼兩樣呢！」

「我知道讀書人都沒有這種氣力。」

「抬不動我會多歇幾次。」柳孫知道爭論已經沒法挽救，祇得任由他自己去想辦法。

鄉村的道路是彎曲和漫長的，要走完一里路就得花五六分鐘的時間。不到半小時工夫，宋世泉已汗流浹背，氣喘如牛，臉也紅了。那年輕農民阿明發覺後面的步子有點亂，便問道：「宋先生，你吃力嗎？」

「不要緊，」他咬着牙關說：「我祇是有點口渴。」

「前面就停下來有茶喝，你能再抬半里路嗎？」

「我抬得到的。」

担架在京亭裏放下來時，宋世泉已像跑完萬米賽跑的選手一般，雙腿發軟了。但他裝出還有氣力的樣子，喝完了兩碗茶，就坐下來歇一歇。

柳孫在担架上聽出頭來看了看，說道：「宋先生，我知道你抬不到城裏的，你還是在附近另找個人吧！」

宋世泉試抬担架，祇是由於找不到人，他起先以爲抬担架是件不太難的事，沒想到路途長了，就又作別論。他想自己的肩膀已經紅腫，左腿痠痛，知道要再走十四五里路恐怕沒有把握。現在聽了柳孫的提議，也覺得這話有理。他當即叫那個年輕農民到附近村子裏去找人，結果祇有一個人來應徵，但是當他看出是個患流行病的病人時，便再推託走了。

「糟啊，」柳孫說：「你怎能抬我到城裏去啊？」

「不要緊，我慢慢抬就是了，」宋世泉說。（一七）

漢宮春秋

長篇演義連載　鐵嶺遺民手寫

第十七回：六載定中原　稚兒有幸　三宮殉社稷　雄主無情

崇禎帝問道：「京營尚有兵十萬，何至敗兵到如此，一日也未能抵抗？」

李國禎道：「京營守軍平日皆爲貴戚近臣所佔，實際有名無兵，事急按名點校，則以百錢僱人代替，皆市井無賴之徒，聞砲聲即腿慄，安能作戰。過去登陣守城，敗兵尚在數十里或百里之外，皆爭報其名，紙地裝死，繼一人起，另一人又倒下，臣在城上巡視，對此頹敗兵亦感無計可施。」

崇禎帝道：「卿可即隨宮內監守城，括府庫所存金銀勞軍，仍望太監可以効忠。」

這批太監平日也不知道打仗，此時上了城頭，祇見城外賊兵浪浪，遍地都是穿黃衣的賊兵，一眼看不到邊際。太監們都慌了，就想逃跑與到大臣身上，看見巡城大臣便嚷道：「你等食朝廷俸祿，還不要我挺身拼命，是何道理？」

大臣皆不敢還口，偶然有人忍不住，也回罵道：「你等平日養尊處優，朝廷大事皆壞在汝輩之手，過在遇不肯爲天子出力，城池若破，大家同歸於盡，你以爲李自成還會重用太監嗎？」

京城上下沒有門志，不過其中也有例外，賊兵攻平則門就遇到堅強抵抗。平則門外由京營總兵賀珍把守，部下祇有千人，賊兵數萬突然攻至，賀珍不慌不忙，督率士卒據險抵抗，賊兵毫無戰備，一味向前衝，不意官軍突然反抗，當場就將死一百多人。

賊兵自圍攻京師以來，何未受過損失，當即發動更大攻勢，前仆後繼向前進攻，賀珍部下僅有千人，其他各部皆擁兵不救，戰了半日，死傷過半。賀珍向大家說道：「大事已不可爲，汝等可自行散去，逃出一條活命，我自全力拒賊，拼死以報皇上。」

官兵此時也飢疲交集，聽到賀珍的吩咐，當時散去大部，尚有數人不肯去，仍隨賀珍苦戰。

賀珍問道：「你等何以不去，再遲就走不掉了。」

大家齊聲答道：「我皆食天子薪餉，亦應追隨將軍爲忠臣，我等也爲烈士，有何不可。」

賀珍說道：「兩軍有此忠心，自是難得，不過，我等不足十人，因守陣地皆難久守，不如乘機衝入賊軍，可多殺幾人，以爲報國。」說過留了數名士兵大呼陷陣，直入賊軍搏殺，賊軍最初吃了一驚，後來看見賀珍祇有幾人，又復過來團團圍住，戰了半時，賀珍一行全部戰死。原來攻平則門的賊兵由鞏榮帶領攻城，一聲令下，賊兵就轉動起數十門攻城大砲，賀珍剛剛戰死，城門便被攻破了。平則門外，攻城的賊兵也進城去，大家都以爲賀珍殺賊甚猛，當時就把賀珍從有功勞的，遇見在官砲火猛擊之下，又死傷了數百人。他們紛紛退出平則門外，看見城上血戰情形，說道：「明兵人數甚少，何以如此頑強？是不是甚麼埋伏？」

田見秀在傍笑道：「有周遇吉的志向，恐怕沒有他的材具，再說京師虛實，我等皆知，即使周遇吉尚在，也無能爲力，何況守將並不是周遇吉，儘將軍放心吧！」說過親自率隊猛攻，打了一個時辰，終於換一軍全部戰死。官軍在城外已無援

中醫師伍卓琪內婦兒科

新址：灣仔軒尼詩道二六九號　光華大廈五樓（電梯請按4字）　電話：七弍七〇六五七·七三二一七〇

分類廣告

岑國良　耳鼻喉尿病

古方專醫　鼻塞流血　喉瘍　咯痛（症速保證癒）

尿病

外皮　實學專科　許彬改轄　花柳科

蔡德芬　耳鼻喉　頸瀝　痰核

手汗

名醫鄭達明　尿病專家　專藥根治

尹國良　瘡科　皮膚　外科

陳銳培　疑癬（剪報到診二元）　白蝕

百年老牌大佛　腸胃丸

靜林氏　腦暈　虛弱

洪冠洲　耳鼻喉專科

史達生　久咳哮喘

謝健初　腦病　虧弱

久咳

朱仁生　外皮　男性

吳暉　小便

癬　皮膚病專家

簡鳳簫　婦科

草聖傳　痔　特約外診電話七〇五六八五

余蘊文　女醫

謝秀芳　婦科

一服通　是否有孕即驗知

腦　免費檢驗

耳鼻喉　彭祖利

曲線　狐臭

面容　康寧醫容所

血癬丸　許鎮波

彭錦棠　頭暈心跳

龍虎風濕丹

染爲人　婦科

葉瑜　醫院

青蚨驗孕

陳玉梅婦科

余玉芬　婦科

劉診二元

大小婦科　人工受孕

健康傷風水

李冰妍　婦科

朱辰東　頸瀝

腫症

莫兆田　鼻

王秀珍　婦科

娛樂

銀幕上一對不老的明星

桃麗絲黛 與湯 尼寇蒂斯

·前座客·

好萊塢有一男一女明星，雖然影壇最久，迄今保持地位不墜，而且在所拍的片子，對于擔任角色的要求，誠然，他們二人是與記者最不合作的，就是桃麗絲黛與湯尼寇蒂斯。迄今他們仍扮演比自己年輕少一倍的男女角色。

多年來桃麗絲黛仍是第一號的票房紀錄女星，湯尼寇蒂斯受世界影迷廣大的歡迎，爭追隨她的尾後。他們兩人像「小飛俠」一樣的永遠不老，桃麗絲黛今年四十一歲，臉上的皺紋在雀斑中浮現，湯尼寇蒂斯今年四十歲，頭頂已禿髮。他們既不是性感象徵，也不是卓越的演員，祇具有一種甜蜜的笑容和一派天眞相貌，擁有龐大的影迷，雖然財源廣進，仍受影評撻揚，但從未獲得影藝學院的金像獎。

可是去年這一對不老男女明星，終于獲得幾乎與奧斯卡獎同樣有名氣的獎了，好萊塢的女記者俱樂部選他倆爲一九六四年「最不合作的男女星」，因爲此項「優越」，應得「酸檸檬獎」。這是女星桃麗絲黛的二度獲得酸檸檬獎，一九五四年她已拗過一個。他倆實在遺忘了影城一些東西的，在成功之前，最愛宣傳，名利雙收之後，態度便變化了，成爲與記者作對的大明星。

兩人職業初置身影城，可謂毫無演戲的經驗與能力，桃麗絲黛在一間夜總會賣歌，僅有很小的名氣。湯尼寇蒂斯完全寂寂無名，兩人任由影劇雜誌叫他們做什麼宣傳品的資料，其中一項是讓一家雜誌做封面的「綠上裝比基尼泳衣」的模特兒。不過，當然不是泡無性感的桃麗絲黛，卻是肌肉健碩的湯尼寇蒂斯。他穿的是一件豹皮做的泳衣，當日成爲笑話，于是有人替他改了一個綽號「牛肉餅先生」。據當日的人說，影城除了瑪麗蓮夢露的日曆女郎，在未拐起之前，做宣傳品外，以他穿衣最少。

沒有人夢想他們兩人會成名的，但是他們二人要向上爬，學習許多影迷及拉攏影界，一直到了名利雙收，突然一反昔日的謙虛臉孔，向報界施壓力了。桃麗絲黛要檢查過一切的訪問稿子，曾經拒絕扮演做宣傳的像片，除非她選擇的雜誌刊物，然後又宣傳那一個作家要寫她一筆，要把原稿全部過目才准刊載，訪問要先提出書面問題。

報紙對她還算客氣，沒有把她嫁人三次的內幕去做文章，可是女記者俱樂部卻不能過她，送她一枚酸檸檬審督。至於湯尼寇蒂斯，在發現德國性感小貓克莉斯汀·科芙曼時，已卅六歲，那女仔不過十六歲，在阿根廷拍片時大談戀愛，置珍納李於不顧，報紙刊載這消息時他光火了，他不再是充當「牛肉餅先生」時的希冀報紙替他吹捧。他與科芙曼結婚時，報紙的標題是「湯尼寇蒂斯娶少女爲妻」，那時的科芙曼是十八歲，報紙并沒有詆毀他，但他把報紙斯成爲記者。此後他是逃開記者，難怪百老匯的作家也會說：「湯尼做完法再不要和尚了。」

「西遊記」續拍二集 丁紅扮演鐵扇公主

「西遊記」裡面的傳奇人物鐵扇公主，人人都知道她那把鐵扇的厲害，唐僧及門徒經過火燄山無法通過，也得去盜取這把鐵扇才將猛烈的火燄吹滅。

邵氏將「西遊記」搬上銀幕，一切特技鏡頭都使人眼界大開，由於這個故事相當長，……穿上薄如蟬翼的紗，肌膚若隱若現，徵求丁紅的意見如何？丁紅哈哈大笑說：「只要戲裡面需要，我絕對服從，何導演大可放心！」

何導演吃過了這顆定心丸之後，馬上公事公辦，照著劇本指揮一切，丁紅在鏡頭前果然將「西遊記」裡面的鐵扇公主演得栩栩如生，連飾演牛魔王之井淼也嘆勢嘆不淺。

「西遊記」的內容，主要的是特技鏡頭的處理，那些變幻莫測的，奇妙的，引人入勝的特技，何夢華導演都有了錦囊妙計去處理安排，何導演對這部教育片，有成功的信心。

好萊塢今年賣座十大男女影星

·東維·

電影王國明星的走紅與否，應以二大要素爲主，一爲票房的賣座紀錄，一爲與奧斯卡金像獎得獎的紀錄與其影響力。兩者之間，雖有連帶關係，但實際上前者比後者重要得多，就是獲得金像獎的影星或影片並不一定會走紅或賣座。依據美國最近出版的「銀幕」權威雜誌一九六五年年刊的評選和預測，排出今年好萊塢十大最賣座男女影星的大勢，茲簡述如後，以饗影迷讀者：

（一）辛康納利

無疑的，今日影壇寵兒辛康納利在全球影迷心目中，已是數一數二最受歡迎的頂尖人物了。他主演的「鐵金剛」片集（包括「諾博士」、「鐵金剛大破間諜網」、「金手指」和即將推出的「霹靂彈」等等，都是賣座紀錄首屈一指的熱門影片），辛康納利演活了已故名作家艾佛明偵探小說中的主人翁詹姆斯邦，頓成影迷心目中的偶像。此外，他還主演過幾部文藝片，成績亦佳。辛康納利今年卅四歲，一九三〇年生在蘇格蘭的艾丁堡，十五歲後便自食其力找工作做，此後來到美國紐約，在百老匯舞台上「南太平洋」一劇中飾演過歌唱的小角色。當他主演「鐵金剛」之前，遜客串拍過半打的影片。一九六二年他跟英籍女星戴安西蓮結婚，安居在倫敦，目前已擁有兩個孩子。今日辛康納利的每部片酬已高達最少四十萬美元。㊀

佳片捲土重來，「名流怨婦」是一部極富人情味的良片，玉婆伊莉沙白泰萊及李察波頓合演。

碧血洗邊城

連環故事

㊀在美國南北戰爭期間，聖路易南部的一座小城勒鎖，有一個叫「三鈴牧場」的三青年，他們因情投意合，槍法如神而好打不平，一叫祖，一叫薩可尼，另一叫總拉斯，因他們的靴上綴有一鈴，故人們稱他們爲「雁翎三俠」。

㊁有一次他們爲找尋被北軍沒收的牛羣，一出門卽整日，返來時，他們的農莊已遭匪徒城陀洗劫一空。後他們憤怒之餘前往鎮上尋仇，將匪首痛打一頓並將之逐出境，祖的女友桃兒幾食已蕩然無存，促他還別處生活，但祖婉拒。

㊂當時鎮上一酒吧有一舞娘雅妮，是爲暗中接濟南軍軍火的特工，以高價邀祖及薩參加此組織，他們見有利可圖，乃一口允承前往。

鱷魚河

連環故事

⑩奶媽（珊瑚）爲了阻止兩家仇恨越結越深，乃說出一段秘密。原來彭達文竟是那大年之子，在奕深（玲蘭）被搶時已懷有身孕，當達文聽悉經過，乃冒險過河，企圖阻止兩村的械鬥。

劇壇隨筆

夷光今秋可能結婚

江紫楓

這部「電懋」和泰國合作的影片，據說是一部占士邦式的影片，初時是準備派喬宏及夷光主演的，然而，如今夷光推介，原因何在呢？紫楓會因此向有關人士詢問，據他們分析的回答，這位號稱「台灣第一美人」的夷光，眞的紅鸞星動呢！說來，夷光喜訊，早在她去年跟隨片登台時便給傳出，當時消息傳來者說，夷光在星洲識了一位富商周先生，這位周先生，對她無微不至，在星時寸步不離的照顧外，由那時開始，每個月親自來港與夷光相晤一個時期，最近的一段日子，這位周先生來港住了幾個星期，所以這個留港較久，原因便是計劃和夷光結婚。

對於此事，月前曾有人因此問夷光，但這位女星，當時極力否認，並且說和「電懋」尙有一段長合約，約未滿前，無論如何是不會結婚的。現在又有人向她再問，這回一反常態了，她雖然沒有正式承認，但也沒有否認，而談話間，多少有些喜訊透露，看她目前的形勢，加上眞的推了那和泰國合作的片，喜訊相信不會假了。紫楓也因此向可能者詢問甚麼時候結婚呢？

爲「電懋」所力捧的女星白冰，如無特別情形，下週便離港飛赴曼谷，此行並不是度假，據一位很可靠人士透露，白冰是代替夷光前往主演那部合作片「碟海雄風」，同行的尙有喬宏。

據他們回答，到目前爲止，雖然還沒有確定日期，但她和他已經有結婚的計劃，據說初期本想在香港舉行婚禮的，但後來又改變了主意，準備遠赴歐洲旅行婚禮。對於此事，一位她的好友告知，婚後那位周先生，爲了和夷光好好的在一起，有意將星洲的商業職務重心移向香港，目前一切正在密鑼緊鼓的進行，如無特別情形，這位「台灣第一美人」的佳期，可能在秋涼期間便可實現。

據說，婚後的夷光，會像葛蘭與尤敏，不會再在水銀燈下露臉，極其量是像張仲文一般，以後拍片，作其興趣消遣，當然，這祇是人們的推測，眞眞假假，還是要留待事實證明。話又說回來，這位女星，據紫楓記憶所知有拍片之約的，如果眞的無意再拍片，倘和「邵氏」、「電懋」算是沒有問題了，「邵氏」方面又如何？這也是值得人們關懷的。走筆至此，使人想起台灣來港的幾位女星來，到目前爲止，除了一位穆虹外，每一位都擇人而嫁了，張仲文作了西德婦後，生活過得非常愉快，她在人前表示，以後不會和任何公司簽長期合約。如今的夷光，看來將來也不會簽長約的。穆虹呢！據說，不論是否和美國片商拍片，短期內也會返台一轉，一解悶氣外，並探訪當年友好，這總比在香港呆着好得多。

（何玉貞君：李紅約在下月初便赴星旅行，她的新作有「倚天屠龍記」，日間會拍國語片，相片寄上。）

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣

每段位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請務附份証來本報辦理刊登手續

刊登處

㊀中區新聞處利源東街十二號二樓 電話：二二五四九五、二二二三八

㊁灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七、七三〇七〇八

㊂旺角彌敦道七五六號B地下（即東樂戲院側近太子道口）電話：八〇九六五八

㊃油麻地上海街三一九號老寶公司 電話：八四三七三六

㊄九龍城周生生金行九龍城分行（太子道四三一號）電話：八二〇〇八〇

㊅深水埗周生生金行青山道分行（青山道一四六號）電話：八六七五六四

㊆油麻地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三二一號）電話：六六六七二五

㊇荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）電話：八八八一二五二八

㊈元朗墟市塔潮富街六號仁愛診所電話：三七六

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請攜帶本報領取，或中環利源東街十二號二樓本報中區通訊處領取。

299 300 301 307 310 312 313 314 316 319 320 321 347 413 449

租售 士瓜灣 售出樓位唐舖息馮 接洽處：中環怡和大廈86號室 電話：230589

即日入伙 石硤尾街25號 大坪樓 伙紙大廈卽入伙 住宅方便適合使用 地方參觀比較 可迎分期付款 仍有特別折扣 扣請到德輔道中廿五號三樓 電話：二三〇九五二 章記洽

旺舖租售 尖沙咀柯士甸路11號 金閣大廈 接洽處：昌興置業有限公司 德輔道中廿四號大有大廈十三樓 電話：二三四九六、一四六八

章記 德輔道中廿五號三樓 電話：二三〇九五二

最好投資 紙數餘層 欲購從速 (1)翠雲大樓 元洲街169號 (2)嘉泰大樓 油麻地海壇街174至184號 (3)二期翠園 旺角洗衣街二十八號 位 現貨八五折

平房石屋 獨門獨院 向南三房兩廳可作工場 租水電廁所俱全 有意者請至九龍大磡村流香園路六號洽

恒興建築公司新樓出售

新舖出售 上海街214號 近佐敦道 旺角 新舖分期付款 電話：八四一二三洽

住宅廉售

平樓出售 西灣河 電話：二七七八七

旺舖廉售 灣仔軒尼詩道305號

戲院旺舖出租 荃灣東城戲院商場有三十成舖位（現尺）招租 生意如合 請洽：二一九二二六

跑馬地 大坑道 寫字樓 租分 中環大道中安樂園樓上有寫字樓分租 電話：二三〇二一八洽

廣東道新廠房平租 電一二三四 九龍 新舖 五樓 六樓 千餘呎 近 廠 工業 二千呎 中環大道 電：八三六三八八

洋樓出租 何文田街四號 電話：二三〇〇尺

招租（香港） **新樓租售** 深水埗 **廠地出售** 新界屯門 **新樓平租** 北角 **紅牌車出租** **新車葛天娜** **大埔舊墟** **全層平租** **廠房招租** **舊石屎樓** **旺舖閣租** **電話全層** **尖沙咀舖（九龍）**

出讓 **騎樓房** **吉樓招租** **大單邊舖** **大單邊舖** **適合牙醫** **唐樓招租** **廠房出租**

上海街 一至八九號 零售 舖位 上層 招租 光 猛通爽 到址參觀 或電洽七八七式式

免頂舖位 **商業** 萬能角鐵 萬能角鋼 萬能角鋼 **翻譯文件** **平安託兒所** **昌記裝修** **出國急讓** **五折贈送** **學校急讓** **農場頂讓** **工廠急讓** **學校急讓**

仙紫牌頭膏 仙姿噴膠 請用摩士牌 桉樹油 秀髮柔軟潔淨光亮 商業公司 電話：四四三八〇九

大中影印 **業主建樓** PHILIPS 1965年新款式 飛利浦 耳聾機 總代理：益林公司 TEL:235581 **修理工程** **瑞香園** 代客貯貨 電話：四四八八七三

立勝搬屋公司 港：221264 九：848810 取價最平·工作妥善·大小搬運

雄記搬屋 專爲府上搬遷服務 妥當廉價 請電：七三〇八九八

好刀牌 剪刀·髮剪·肉刀·骨刀 TEL：662857 Solingen

華通旅運社 注意：留學·升學 本社特設學生服務部專爲赴各國升學留學之學生協辦申請學位及入境手續並代辦經濟機票船票。免費供給資料參考 辦事快捷服務週到歡迎垂詢。華通旅運社總社：香港德付道中嘉華銀行大廈701室電話：437152、444979、452198

世界打字學社 暑期班招生 男女生 歡迎各學校學生參加 銅鑼灣軒尼詩道540號三樓（京華戲院隔鄰）

招生 **徵購積貨** **徵求孤兒** **影印** **冷氣機** **百葉窗簾**

興信隆 專營菜種及殺虫藥 深水埗元洲街六十九號左邊近桂林街口

三輪貨車 **修理收音機** **修收音機**

力行日語會話 專科 由日籍森脇八代子女士主持 **補習英文** 30元人 **裝飾繪圖** **設計傢俬** **小林日文會話** **英文** **游泳跳水** **正導日文專校** **升學留學各國** 代辦升學手續·經驗豐富 聯邦公司 尖沙咀加拿芬道大廈三樓 **彩色冲曬教影樓照相** **東亞日文夜校**（招暑期速成班新生） **黑髮**

瑞興公司 **戲院什工** **聘請助理會計** **補習** **經驗補習** **28元到府** **待聘** **國語會話** **華聯日語專修夜書院**（特設日文暑期速成班） **函授英文** **會計速成班** **明生會計全科**

買房聲明 **啟事** **嗚謝梁氏宗親總會** **聘請護士** **社會福利** **聘女教師** **聘教員** **聘請職員** **招請女傭** **聘請教師** **三友聯公司** **聲明啟事** **召人** **僱帛金** **最新診斷** **治愈南針** **陳玉棠** **陳普生** **痔** **熊會爵** **醫務** **潘綺雯婦科** **遺失聲明** **遺失聲明** **遺失圖章** **遺失聲明** **遺失聲明** **遺失聲明** **遺失聲明** **遺失聲明** **遺失聲明** **遺失**

我們的讀者：如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格連同廣告費郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當卽安爲登刊也，謝謝。

工商日報啟

茲函附港幣　拾　元（支票郵票）請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天，此致工商日報

啟　一九　年　月　日

刊戶：

住址：

電話：

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字刪去；寄來支票，則將「郵票」二字刪去。

每段不超過「大字四個」「副字四十個」一天二元三天六元每段位不得超過四段